

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29.- APARTADO DE CORREOS 139

### Informaciones comentadas

## Lo que importa a España en la Sociedad de Naciones

Un telegrama del Japón dirigido a los periódicos de Londres, dice lo siguiente: "Ayer, 1 de Marzo, se ha inaugurado en Tokio la "Sociedad de la Mas Grande Asia", creada para unificar las naciones asiáticas. El ministro de la Guerra y mas de cien personalidades asistieron a la ceremonia". Este es el único fruto cierto de la labor incalificable realizada por la burocracia cobijada en la Sociedad de las Naciones. Labor incalificable, porque la creación de esa "Mas grande Asia" equivale a la organización, a la constitución de una Anti-Europa. Y gracias al fracaso económico político, social, moral, ideológico de los Estados Unidos no existe ya en la Pan-América otra Anti-Europa, forjada también por la política inconcebible del nidal de Ginebra.

En estos últimos meses han sido numerosos en toda Europa los escritores que han señalado los riesgos de que continúe funcionando la Sociedad de Naciones. "Institución nefasta—dice Pierre de Montjuzet—. Al cabo de diez años que funciona, es forzoso preguntarse, considerando las amenazas de conflicto bélico, la inseguridad en que viven todas las naciones, la crisis económica y la guerra económica en que todos los países se lanzan como beligerantes si lejos de servir la causa de la paz, no es la Asamblea deliberante de Ginebra quien envenena los conflictos internacionales y azuza a los pueblos en sus querrelas."

Daniel Halevy ha recordado estos días en la "Revue hebdomadaire" que el Congreso de intelectuales que se reunió el año pasado en Roma, para estudiar la posible reconstrucción de Europa, coincidió en apreciar la necesidad urgente, apremiante de que desapareciera la Sociedad de Naciones, monstruoso conglomerado sin pensamiento y sin espíritu, que involucrando todas las cuestiones y aplazando su solución y cerrando los ojos ante las más evidentes realidades y buscando fórmulas sofisticadas y preocupándose de los problemas accidentales y secundarios de la civilización, que no pudieron resolverse en siglos—trata de blancas, paludismo, cerusismo, opiomanía, nomenclatura aduanera, etcétera—, mantiene vivos los odios de los países que contendieron en la guerra pasada y va esbozando, en una común desesperanza, las alianzas de grupos que se disponen a despedazarse en la guerra próxima.

Como hace cincuenta años y como hace treinta, al borde de la guerra de 1914, se plantea en la Sociedad el problema de los armamentos como si el hecho de que las naciones se armen fuera puramente caprichoso, y obedeciera solo a la voluntad arbitraria de unos u otros gobernantes, y, además, como si las guerras surgieran del hecho de que las naciones se hayan armado excesivamente y no por otras causas.

El Conde Apponyi, que ha sido varias veces delegado de la Sociedad, y conoce bien su funcionamiento, anunció en aquel Congreso de Roma, su fin próximo. Se mantiene por la vanidad de algunos delegados, que discutiendo en Ginebra y contendiendo con los jefes de Gobierno y los ministros de Relaciones Exteriores de las grandes potencias, creen haber alcanzado la categoría de personajes internacionales. Se mantiene, además, por los intereses de una burocracia que cobra sueldos enormes. Aun habiéndose visto obligados aquellos funcionarios a hacer

economías, el Secretario general cobra anualmente 140.000 francos suizos, que equivalen a 329.000 pesetas, con otros numerosos gajes. Esto es, cobra casi tanto como el Gobierno español entero.

La Sociedad de las Naciones no quiere darse por notificada de que Europa en primer lugar, y luego el mundo entero, están colocados ante un dilema inexorable. Y el dilema es éste: "fascismo o comunismo". En vano se quieren interponer políticas intermediarias.

Aun, apartándose de este conflicto humano, de esta nueva guerra de religión que en breve perturbará a la Humanidad entera, la Sociedad de las Naciones ha fracasado en las funciones que ella misma se arrogara. En la actualidad se declara incapaz de hacer prevalecer su pacto de no agresión. Guerran el Perú con Colombia, Bolivia con el Paraguay, Japón con China. El artículo 16 del Pacto prescribe medidas de coacción contra los países que hubieran apelado a la guerra violando el artículo 15. Y el Japón retirándose de la Sociedad y consignando una protesta en que acusa al Consejo ginebrino de haber obrado con precipitación, con prejuicio y mal informado, resta, en realidad, a la Sociedad de Naciones, a que le aplique sus represalias. ¿Qué hará más que entregarse a nuevos devaneos retóricos, a nueva organización de comisiones con dietas, a nueva impresión de fascículos...? Ved el comentario de "The Times", que interpreta el pensamiento del Gobierno inglés: "Sería francamente estúpido creer que los Estados que componen la Sociedad de Naciones van a tomar las armas para oponerse a la invasión del Jehol por los ejércitos unidos del Japón y del Manchuco. En cuanto al boicoteo económico de que se habla un poco ligeramente ocasionaría tantos daños al bloqueado, como a las potencias europeas que tienen intereses y tráfico comercial en el Extremo Oriente. La realidad es que Noruega, Checoslovaquia, Irlanda y España que han desplegado el más grande ardor antijaponés o antibélico en el seno de la Comisión de los Diez-y-Nueve, no tienen nada que perder en este pleito ni arriesgan nada en manifestar su virtuosa indignación puritana..."

El problema es tan complejo que se podría pensar que aquellos "discursos para la galería", con rimbombantes llamamientos a la "conciencia universal" y otras zarandajas, mas que frutos de una ideología romántica y de una retórica palabarrera, son artimañas con que se sirve el interés de una gran potencia que se ve amenazada por el crecimiento de la influencia del Japón en el Pacífico. ¿Hay necesidad de decir que se alude a los Estados Unidos?

Pero, España... ¿Qué tiene que ver España en aquel conflicto? Hubo un día—acaso no fuese más que una breve hora propicia—, en que España pudo asentar su representación y su influencia en el Pacífico. Fué allí por el año 1896, cuando se inició la ingerencia de agentes yanquis en Filipinas y cuando se comenzó a advertir que en Washington era aquel archipiélago español una presa codiciable. La diplomacia nipona tuvo un gesto de gran fraternidad para España. Fué una invitación a estudiar juntamente aquella amenaza; estudio del que hubiera resultado una inteligencia, un posible tratado y una alianza defensiva. Los ministros españoles tomaron a broma la indicación suave y discreta del embajador japonés. Es-

paña se bastaba y se sobraba para defender sus derechos incuestionables. No se ha olvidado que íbamos a consumir hasta el último hombre y la última peseta...

Pasados treinta y seis años, borradas las huellas de nuestra dominación en el Pacífico, como si su virginidad no hubiera sido ofrendada a la civilización por las naos de Magallanes y Elcano, se nos advierte que es excesiva, entrometida y presuntuosa nuestra intervención en la Sociedad de Naciones. Sin tener España una política exterior definida, sin un plan sin un propósito determinado que realizar y sin un palmo de territorio que codiciar, vamos sembrando enojos, que se reflejan en comentarios periodísticos ingleses y franceses, italianos y alemanes. Y, precisamente, evitar estos enojos sería lo único que podría importar a España en la Sociedad de las Naciones, donde no hemos acertado a llevar un solo problema español...

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción).

## DE ARTE

### MAÑANA SE CLAUSURA LA EXPOSICION BLAT

Ha constituido la nota artística de estos últimos días la exposición de nuestro distinguido paisano Ismael Blat. Pocas veces una exposición de pinturas ha despertado el interés que ésta. El solo dato de que se han repartido más de ocho mil prospectos es bien elocuente. Los periódicos todos le han dedicado críticas muy elogiosas.

Mañana, a las ocho y media, será clausurada esta exposición.

## SECRETARIADO TRADICIONALISTA

### SECCION DE PROPAGANDA

No habiendo posibilidad de venir el próximo domingo nuestro digno diputado don Marcelino Oreja, para dar su anunciada conferencia, queda ésta aplazada, ocupando la tribuna dicho día y a la misma hora, once de la mañana, en el teatro de la Casa de los Obreros, Caballeros, 27, el elocuente orador y activo propagandista don Romualdo Toledo Robles, que ha alcanzado un gran prestigio en su campaña por la defensa de nuestros ideales, siendo aclamadísimo en el pasado domingo en Segovia.

Las invitaciones para esta conferencia se reparten a todos los simpatizantes y amigos, en los nuevos locales del Círculo Central, calle Isabel la Católica, número 7, de seis y media a ocho y media de la noche.

## La ruina de la producción arrocerá

### El arroz, ruina de la región valenciana, es esperanza en los nuevos regadíos

Como resultado de la desorganización que reina en la producción arrocerá, del desastroso individualismo que ha llevado a la ruina a los agricultores sin provecho para industriales y comerciantes, se señala un porvenir cada día mas difícil a este cultivo y, como consecuencia de ello, una desvalorización de las tierras. Los campos, que hasta hace poco se valoraron hasta 18.000 pesetas hectárea, pueden adquirirse por 2 ó 3.000, y no son pocos los que el propietario sería feliz si pudiera desnacerse de ellos a poco más de 6.000 pesetas la hectárea. Fácil es calcular la pérdida que supone para nuestra provincia esta desvalorización que viene acusada en la renta, de la que es consecuencia, significando merma de gran importancia en su economía.

Uno de los factores que han dificultado el desenvolvimiento de la riqueza arrocerá en las zonas de su característica producción es las demandas de la mano de obra formuladas en la mayor parte de los pueblos dedicados a este cultivo en los momentos en que no debió plantearse, pues este asunto, como todo cuanto tenga como fundamento la justicia, requiere de la serenidad y, por tanto, el que no se planteen cuando al productor no le quede más dilema que transigir o arruinarse. Debe concederse lo justo, por serlo, no por imposiciones que llevan a las tristes situaciones que todos lamentamos.

Lo mencionado señala la necesidad de procurar seguir la tendencia del empleo de máquinas, que tanto se favorece en otros países arroceros, y que unido a la organización científica del cultivo de variedades, permitiría comenzar antes la recolección, con lo que habría posibilidad de mayor número de jornales para los obreros de los pueblos arroceros y se tendría la posibilidad de atender esta población sin necesidad de forzar los precios al límite, lo que significa exceder en mucho el equivalente por igual trabajo en las demás zonas productoras del mundo.

La despreocupación con que se ha seguido el problema arrocerá y la poca atención prestada a las soluciones que se impondrán, pero con grave daño, significa para la actualidad que el cultivo del arroz no es motivo de satisfacción para el que se ve forzado a ser productor y al que le falta la precisa energía para decidirse a no cultivar sus campos. Lo citado nos autoriza a afirmar que el cultivo del

arroz pasa actualmente por una grave crisis, que no es económico el cultivo, y que en España no se pueda cultivar con provecho esta planta. No es así.

Son algunos los valencianos que conocen que en el Guadalquivir las dos grandes Compañías: Marismas del Guadalquivir e Islas del Guadalquivir han implantado este cultivo y si no ha alcanzado el gran auge que se creyó, es debido a que todavía no se ha logrado terminar la construcción del canal que lleve suficiente agua dulce para la zona regable, de muchos miles de hectáreas. Cuando dispongan de suficiente agua, el arroz será la base de sus regadíos, y no creen hasta la fecha que para ellos se presenta la crisis de que tan reiteradamente habremos de hablar. Otro caso de nuestro país mucho menos conocido, es el de los nuevos regadíos del Ebro. Existen en la zona regable de Huesca y Lérida grandes extensiones cuyo riego supone la disminución de la cosecha obtenida de secano, siendo el regadío la ruina de muchos agricultores. Se debe a la riqueza salina del subsuelo, que el riego hace subir hasta las raíces de las plantas, que mueren. Ya se tiene solución: es la de dedicar estos terrenos al cultivo del arroz, y basta una sola cosecha para obtener luego, tras el desalado del suelo, varios años de buenos rendimientos con los cultivos de la zona. Nace así una importante zona arrocerá, de cuyo éxito depende algo tan importante como la posibilidad de cultivo o no de los nuevos regadíos del Ebro. En estas zonas, en los ensayos hasta ahora realizados, el arroz es un cultivo remunerador, verdadera esperanza para poder realizar la transformación del secano en regadío.

No creemos necesario insistir en las razones que hacen que se señale un desplazamiento del cultivo del arroz a otras regiones, cuyo medio social agrario es menos exigente y que obligan a las provincias de Valencia y Tarragona a estudiar el problema con la necesaria amplitud y serenidad.

## Contradicciones

### GOBIERNO DEL SOVIET

45.000 hombres, mujeres y niños han sido enviados por Stalin a Siberia, destinados, seguramente, a un triste final, además de los innumerables fusilados cosacos por sublevarse éstos en el Sur de Rusia, todos ellos obreros cansados de la tiranía bolchevique, que antes defendieron alucinados por las engañosas predicaciones soviéticas.

### GOBIERNO DEL FASCISMO

El Duce, en su constante preocupación de mejorar las condiciones del país, transforma las tierras de una inmensa región palúdica del agro romano, en tierras de saneamiento, canalizándolas, dando pan a más de 25.000 obreros agrícolas, que tendrán un nuevo medio de vida. Estos, con sus familias y las necesidades propias que consigo crean tal aglomeración humana, ha acrecentado la nueva "Littoria", dotándola de escuelas modernísimas, estación de ferrocarril, teléfonos y teléfonos, etc., etc.

Y ahora, para tus adentros, amable lector, haz tus comentarios.

FERRERA



Los señores Bilbao, E. Oreja, Elorza y conde de Rodezno, oradores del mitin tradicionalista celebrado el domingo en Bilbao, y que tanta resonancia ha tenido. (Foto Arnada.)

# INFORMACION LOCAL

## Las molestias del estómago

Si tenéis la lengua sucia, la respiración fuerte, es que vuestro estómago no funciona bien. Los alimentos, fermentados en el tubo digestivo os intoxica, produciendo trastornos intestinales (como cólicos, enteritis, disentería, cólera). En los niños se presenta la diarrea verde. En todos estos casos el remedio consiste en tomar durante algunos días la Boisson Blanche del Abate Magnat. De gran fuerza depurativa e inofensiva hasta para los niños de tierna edad, la Boisson Blanche del Abate Magnat detiene las fermentaciones, limpia el tubo digestivo, depura la sangre. Rápidamente desaparecen todas las enfermedades, el cutis es más fresco y la piel queda limpia de granos o barros que la afeaban. El frasco para hacer un litro de esta bebida se encontrará en todas las farmacias a 3'15 pesetas.

**EXTRACTO DE CARNE DOCTOR GREUS—Alimento reconstituyente Farmacia P. Sta. Catalina, 4 —Rol**

### ESPECIFICOS

Farmacia Barona — Sorní, 1

## NOTICIAS

Cumplióse ayer los números del programa de fiestas falleras, en todas sus partes. El más estrepitoso el del disparo de gran número de tracas que convergieron en la plaza de Emilio Castelar. El público, gozó de este valencianísimo espectáculo, siguiendo todas sus pintorescas peripecias y aplaudiendo los aciertos pirotécnicos de no haber interrupción en las tracas.

A las seis de la tarde se celebró en el teatro de Apolo la Fiesta del Sainete, muy bien organizada y que tuvo el éxito que era de esperar, dados los elementos que intervinieron en ella. Asistió el Ayuntamiento y dió la nota sugestiva, la presencia de la encantadora Miss Valencia 1933.

Por la noche se disparó por el mago de la pirotecnia valenciana Luis Brunchú, de Godella, un hermoso castillo de fuegos artificiales, que, como es de suponer, fué presenciado por un público numeroso.

El señor Doportó reiteró ayer la manifestación de tranquilidad en la capital y en la provincia. Tan es así, que hasta el lunes próximo no recibirá visitas, con el objeto de dedicar ese tiempo a resolver asuntos que tiene pendientes.

El señor Lambies no asistió ayer por la mañana a su despacho, por haberla dedicado a efectuar una visita de inspección a las playas de Nazaret, Pinedo y el Saler. En cuanto a noticias políticas del Ayuntamiento, sólo podemos consignar que el concejal don Ismael Barrera, perteneciente al partido republicano progresista, se ha reintegrado a las tareas municipales, cesando por consiguiente la actitud de retirada de dicha minoría.

Dió ayer en la Cámara Agrícola una conferencia muy interesante el técnico Mr. William Henry Mather, cerca de "Un sistema moderno de perforación para alumbramiento de aguas", o sea el que se sigue en California para tal objeto, con positivo éxito.

El tiempo mejoró del todo. No pudo ser el día más espléndido, ni la temperatura más benigna.

—La Mutua Valenciana sobre Accidentes del Trabajo, pone en conocimiento de sus asociados y de los señores patronos en general, que en virtud del acuerdo tomado por su Junta general extraordinaria

en 2 del corriente mes, y de la disposición publicada por el Ministerio del Trabajo en la "Gaceta" de ayer, está autorizada para sustituir al patrono en las obligaciones que al mismo impone la ley de 8 de Octubre de 1932, y Reglamento para su aplicación de 31 de Enero de 1933; cuyas disposiciones comenzarán a regir en primero de Abril próximo, a partir de cuya fecha está establecida la obligatoriedad del seguro en los particulares que la ley ordena.

—El comisario del puerto, don Ricardo Herráiz, realizó ayer tarde una excursión interesantísima, cuyos resultados pueden ser altamente beneficiosos para la ciudad y especialmente para los agricultores de Nazaret y de Pinedo.

Se trata de un problema ya conocido de nuestros lectores: del constante avance del mar sobre las playas de dichos poblados; algunos campos desaparecieron ya, tragados por el mar, y algunas casas están ya cubiertas por las olas. En las noches de temporal, las barracas distantes de las aguas unos cien metros, han de ser desalojadas por el temor de sus moradores de ser arrastrados por las corrientes.

El mar dista de la carretera del canal un centenar de metros, y de no ponerse pronto remedio, las acequias que hoy llevan aguas para atender los regadíos de aquella zona, serán conductoras de agua salada, que matará toda vegetación, además del consiguiente peligro de que las aguas del mar lleguen a la Albufera, conducidas por dichas acequias, y entonces el peligro se centuplicará por la posibilidad de que esas aguas esterilicen toda la zona arrocerá, no sólo del término municipal de Valencia, sino también de las tierras limítrofes del lago.

Acompañaban a don Ricardo Herráiz, con el alcalde, los concejales señores Bort, Porta, Durán y Tortajada, Olmos, el ingeniero director de las Obras del Puerto, don Federico Membrillera; el comandante de Marina, don Lutgardo López, con el capitán ayudante don Ignacio Rebolledo y varios periodistas valencianos.

Sobre el terreno examinaron las causas probables del daño sufrido ya, y estudiaron los posibles remedios.

Respecto de las primeras, a parte la desviación de las corrientes del golfo a consecuencia de los espigones del puerto, don Federico Membrillera estimó que era de suficiente importancia la extracción de arena, que en Valencia es cuantiosa, no sólo por las necesidades de la construcción, sino por la industria del recrio de cerdo. En cuanto a la edificación, sostuvo el señor Membrillera la conveniencia de surtir de las canteras, pues así lo había hecho la Junta de Obras del Puerto, que atendió sus necesidades con arena obtenida de las canteras de Sagunto, de superior calidad que las de la playa. Y en cuanto a las necesidades del recrio de ganado de cerda, el comandante de Marina sostuvo el acertado criterio de que no es posible privar a esa importante riqueza de tan conveniente elemento. Al efecto, lo que a su juicio debería hacerse es controlar la extracción, a fin de ir turnándola y que en ningún caso pudiera convertirse en abusiva.

También el señor Membrillera adujo la conveniencia de obtenerla mediante dragas, no las actuales que resultan muy caras, sino contratando la extracción de alta mar con algún poseedor de dragas más pequeñas y de explotación más económica, cosa que consideraba sumamente hacendosa.

En cuanto a las obras de defensa que en aquellas playas se han de realizar, a fin de paralizar la ofensiva del mar y recuperar algo de lo perdido, el señor Membrillera habló de la conveniencia de gestionar que con el dinero que

el Estado viene consignando anualmente en sus presupuestos para defensa de playas, se construyan unas defensas, cuyo sistema describió, y cuya eficacia garantizan las pruebas realizadas en playas catalanas, especialmente en Cambrils, con excelente resultado.

Los excursionistas, terminada la inspección, remontaron la carretera del canal que, dicho sea de paso, conduce a Pinedo, pero está en su final tan completamente intransitable que no pudo ser utilizada, y se dirigieron al Saler para inaugurar la carretera construida desde el Saler a la playa. Se ha atendido con ella una gran necesidad, y ha hermozeado considerablemente aquella zona.

En el restorán de la Dehesa se sirvió espléndidamente el almuerzo. A los postres hubo brindis por parte del concejal señor Bort, que recomendó a las autoridades presentes tomaran con cariño la solución del problema de la playa, ya que afectaba por hoy a personas humildes dignas de todo apoyo.

El señor Herráiz se apresuró a manifestar que contasen con él para realizar y apoyar la gestión, pues él, valenciano nativo, y sin que en momento alguno de su vida olvidase que lo era, estaba dispuesto a secundar todo lo que pudiera redundar en beneficio de Valencia. El señor Membrillera ofreció también su apoyo incondicional y desinteresado, pues se consideraba como un valenciano más.

Finalmente hablaron el señor Lambies y el señor Olmos, agradeciendo las valiosas colaboraciones que se les habían ofrecido.

El día acompañó espléndidamente a los excursionistas.

**Parisién Muebles: Germanías, 24**  
—Hoy, a las diez y media, se celebrará en el salón de actos de esta Universidad Pontificia un ejercicio público solemne, pudiendo argüir o hacer observaciones cada uno de los señores invitados sobre la tesis:

I. Notio societatis praesertim civilis.

II. Homo ad societatem civilem lege naturali ordinatur.

III. Suprema potestas politica secundem se immediate a Deo auctore naturae descendit.

IV. Causa proxima vinculi iuridici societatis civilis non explicatur necessario et universim per pactum sociale; sed variis de causis, praesertim vero dignitate patriarcali.

—Según habíamos anunciado, ayer se reunió el Ayuntamiento en comisión de Bomberos para estudiar todo lo relacionado con el concurso que oportunamente fué convocado para la adquisición de material con destino a la extinción de incendios.

Como en la reunión hubo pareceres dispares, se decidió por fin nombrar una ponencia integrada por representación de cada una de las minorías que integran la Corporación municipal, con la misión de formular un dictamen y someterlo a la aprobación del Ayuntamiento.

Esta ponencia está integrada por los señores Bosch, Donderis, Porta, alcalde, un concejal que no ha sido designado aun para representar a los autonomistas, y el ingeniero municipal don Vicente Pichó.

—Nota facilitada por la comisión de Mercados y Abastos referente a las cotizaciones de géneros en el Mercado de Abastos en el día de ayer:

- Frutas:
- Pera de agua, de 0'35 a 1'30.
- Manzanas camuesas, de 0'25 a 0'60.
- Idem espedriegas, de 1 a 1'55.
- Naranja corriente (carro), de 0'05 a 0'20.
- Idem idem saquito, de 0'16 a 0'20.
- Idem reales, de 0'45 a 0'50.
- Idem imperiales, de 0'15 a 0'20.
- Idem navels, de 0'45 a 0'55.
- Mandarinas, de 0'10 a 0'40.
- Granadas, a 0'75.
- Hortalizas:
- Alcachofas (docena), de 0'50 a 0'75.
- Guisantes, de 0'50 a 0'70.
- Habas, de 0'20 a 0'30.

## LA FUMIGACION

Con el ácido cianhídrico es la mejor forma para combatir las plagas del naranjo.

La mejor forma de producir el ácido cianhídrico es el procedimiento clásico, llamado del generador, empleando el

## Cianuro de Sodio

sobre todo en invierno, pues el gas sale caliente y se difunde mejor bajo la lona.

Tomate huerta, en ristre, a 0'80.  
Judías finas Gandía, de 1'25 a 1'75.

Boniatos, a 0'14.  
Limones, de 0'15 a 0'20.  
Patatas, de 0'15 a 0'27.  
Idem nuevas, a 0'50.

## Plata Meneses

Sus cubiertos son famosos en el mundo entero. Venta, Paz, 5.

## Gaceta del Foro

### DE RE ARTISTICA

Como la exaltación conduce a dislates sin cuento, alguien llegó a pensar hace tiempo en que debían desaparecer de los edificios públicos todos los símbolos y emblemas que recordaran la milenaria institución monárquica española.

La idea parece que tomó cierta solidez, y ante la misma el ilustre presidente de la Audiencia, don Luis Suárez y Alonso de Fraga, quiso ponerse a cubierto—desde el punto de vista estético—ante tal proyecto arbitrario y solicitó informe a la Academia de Bellas Artes de San Carlos.

La ponencia, nombrada a tal efecto, ha contestado a la consulta, como era de esperar, oponiéndose a tal reforma.

Entre otras cosas, dicen los técnicos que entre los más importantes edificios de carácter civil que se levantaron en Valencia durante la décima octava centuria figura el actual Palacio de Justicia, destinado primitivamente a Aduana y fundándose en la opinión de historiadores tan competentes como los cronistas valencianos el gran poeta valenciano don Teodoro Llorente Olivares y don José Martínez Aloy, con respecto a la parte escultórica que completa y exorna tan bella construcción, en la que descuellan la monumental estatua de Carlos III y las sedentes figuras de las Virtudes, como asimismo el gran escudo en altorrelieve situado encima del balcón central, debido todo ello al genial cincel del célebre artista Ignacio de Vergara, estiman que no deben ser mutiladas tan bellas creaciones por su valor artístico de gran estima y por tratarse de la obra más acabada que podemos presentar los valencianos a la pública admiración de los extranjeros que nos visitan.

Es evidente que desde cualquier punto de vista sería difícil sostener la tesis mutiladora que no esperamos que prevalezca en la manzana 424 de nuestra ciudad para honra suya y de la cultura y elevación artística de todos.

¿Vamos a ocultar o destruir los retratos egregios debidos a un Velázquez, a un Tiziano o un Pantoja, por ser poco republicanos?

### CRIMINAL

Se conformó con la pena solicitada por el representante de la ley un conductor de un coche de Correos que debía ser defendido por don Rafael Supervía. De acusador privado no pudo actuar—por aquella conformidad—el abogado señor Manaut. Representando los intereses de la compañía aseguradora acudió al juicio el letrado señor Ibáñez Rizo.

A un muchacho que poseía herramientas peligrosas para "el cercano ajeno" le defendió don Eduardo Salinas y García Nieto se le acusaba de un delito de hurto.

Los demás juicios orales fueron suspendidos, no interviniendo los abogados señores Aparisi, Albert Pujol, y Lucía (don Bartolomé).

### SALA DE LO CIVIL

En el divorcio diario informó el letrado señor Miranda pro disolución del vínculo de una vecina de Liria.

En la vista de una apelación sobre reclamación de cantidad contendieron los abogados señores Serrán y Soler Fandos.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

#### CRIMINAL

Sección primera.—Mar. Atentado. Letrado, señor Simó.

Enguera.—Hurto. Letrado, señor Gil Solís.

Sueca.—Hurto. Letrado, señor Salinas.

Sección segunda.—Carlet. Atentado. Letrado, señor Larrea.

#### CIVIL

Gandía.—Divorcio.

#### CONTENCIOSO - ADMINISTRATIVO

Recurso contra acuerdo del Ayuntamiento de Daimuz. Letrado, señor Escribá Roger.

Recurso contra acuerdo del Ayuntamiento de Alboraya.

.....

.....

## ¿Sabe algo de EMMA?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

MADRES, preguntad a vuestro médico si es útil durante el verano dar a vuestros hijitos un **Papel Yhomar**

## JOAQUIN FENOLLOSA MEDICO

Calle Cirilo Amorós, 28, entlo. :: Teléfono 10222

# Las fallas de 1933

## PROGRAMA OFICIAL

### Para hoy

Las 12, en el punto donde han de instalarse fallas, disparo de cohetes y salidas.

A las 18, cabalgata descriptiva de las distintas épocas de las fallas, que recorrerá las calles siguientes:

Partiendo de la calle de Cuenca, por la Avenida de Guillén de Castro, Torres de Cuarte, calle de Cuarte, Bolsaría, Guerrillero Romero, Mercado, Avenida de Pablo meu, Mercado, Avenida de Pablo meu, San Vicente (lado izquierdo), plaza de la Región, Paz, General Tovar (por frente regimiento Artillería), Glorieta, Pintor Sorolla, Pascual y Genís, Colón, Pi y Margall, plaza de Emilio Castelar (por frente al Palacio de Comunicaciones, Ateneo Mercantil, Ayuntamiento, Avenida de Nicolás Salmerón, Játiva, al punto de partida.

A las 24, "plantá de les falles".

### Para mañana

A las 6, clásica "despertá" por las comisiones de las fallas y disparo de doscientos mil truenos.

A las 10, visita del Jurado a las fallas, para la adjudicación de premios. A la hora que se anunciará, recibimiento por las autoridades y comisiones de fallas de los trenes falleros.

A las 11, en el aeródromo de Manises, fiesta de Aviación, organizada por el Aero-Club de Levante.

A las 12: Pasacalles por bandas de música en los puntos donde se instalen fallas.

A las 17, concurso del Pasodoble, frente al Ateneo Mercantil.

A las 22, conciertos musicales y disparo de tracas, donde se instalen fallas.

A las 23, disparo de un extraordinario castillo de fuegos artificiales en el punto que se indicará.

### EL BUEN HUMOR DE LOS FALLEROS VALENCIANOS NO DICE DEL DE SUS COLEGAS FORASTEROS

Setenta y tres son los monumentos falleros que el ingenio popular ha dedicado en 1933 a su tradicional fiesta.

No se pierde el buen humor, a pesar de las incidencias de todo género, buenas y malas, más malas que buenas, surgidas en España y en Valencia, dentro del período abastecedor de temas, que es el comprendido de una fiesta a otra; antes al contrario, esas incidencias son los argumentos falleros. De éstos, no todos trascienden: hay algunos que quedan para comidilla de la barriada, y las indirectas explicativas, no logran aclaración mayor, ya que el aludido, por regla general, calla, pensando, sin duda, en el sapientísimo consejo de Don Quijote "en viendo que no te corre, ninguno se pondrá a coirte".

Los temas que más abundan en las fallas de 1933, son los referentes a cosas valencianas; figura entre éstos el dedicado al inventor de la paella; la fiesta de San Dionisio con sus piuletos y tonacs; la matanza del cerdo; crítica del recién creado Museo folklórico.

El tema de las reformas urbanas tiene abundante representación: comentan unos la lentitud; otros los proyectos que no se convierten en realidad; otros, la tardanza en ver realizados los monumentos de Sorolla y Blasco Ibáñez; se alude al reiteradamente intentado traslado del Penal de San Miguel de los Reyes.

El centralismo está representado por algunas alusiones a la escasa atención que los gobernantes prestan a Valencia.

Los monopolios no escapan a la crítica fallera, especialmente el tabaco, cuya deficientísima calidad ha sido motivo de ingeniosas alusiones.

La política nacional juega también papel importante en las fallas de 1933, cebándose el ingenio del pueblo en sucesos generales, como las deportaciones, las actividades de Azaña, unos en pro y otros en contra; alusiones al voto femenino; al intento de supresión

de los barrios chinos; a la exportación de capitales; al juego en España y en Valencia; al divorcio; a la aviación; el desarme universal; a los Estatutos regionales.

Ha ofrecido temas abundantes para las fallas el amor, las costumbres disolutas, las discordias matrimoniales, los divorcios, las escenas de playa; los atracadores...

Algunas fallas hay, necesitadas de que la censura hubiese puesto mano en ellas; pero, en general, el ingenio popular no cometió abundantes excesos reprobables.

El capital movilizado por Valencia para este festejo se calcula en un promedio de cinco mil pesetas por falla, y este dinero se distribuye en jornales, en artistas que dirigen la técnica de la falla, en unas 60 bandas de música, que son las traídas este año, tracas...

Este festejo, eminentemente popular porque es el pueblo el que organiza y el que paga, es el que Valencia ofrece a sus visitantes en estos días grandes y espléndidos, dedicados por los valencianos al propio solaz y al agasajo de los falleros forasteros cuyo buen humor no desmerece del que es ornato principal de los falleros valencianos.

VICENTE BADIA

### LOS MARINOS VALENCIANOS

El comandante de Marina de esta demarcación, don Lutgardo López, comunicó ayer al alcalde don Vicente Lambies el resultado de la gestión que le había sido confiada acerca de la estancia en Valencia de los marinos valencianos durante las fallas.

El capitán general de este departamento, defiriendo al ruego del señor Lambies y a la cariñosa solicitud del comandante de Marina, ha concedido permiso a los soldados de la Marina de Guerra para que pasen en Valencia la semana fallera.

### LAS OFICINAS DE TURISMO

Durante los días 16, 17 y 18 permanecerán abiertas las oficinas de turismo, situadas en la planta baja del Palacio Consistorial, desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la noche, y desde las diez de la noche hasta después de la llegada del rápido Barcelona-Sevilla.

Esta medida tiende a procurar las mayores facilidades a los forasteros que nos visiten en las actuales fiestas, informándoles gratuitamente acerca de cuanto precisen de nuestra ciudad, especialmente en lo relativo a hospedajes.

### UNA FALLA POLIZON

El "Casal Valenciá" nos participa que su falla de la plaza del Carmen no aparece incluida en las revistas falleras; pero como la entidad en cuestión no ha desistido por ello de plantarla, lo comunica al público para no sufrir las consecuencias del incógnito.

### "LIBRETS DE FALLA"

Hemos recibido, soberbiamente editados, los siguientes "librets explicatiu i relatiu de la falla": "Gran falla de la plaza de la Encarnasió, titulada "Ni aixina pliquen". "Crit de festa", publicació fallera del Mercat Central.

### "SEMANA FALLERA"

Hemos recibido la "Semana Fallera", publicación interesante dedicada a la originalísima fiesta valenciana.

Contiene dibujos y trabajos literarios de gran valor.

Es el segundo número que se publica, y a fuer de imparciales hemos de declarar que su esmerada presentación y la selección de originales literarios que contiene, la hacen merecedora del favor del público.

### "CABALGATA DEL FOC"

Saldrá de la calle de Cuenca, a las tres de la tarde. Abrirá marcha una banda de trom-

petas, que será precedida por un grupo de heraldos infernales montados a caballo y el grupo de a pie correspondiente.

A continuación, la carroza alegórica al origen de las fallas; esta representará un magnífico tronco de árbol, llevando prendido en la parte superior un tremendo "candil" aludiendo a los procedimientos que en las primicias de la implantación de la típica fiesta de las fallas usaban nuestros antepasados. Sobre esta misma carroza irán montados los útiles del carpintero, principal intérprete del sentido de las fallas de aquel entonces.

Un heraldo infernal irá cabalgando sobre una gran quimera y precedido de varios grupos dantescos a caballo y a pie.

Varios grupos portadores de "ninos" sentenciados al fuego purificador.

A continuación, la gran carroza del "Dios del Fuego, Plutón". Este irá sobre una infernal caverna, templo en que moraba el dios, el que hará su segunda entrada en Valencia, sentenciando a quemar en el fuego todo lo que en las fallas ha de exponerse en la vía pública. Plutón, en su diestra, empujará una gran antorcha, la que despedirá rojizas llamaradas de fuego.

Cerrará la cabalgata un grupo titulado "Els Falleros", representando una comisión de falla, y sin omitir los tipos más populares de nuestros barrios valencianos. La laureada banda Unión Musical de Valencia cerrará la cabalgata.

### EN EL AEROPUERTO NACIONAL DE VALENCIA-MANISES

Ayer llegó un aparato Breguet, sextiplano número 135, tripulado por el capitán de aviación señor Baquera. Este salió del aeródromo de Getafe a las diez de la mañana, aterrizando felizmente a las doce, siendo cumplimentado en el aeropuerto, entre otros oficiales de Aviación, por el capitán señor Boada, piloto civil señor Alarcón, alcalde don José María Carpintero Alpuente, don José Marzo, don Francisco Vilar y don Luis Díez.

Asistirán a la inauguración del Aeropuerto, en representación del presidente del Consejo de Ministros, el subsecretario del Ministerio de la Guerra; el subsecretario de Comunicaciones, señor Palomo; el director general de Aeronáutica, señor Alvarez Buyla; el director general de Minas, don Darío Marcos; señor Galán y Bordóns, inspectores de Aviación; señor Baquera, capitán de Aviación, y secretario de la Federación Española de Aviación y personalidades políticas y oficiales relevantes de la capital.

En honor de las personalidades invitadas se dará una comida íntima, a la que se dará derecho por rigurosa invitación, organizada por el Ayuntamiento.

Con motivo de este acontecimiento, de muy buen acuerdo, y a propuesta de su alcalde don José María Carpintero Alpuente, el Ayuntamiento ha acordado declarar como festivo el día de la inauguración. Los cafés, bars y restauráns, así como las exposiciones de cerámica de la Central de Loza y otras fábricas, estarán abiertas al público.

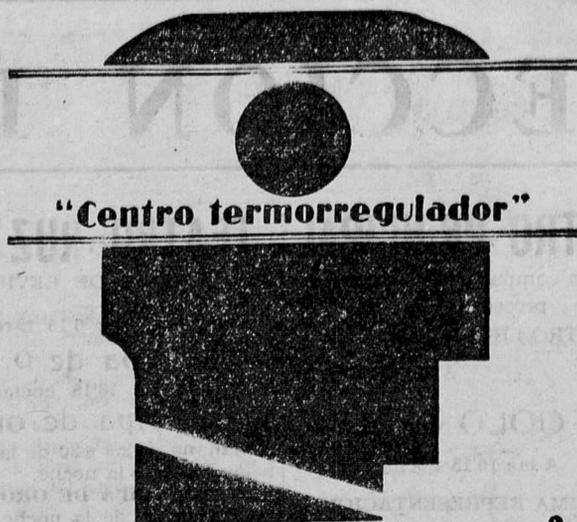
Mañana se espera la llegada de una patrulla de aviones. El director general de Aeronáutica, señor Alvarez Buyla, llegará pilotando uno de éstos.

La inauguración oficial de los terrenos se celebrará a las once de la mañana. Los aparatos que llegarán hoy son los siguientes:

- 19, de Logroño.
  - 3 hidros, de Los Alcázares.
  - 3 aviones, de Getafe.
  - 2 de Cuatro Vientos.
  - 5 avionetas, de Tablada.
- El auto-giro La Cierva, y dos trimotores.
- En total son esperados 42 aparatos.

### ELINJO PAHN, A VALENCIA

Aceptando la invitación hecha por los esperantistas valencianos,



### ¿Qué acción ejerce la ASPIRINA?

La mayoría de las llamadas enfermedades por enfriamiento, influenza, gripe, etc., están acompañadas de fiebre más o menos elevada. Las tabletas de ASPIRINA que regularizan la circulación de la sangre, favorecen la normalización de la temperatura y la eliminación de los residuos tóxicos y nocivos.

Para obtener la acción terapéutica completa, es preciso emplear un preparado absolutamente puro e inocuo.

Pida pues siempre

## Tabletas de ASPIRINA

y fíjese en la  Cruz Bayer.

con motivo del festejo de las fallas, el próximo sábado llegará a Valencia, procedente de Barcelona, la distinguida e ilustrada profesora del Instituto Cha, señorita Elinjo Pahn, de Estonia, quien en las distintas naciones que ha visitado y actualmente en Barcelona, ha despertado gran interés y entusiasmo con el nuevo método de que se vale para la enseñanza práctica del Esperanto. El propio sábado, a las 7'30 de la tarde, la señorita Pahn dará una interesante conferencia en el local del Ateneo Científico (Mar, 23), a la que quedan invitados todos aquellos que simpatizan con el idioma internacional.

### (Urgente)

### GUTIERREZ A VALENCIA

Anoche recibimos el telegrama siguiente:

"Jefe del Negociado de Incobrables de Madrid a los valencianos: Llegaré autocar con personal a mis órdenes el viernes, a las cinco de la tarde. Saludos.—Gutiérrez."

Ya lo saben nuestros lectores. Las huestes del popular "K. Hito" vienen a celebrar su anual charla, y hay que agasajarles como merecen.

.....

### En el Gobierno civil

DICE EL GOBERNADOR.—NO HABRA VISITAS HASTA EL LUNES

El gobernador civil señor Doporto manifestó ayer que habían cuatro nuevos libramientos del Ministerio de Instrucción pública. Para las escuelas de Burjasot 34.611'75 pesetas, para Fortaleny 34.826'79 pesetas; ambos libramientos a nombre del arquitecto José Cort Para la Escuela de Bellas Artes 46.866'80 pesetas, y para la Sala del Museo Valenciano a nombre del señor Eserich.

Después dijo que había recibido la visita de la Sociedad Protectora de Animales, para entregarle un pergamino con el nombramiento de presidente honorario.

También la Agrupación de Abogados Republicanos le ha nombrado socio de honor.

Terminó diciendo que no ocurría nada de particular y que por tener urgentes ocupaciones no recibiría visitas hasta el lunes.

.....

### Música de Cámara

Mañana viernes, a las diez de la noche, en la Federación Industrial y Mercantil, celebrará esta entidad un concierto por la Orquesta Valenciana de Cambra, con la cooperación del violinista Manuel Bel. Programa.—Primera parte: "Suite Op. 60"; 1, Canción; 2, Paisaje; 3, Primavera; 4, Gnomos y Hadas; 5, Atardecer; 6, Entre gitanos (Oleelsen).

Segunda parte: "Concierto en re menor"; I, Allegro; II, Grave; III, Presto (Tartini). Violín solista, Manuel Bel.

Tercera parte: "Andante de la Cassation" (Mozart); "Triptico" (Eduardo Torres); 1, Oración de la mañana (transcripción de E. Garcés); 2, Oración de la tarde (transcripción de E. Rivelles); 3, Acción de gracias (Transcripción de J. Garcés); Final tema ruso de la Op. 48 (Tschalkowski).

### EMMA la cautivará!

### Diario de avisos

SOCIEDAD DE LOS FERROCARRILES DE VALENCIA Y ARAGON, S. A.—VALENCIA.—El ferrocarril de Valencia a Liria por Manises, calle Cuarte, prestará el único servicio directo para el aeródromo de Manises, en servicio especial, parando en el mismo campo de aviación, a cuyo efecto ha construido un andén para el mejor acceso a los coches. Salida de Valencia, a las 14'20; regreso, a las 18'30. Billete reducido ida y vuelta, 0'95.

## AGUA MINERAL VICHY CATALAN

Estómago, hígado, bazo, reu natismo, diabetes :: Especial para la mesa

# SECCION DE ESPECTACULOS

## TEATRO PRINCIPAL

Gran compañía de zarzuela procedente del TEATRO LIRICO NACIONAL  
Hoy A las 6'15 tarde

### LAS GOLONDRINAS

A las 10'15 noche

ULTIMA REPRESENTACION

### JUGAR CON FUEGO

Lujosísima presentación

## APOLO

Tournée Marcos Redondo

Hoy, 6'15 tarde, POPULAR.

Debut del barítono ALEJO QUE-  
RALTO y del tenor JUAN ARNO.

### LOS GAVILANES

BUTACA, 3 PESETAS

A las 10'15 noche

### LA DOLOROSA

por la Bugatto y Arnó.

### La canción del olvido

por el divo MARCOS REDONDO.

## ESLAVA

Compañía MARTI-PIERRA

Hoy, 6'15 tarde

### El amor vela

A las 10'15 noche

Sol y sombra

El mayor éxito del año

## OLYMPIA

PROGRAMA PARA HOY  
6 tarde y 10'15 noche

NOTICARIO FOX

El mejor reportaje cinematográfico.

EXITO:

Dibujos de Walt Disney en colores  
LOS ENANOS DEL BOSQUE  
EXITO ROTUNDO

## DOLORES

DEL  
RIO  
EN  
AVE  
DEL

## PARAISO

secundada por JOEN MC CREA.  
Realización de KING VIDOR.

### Salón Casa de los Obreros

Caballeros, 27 — Teléfono 12-2-65

HOY JUEVES

A las 3'15, películas instructivas  
A las 5'45 tarde y 9'45 noche

TIERRA SANTA

VALENCIA Y SU PATRONA

LOURDES

## TEATRO RUZAFÁ

COMPANIA DE REVISTAS

Hoy, a las 6'15 tarde

La pipa de oro

A las 10'15 noche

La pipa de oro

Mañana, a las 6'30 de la tarde y a las 10'30 de la noche,

LA PIPA DE ORO

La función de la noche será en honor de los aviadores que han acudido a la inauguración del Aeropuerto Nacional de Valencia en Manises.

### ¡¡Señorita!!

¿Quiere usted ganar un buen sueldo en trabajo honesto y de actualidad?

Inscríbese como

### TAXI-GIRLS

en la SALA ACADEMIA del

### TEATRO ALKAZAR

donde de 6 tarde a 9 noche y de 10'30 a 1'30 noche se celebran sesiones de BAILE con

DOLZ Y SU ORQUESTA

Gran éxito



a las 6 tarde y 10 noche

Butaca, 1'50



## Cinema Goya

4'30 tarde y 9'45 noche

REVISTA FOX

DIBUJOS SONOROS

DELICIOSA

por Janet Gaynor y Charles Farrell.

Riguroso reestreno:

SANGRE JOVEN

por Spencer Tracy y Doris Kenyon.

La juventud... inexperta, arrogada. La edad... intolerante y cruel. SANGRE JOVEN en la encrucijada de la vida. La generación más problemática que ha existido.

¡Un drama que nos hace pensar... y que llega al corazón! Todo padre, toda madre y todo hijo debe ver esta película.

## Cine Martí

Plaza Mercado Ruzafa

Gran acontecimiento cinematográfico, primer reestreno en Ruzafa de la emocionante película documental en español, estrenada recientemente en Olympia con grandioso éxito,

RUSCANDO FIERAS VIVAS

LA PURA VERDAD

En español

HUMO DE POLVORA

REVISTA PARAMOUNT

EL TERROR DE LAS PRADERAS

Teatro Ruzafa

# La pipa de oro

Todos los días

Mañana viernes se representará a las 6'30 tarde y a las 10'30 de la noche esta obra

## Crónica teatral

Principal

"LAS GOLONDRINAS", OPERA

Una revelación la de esta obra del malogrado Usandizaga, convertida en ópera. Obra de verdadero alcance operístico, llena de dignidad musical, moderna, que por ser de España y de alto valer no tiene ni editor. Si en Italia (decía con fina percepción un culto amigo nuestro) se hubiere escrito esta obra, hubiera estado al nivel de una "Madame Buterfly" o de una "Thais".

Y el editor la hubiera "lanzado" debidamente y se haría en todo el mundo. Nuestro público, nuestros diletantes, nuestros discutidores de arte, no se han dado cuenta de que con la obra de anoche (en su nueva forma oíase por vez primera en Valencia) la ópera española es una verdadera actualidad.

Ideas fáciles, teatrales, inspiradas; la parte de canto muy bien dispuesta; una orquestación magnífica puesta al servicio de unas armonías interesantes y modernas... Todo eso había en la ópera de anoche, y elevaba "Las Golondrinas", zarzuela, a una altura insospechada.

Buena interpretación. Laura Nieto cantó con su voz tan bien timbrada toda la difícil partícula. Julia García mantuvo muy bien su personaje. El barítono Sansi, con cualidades muy excelentes de cantor y de artista, tuvo un triunfo en su papel de Puck. Asimismo fueron aplaudidos Vela, Cuevas y Torró.

Las ovaciones de la noche fueron para el maestro Acevedo. Hubo de ser repetida la "pantomima" del acto segundo.

Los coros, como pocas veces se podrán volver a oír de justos y de buenas voces. Anoche se oyeron muchos elementos vocales insospechados en esta obra.

La presentación, muy original y llamando la atención por su carácter y propiedad.

Apoio

Se celebró por la tarde, y según el programa anunció, la Fiesta del Sainete. El teatro se vió muy concurrido y el éxito de la función fué inmejorable.

Comenzó el acto por un bello prólogo del inspirado poeta Eduardo Buil. Una vez más el joven escritor hizo gala de su depurado sentir y de su dominio de la versificación, siendo aplaudidísimo. Acto seguido se realizó el homenaje a la "Fallera Mayor" señorita Leonor Aznar, en el cual mostraron sus ingenios, diferentes poetas, entre ellos José María Juan García, el "Fallero Mayor".

Se estrenó a continuación el sainete en un acto "Els falleros", original de José Coquillat, en donde se ponen tipos y escenas tomados del natural, que agradaron sobremanera al auditorio.

Luego se estrenó otro sainete titulado "En la nit de la plantá", obra de legítima cepa valenciana y escrito con mucha vis cómica por José María Juan García, quien renovó sus triunfos teatrales una vez más.

Por fin el joven artista Vicentito Bustos dió una sesión musical, luciendo sus notables facultades en el violín y en el saxofón, siendo aplaudidísimo, como también su acompañante la señorita Pilar Lluch Raga.

Las madres reclaman a EMMA

## COLISEUM

Hoy útimo día

COLOSAL PROGRAMA

### El vals del amor

Por WILLYS FRITSCH y LILIAN HARVEY

### El expreso azul

Un episodio de la guerra china

### Se fué mi mujer

Divertida comedia, en español, llena de gracia, por HENRY GARAT y MEG LEMONIER

Viernes: EL CONGRESO SE DIVIERTE, U. F. A. ESTA ES LA NOCHE, en español, por Lily Damita



A las 5 y 10 noche

## Su Majestad el Amor

Por KATTY DE NAGGY

## LA DAMA DE UNA NOCHE

Por FRANCESCA BERTINI, hablada en italiano

Completarán el programa otras películas cortas

LUNES: PARIS MEDITERRANEO

## LIRICO

Hoy, a las 5'30 y 10 noche

La gran película PARAMOUNT, hablada y cantada en español,

### CARLOS GARDEL

Y Goyita HERRERO



Con Carlos Gardel - Goyita Herrero - Lolita Benavente

Completarán el programa otras películas cortas, entre las que se destaca DIVERSIONES NAUTICAS, que la Empresa recomienda a todos aquellos que sientan devoción por la natación.

## Cartelera

PRINCIPAL. — A las 6'15 tarde:

Las golondrinas. — A las 10'15 noche: Jugar con fuego.

RUZAFÁ.—A las 6 tarde y 10'15 noche: La pipa de oro.

APOLO.—A las 6'15 tarde: Los gavilanes.—A las 10'15 noche: La dolorosa; La canción del olvido.

ESLAVA. — A las 6'15 tarde: El amor vela. — A las 10'15 noche: Sol y Sombra.

ALKAZAR.—De 6 tarde a 9 noche y de 10'30 noche a 1'30 madrugada: Academia de baile.

OLYMPIA.—A las 6 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

CAPITOL.—A las 5'45 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

LIRICO — A las 5'30 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro

SUIZO.—A las 5'30 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

COLISEUM.—A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro

AVENIDA.—A las 5 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

GRAN TEATRO.—A las 4'45 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

GOYA. — A las 5'15 tarde y 9'45 noche: Cine sonoro.

ONDAL.—A las 5 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

MARTI. — A las 5'30 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.

ROYAL CINEMA.—De 4'30 a 12'45: Cine sonoro.

SALON CASA DE LOS OBREROS.—A las 3'15 y 5'45 tarde y 9'45 noche: Cine sonoro.

Apertado de LAS PROVINCIAS, 139

### Crónica cinematográfica

Olympia  
"AVE DE PARAISO"

Un verdadero poema legendario, en toda su sencillez, su majestad y su belleza, forman la trama simple y grandiosa de "Ave de paraíso", que actualmente se exhibe con merecido éxito en este agradable salón.

El romance, la leyenda, gira en torno de una muchachita semisalvaje, princesita de raza oriental (Luana: Dolores del Río), con un hombre blanco (Johnny: Joel Mac-crea), allá en las lejanas y misteriosas islas del Hawai.

En este precioso film, que dirigió King Vidor, cuya fama radica en que ninguna película de las que él dirige ha fracasado, abundan trozos de bellísimos paisajes tropicales, espléndidamente fotografiados, y escenas muy originales y emocionantes, destacando entre ellas, además de la lucha de Joel Mac-crea con un tiburón, la erupción del volcán y resquebrajamiento del terreno, así como el remolino o tromba marina, escenas todas de tal verismo y con tal propiedad presentadas, que producen al espectador emociones hasta hoy no sentidas.

Se exhibe como complemento la "Silly Symphony", en colores, de Walt Disney, "Los enanos del bosque", uno de esos cuentos de enanitos de caperucitas rojas y brujas cabalgando sobre escobas, que tanto deleitan a los pequeños y que tan íntimos y agradables recuerdos despiertan en los mayores; film tan magistralmente realizado, que no es de extrañar que el suces de su estreno fuera tal que hubiera que pasarlo hasta tres veces.

La empresa del Olympia ha tenido un verdadero acierto al pre-

sentarnos un programa tan exquisitamente seleccionado, que no es sorprendente que el público le haya dispensado una acogida realmente entusiasta, y no es arriesgado el vaticinar lo mantenga en cartel días y días, algo bastante difícil de conseguir en estos tiempos.

### Suizo

"LA CHICA DEL GUARDARROPA"

Una cinta de ambiente "muy" vodevilesco es la que presenta la Fox con el título de "La chica del guardarropa", y, desde luego, muy poco apropiada para el selecto público que frecuenta este salón. No es la primera vez que expresamos nuestra disconformidad con esta clase de films, que sólo tienen un tipo de espectadores muy especial, y aunque comprendemos que son compromisos ineludibles para la empresa, dadas las condiciones que tratan de imponer en todo momento las casas alquiladoras, confiamos en que de esto se nos presentará muy poquito.

Sally Eilers está muy acertada en su cometido, que comparte con el simpático galán Ben Lyon. La acción está bien dirigida y el único reparo—capitalísimo reparo—que nos sugiere no es otro que el tema atrevido que tanto viene prodigándose. Si este género de películas nos quiere conquistar, va a ser cosa de no europeizarnos.

El universo entero reclama a EMMA

Teléf. de LAS PROVINCIAS 12-5-20 y 13-8-97

# LOS DEPORTES

## BOXEO

### Ante el gran acontecimiento del día 18

ESTA TARDE, A LAS CUATRO Y MEDIA, SE ENTRENARAN EN LA PLAZA DE TOROS PAULINO, GUHRING, YOUNG PEREZ, SANGCHILL, ROS, FELIX GOMEZ, ETC.

La empresa Olympia-Ring nos comunica que con el fin de que los entrenamientos que llevarán a cabo en la plaza de Toros esta tarde, a las cuatro y media, las grandes estrellas que tomarán parte en la gran velada del sábado, sean presenciados por el mayor número de aficionados, ha decidido que la entrada a la plaza sea absolutamente libre y gratuita. Podrán ir a ver los entrenes de Paulino y Guhring y de Young Pérez y Sangchill, todos aquellos que lo deseen sin tener que gastar un solo céntimo.

Ayer llegaron a Valencia Ros y Sangchill y hoy son esperados, a primera hora, Young Pérez y los dos boxeadores madrileños—González y Vélez—que toman parte en el programa. Ello quiere decir que esta noche dormirán ya en Valencia el gran conjunto de pugilistas que integran la reunión más importante que se ha celebrado en nuestra capital.

### EL OPTIMISMO DE GUHRING

No hay nada como ser joven para ser optimista. ¿Saben ustedes qué es lo que piensa el alemán Guhring del resultado de su encuentro con Paulino Uzcudun?... Pues casi nada: "que pondrá fuera de combate a Paulino".

Ayer, Guhring le decía en inglés a un compañero que parla la lengua de Oscar Wilde, que está seguro de derrotar a Paulino por la ruta del sueño, pese al hecho de que el español no haya sido derribado nunca. "Yo conozco bien a Paulino, a quien he visto combatir en Norteamérica muchas veces, y sé la forma en que me encuentro yo. Si Paulino logra pasarme del sexto round, me llevaré la gran sorpresa..."

Nosotros no dudamos lo más mínimo que a Ernest Guhring se espera una gran sorpresa la noche del sábado, pero... a la inversa.

A YOUNG PEREZ SE LE OFRECE UN COMBATE CON ARILLA SI DERROTA A SANGCHILL

Según se nos informa, Young Pérez pondrá de manifiesto ante los aficionados valencianos todo lo que sabe con el fin de derrotar al valenciano Sangchill. Porque sólo si derrota a Sangchill y lo derrota decisivamente, podrá enfrentarse más tarde con Mariano Arilla, el hombre que lo derrotó un par de veces, según dice él, sólo para ser defraudado por los jueces, que se negaron a reconocer su victoria. Parece que Arilla piensa venir a Valencia el sábado y retar desde el ring al argelino. Young Pérez es el hombre a quien odia verdaderamente Arilla y con quien se quiere encontrar sin pérdida de tiempo.

### PAULINO AUGURA UNA VICTORIA POR K. O.

Ayer, como de costumbre, vino a Valencia Paulino, quien asistió, invitado, a una reunión del Club de Esgrima. Un aficionado le preguntó cuál sería el resultado de su encuentro del sábado con Guhring, y el vasco se apresuró a decir que está cierto de que ganará por k. o. en pocos rounds. Dijo también que se siente actualmente en una forma espléndida, por lo cual una rápida y decisiva victoria no le ofrece la más ligera duda. ¿Quién tendrá razón, Guhring o Paulino?... Porque lo único realmente cierto es que los dos no pueden ganar...

## FUTBOL

### NOS DICEN QUE EL GIMNASTICO HA CAMBIADO DE DIRECTIVA

El primer acuerdo de la nueva directiva ha sido el desprenderse de todos los jugadores existentes, excepto de Caballero, Villaplana, Hernández y Núñez.

## GALGOS

Esta tarde se celebrarán en este canódromo unas interesantes carreras de entrenamientos, a las 3'30 en punto de la misma, a base del siguiente programa:

Primera carrera: Sara, Riquezas, Chispa, Bruja, Fea, Josefina Baker.

Segunda carrera: Negra Consentida, Dugias, Morita, Fantasma, Triana, Diana.

Tercera carrera: Chula, Perlita, Faney, Linda, Pinocho, Epon.

Cuarta carrera: Chevalier, Papiolina, Malvarrosa, Ila, Lora, Avión, Dolina, Palomita.

Quinta carrera: Bonita, Gallo, Adrión Lassie, Valdiplélagos.

Como se podrá apreciar por este programa, en el cual actuarán los mejores galgos valencianos, no siendo aventurado augurar que casi todos los aficionados acudan a presenciar estas carreras de entrenamientos.

### FIGURAS DEL TORNEO DE TENNIS, COPA ALGIROS



Balbin, campeón de segundas categorías del Algirós T. C.

## TENNIS

### EN ALGIROS T. C.

Ayer mañana, conforme estaba anunciado, se celebró el encuentro entre el campeón del Barcinó L. T. C., de Barcelona, don Juan P. Xalabarder, y el campeón de segundas categorías de Algirós T. C., señor Balbin, venciendo el primero por 6-2, 6-1.

Como nota saliente de este encuentro, que fué presenciado por numeroso y selecto público, hemos de consignar el juego fuerte y duro del señor Xalabarder; su dominio tanto del drive como del revés, los cuales coloca admirablemente. No domina el juego de red, o por lo menos no lo practicó en el match que reseñamos. Tiene también una seguridad grande en el "smch", que remata con fuerza y seguridad.

El señor Balbin nos deleitó con su juego alegre y rápido, aunque demasiado confiado en esta ocasión.

Esta mañana, a las doce, jugará el señor Xalabarder con el ex campeón valenciano señor Albló, y luego con el notable amateur señor Matos.

### II TORNEO COPA ALGIROS

Resultados de ayer: Señorita C. Reig vence a señorita R. Andersen por 6-3, 6-3. Señorita Irazusta a señorita C. Abenia por 7-5, 4-6, 6-2.

Señores Monllor-Navarro a señores Pascual-Del Portillo por 6-2, 4-6, 6-1.

Partidos para hoy:

A las 12: Señorita C. Abenia y señor Marqués contra señorita Demnink y señor Monllor.

Señores Dicenta-Balbin contra señores Romero-Amstrong.

OLYMPIA - Lunes próximo - Estreno

Raquel Meller en



# VIOLETAS IMPERIALES

PRODUCCION SONORA 1933

Canciones en español por Raquel Meller Dialogada en español y en francés

"Exclusivas HUET"

# SUIZO

Hoy, a las 6 tarde y 10 noche ESTRENO



# INDESEABLE

Elissa LANDI · Paul LUKAS

WARNER OLAND ALEXANDER KIRKLAND PRODUCCION FOX EN ESPAÑOL

Los niños idolatran a EMMA

Sensacional velada boxeo  
Sábado 18 Marzo, noche a las 10'30  
en la PLAZA DE TOROS

CINCO GRANDES COMBATES

# PAULINO UZCUDUN

CONTRA

# GUHRING

Hoy jueves, a las 4'30 tarde, ENTRENAMIENTO PUBLICO en la misma Plaza, de Paulino Uzcudun, Guhring, Young Pérez, Ros, F. Gómez, etc. Entrada gratis.

Venta de entradas y localidades en las taquillas oficiales de la Empresa, de once a 1 mañana y de 4 a 8 tarde

LA SEÑORA

## Doña Carmen Estevan Ribes

Viuda de José Vives Mora

**Falleció ayer a las 7 de la tarde, a los 79 años de edad**  
habiendo recibido los Auxilios espirituales

R. I. P.

Sus desconsolados hijos doña Carmen, don José, don Rafael y doña Concha, hijo político don Ernesto Reig, nietos, sobrinos y demás parientes, tienen el profundo sentimiento de participarles tan sensible pérdida y ruegan asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Gran Vía del Marqués del Turia, número 13, a la plaza de San Agustín, donde se despedirá el duelo.

R. I. P.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Don Ignacio Silvino Bañuls Lis

ABOGADO Y EX DIPUTADO PROVINCIAL

que descansó en la paz del Señor, en la ciudad de Liria y a las seis de la mañana del día de ayer

fortalecido con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

Su desconsolada hija doña Asunción Bañuls Sornosa, hijo político don José María Ferrer Lliso, nietos José, Asunción e Ignacio, sobrinos y demás parientes, participan a sus amigos tan sensible pérdida y ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de Liria el día 24 de los corrientes, a las diez de la mañana.

D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Don Victor A miñana Solanes

que falleció ayer, a las once de la mañana

Sus desconsoladas esposa doña Adela Carrera, hermana doña Remedios, y demás familia notifican a sus amistades tan sensible pérdida, y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, Gran Vía del Marqués del Turia, número 38, hasta el lugar de costumbre, donde se despedirá el duelo, por lo que les quedarán sinceramente agradecidos.

### Crónica religiosa

**SANTOS DE HOY.** — Santos Hilario, Taciano, Esmaragdo, Largo, Dionisio, Félix, Agapito, Patricio, Heriberto y Abraham.

Rito simple; color morado; misa propia; segunda oración; sufragio de los Santos; tercera Omnipotente; prefacio de Cuaresma; indulgencia por la Bula.

**CUARENTA HORAS.**—Principian en la iglesia de la Casa de Nuestra Señora de la Misericordia.

Se descubre a las seis y media de la mañana y se reserva a las siete de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete a nueve, por la Guardia de Honor del Sagrado Corazón.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de San Ignacio de Loyola, por don Luis Tio, en sufragio de sus padres y familia.

**SANTOS DE MAÑANA.**— Santos Patricio, Agrícola, José de Arimatea, Pablo, Alejandro, Teodoro y Gertrudis.

**AYUNO Y ABSTINENCIA.**  
Rito doble; color blanco; misa de San Patricio, Obispo y confesor; Conmemoración y último Evangelio de la feria; prefacio de Cuaresma. Indulgencia por la Bula.

**CUARENTA HORAS.**— Continúan en la Casa de la Misericordia.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—De siete a nueve, en San Martín, por las Congregaciones Marianas.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de Nuestra Señora del Carmen.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
—Cuaresmales:

En la Catedral, a las nueve y media, con sermón por el doctor don Rigoberto Oliver, cuaresmero de Santo Tomás Apóstol.

En las parroquias, a las horas de costumbre, sermón a cargo de los respectivos cuaresmeros.

En Santo Tomás, a las 6'30 de la tarde, Rosario, Via Crucis y plática.

En la Compañía, a las seis de la tarde, Via Crucis y sermón por el canónigo doctor Calatayud Morales.

En San Antonio (Salesianos), a las 7'15 de la tarde, Via Crucis con sermón por el Padre Santonja.

En el Temple, Via Crucis, a las seis de la tarde.

En Santa María (Grao), todos los días, a las seis de la tarde, Rosario y Via Crucis; los miércoles y viernes, a las 7'30 de la mañana; los miércoles, viernes y domingos, a continuación del sermón de Cuaresma, por el doctor Gómez y García, capellán de la Virgen.

En el convento de San Lorenzo (Franciscanos), durante la Cuaresma, los días laborables, a las seis y media, Via Crucis, y a las siete, sermón por el Padre Francisco Lloréns.

Los domingos, a las cuatro de la tarde, ejercicio con sermón por el Padre Francisco Lloréns.

En la iglesia del Santísimo Cristo del Salvador todos los días de la Cuaresma habrá en esta iglesia Rosario y Via Crucis, a las seis y media de la tarde; los viernes, a la misma hora, con plática de Pasión.

—A San José:  
Novenario.—Continúa:  
En San José de la Montaña, a las cuatro y media de la tarde, con sermón por el canónigo doctor don Juan Benavent.

En San Andrés, a las ocho de la

mañana, ejercicio con meditación y deprecaciones cantadas. A continuación, misa de Comunión con motetes y Felicitación Josefina. Por la tarde, a las cinco y media, ejercicio con exposición, meditaciones. Dolores, gozos y sermón por el doctor don Elías Olmos Canalda.

Septenario.—Continúa:  
En Santos Juanes, a las seis y media de la tarde, con exposición, estación cantada, Felicitación Josefina, Dolores y gozos, plegaria, sermón por el reverendo Padre José Santonja, reserva y gozos en la capilla del Santo.

En Santa María (Grao), a las seis de la tarde, con sermón por el doctor don Vicente Gómez García.

En San Juan y San Vicente, a las ocho, misa de Comunión. Por la tarde, a las seis, ejercicio con exposición y sermón por don Ignacio Corróns.

—A San Francisco de Paula:  
Trece viernes.—Continúan:  
En San Esteban, a las 7'30 misa de Comunión general, acompañada de órgano y letrillas y lectura del ejercicio del Treceñario, finalizando con el canto de las preces del Santo.

Por la tarde, a las cinco, ejercicio con exposición, sermón por el doctor don Vicente Gómez Garín.

En Santa Cruz, a las siete, misa de Comunión, ejercicio correspondiente y gozos.

En San Miguel y San Sebastián, a las ocho, misa de Comunión general. Por la tarde, a las 4'30, exposición, estación, meditación, treceñario, sermón por el doctor don Ismael Martínez. Bendición y reserva.

—Los Viernes del Salvador (Oración y Penitencia):  
A las ocho, misa de Comunión con ejercicio propio. Por la tarde, a las seis, ejercicio del Via Crucis, precedido de Rosario y plática sobre la Pasión.

—A San Vicente Ferrer:  
En la iglesia de los Padres Dominicos continúan los Siete Viernes en honor del glorioso San Vicente Ferrer.

Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general, con motetes y rezo del ejercicio del día.

Por la tarde, a las cinco y media, maitines y laudes rezados por la Comunidad.

A continuación se expondrá Su Divina Majestad, se rezará la Estación y Rosario, sermón y reserva.

Los sermones están a cargo del reverendo Padre fray Buenaventura Blázquez.

—A Cristo Crucificado:  
En Santo Tomás, a las seis de la tarde, Via Crucis y sermón por el doctor don Pedro Tomás Montañana.

En el Colegio de Corpus Christi, a las nueve, misa solemne, "Miserere" ante el Santísimo Cristo y visita a las reliquias.

En Santa Rosa, a las 7'45, misa y ejercicio. Por la tarde, a las cinco, Rosario y Via Crucis.

En San Juan del Hospital, a las siete y media de la tarde, Via Crucis con plática.

—Al Sagrado Corazón de Jesús:  
La consagración de todos los viernes al Sagrado Corazón de Jesús por medio de una misa y Comunión reparadora, la celebrará, a las siete y media, la parroquia de Santo Tomás y en el colegio de Religiosas Terciarias Franciscanas, a las ocho y media.

mañana, ejercicio con meditación y deprecaciones cantadas. A continuación, misa de Comunión con motetes y Felicitación Josefina. Por la tarde, a las cinco y media, ejercicio con exposición, meditaciones. Dolores, gozos y sermón por el doctor don Elías Olmos Canalda.

Septenario.—Continúa:  
En Santos Juanes, a las seis y media de la tarde, con exposición, estación cantada, Felicitación Josefina, Dolores y gozos, plegaria, sermón por el reverendo Padre José Santonja, reserva y gozos en la capilla del Santo.

En Santa María (Grao), a las seis de la tarde, con sermón por el doctor don Vicente Gómez García.

En San Juan y San Vicente, a las ocho, misa de Comunión. Por la tarde, a las seis, ejercicio con exposición y sermón por don Ignacio Corróns.

—A San Francisco de Paula:  
Trece viernes.—Continúan:  
En San Esteban, a las 7'30 misa de Comunión general, acompañada de órgano y letrillas y lectura del ejercicio del Treceñario, finalizando con el canto de las preces del Santo.

Por la tarde, a las cinco, ejercicio con exposición, sermón por el doctor don Vicente Gómez Garín.

En Santa Cruz, a las siete, misa de Comunión, ejercicio correspondiente y gozos.

En San Miguel y San Sebastián, a las ocho, misa de Comunión general. Por la tarde, a las 4'30, exposición, estación, meditación, treceñario, sermón por el doctor don Ismael Martínez. Bendición y reserva.

—Los Viernes del Salvador (Oración y Penitencia):  
A las ocho, misa de Comunión con ejercicio propio. Por la tarde, a las seis, ejercicio del Via Crucis, precedido de Rosario y plática sobre la Pasión.

—A San Vicente Ferrer:  
En la iglesia de los Padres Dominicos continúan los Siete Viernes en honor del glorioso San Vicente Ferrer.

Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general, con motetes y rezo del ejercicio del día.

Por la tarde, a las cinco y media, maitines y laudes rezados por la Comunidad.

A continuación se expondrá Su Divina Majestad, se rezará la Estación y Rosario, sermón y reserva.

Los sermones están a cargo del reverendo Padre fray Buenaventura Blázquez.

—A Cristo Crucificado:  
En Santo Tomás, a las seis de la tarde, Via Crucis y sermón por el doctor don Pedro Tomás Montañana.

En el Colegio de Corpus Christi, a las nueve, misa solemne, "Miserere" ante el Santísimo Cristo y visita a las reliquias.

En Santa Rosa, a las 7'45, misa y ejercicio. Por la tarde, a las cinco, Rosario y Via Crucis.

En San Juan del Hospital, a las siete y media de la tarde, Via Crucis con plática.

—Al Sagrado Corazón de Jesús:  
La consagración de todos los viernes al Sagrado Corazón de Jesús por medio de una misa y Comunión reparadora, la celebrará, a las siete y media, la parroquia de Santo Tomás y en el colegio de Religiosas Terciarias Franciscanas, a las ocho y media.

mañana, ejercicio con meditación y deprecaciones cantadas. A continuación, misa de Comunión con motetes y Felicitación Josefina. Por la tarde, a las cinco y media, ejercicio con exposición, meditaciones. Dolores, gozos y sermón por el doctor don Elías Olmos Canalda.

Septenario.—Continúa:  
En Santos Juanes, a las seis y media de la tarde, con exposición, estación cantada, Felicitación Josefina, Dolores y gozos, plegaria, sermón por el reverendo Padre José Santonja, reserva y gozos en la capilla del Santo.

En Santa María (Grao), a las seis de la tarde, con sermón por el doctor don Vicente Gómez García.

En San Juan y San Vicente, a las ocho, misa de Comunión. Por la tarde, a las seis, ejercicio con exposición y sermón por don Ignacio Corróns.

—A San Francisco de Paula:  
Trece viernes.—Continúan:  
En San Esteban, a las 7'30 misa de Comunión general, acompañada de órgano y letrillas y lectura del ejercicio del Treceñario, finalizando con el canto de las preces del Santo.

Por la tarde, a las cinco, ejercicio con exposición, sermón por el doctor don Vicente Gómez Garín.

En Santa Cruz, a las siete, misa de Comunión, ejercicio correspondiente y gozos.

En San Miguel y San Sebastián, a las ocho, misa de Comunión general. Por la tarde, a las 4'30, exposición, estación, meditación, treceñario, sermón por el doctor don Ismael Martínez. Bendición y reserva.

—Los Viernes del Salvador (Oración y Penitencia):  
A las ocho, misa de Comunión con ejercicio propio. Por la tarde, a las seis, ejercicio del Via Crucis, precedido de Rosario y plática sobre la Pasión.

—A San Vicente Ferrer:  
En la iglesia de los Padres Dominicos continúan los Siete Viernes en honor del glorioso San Vicente Ferrer.

Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general, con motetes y rezo del ejercicio del día.

Por la tarde, a las cinco y media, maitines y laudes rezados por la Comunidad.

A continuación se expondrá Su Divina Majestad, se rezará la Estación y Rosario, sermón y reserva.

Los sermones están a cargo del reverendo Padre fray Buenaventura Blázquez.

—A Cristo Crucificado:  
En Santo Tomás, a las seis de la tarde, Via Crucis y sermón por el doctor don Pedro Tomás Montañana.

En el Colegio de Corpus Christi, a las nueve, misa solemne, "Miserere" ante el Santísimo Cristo y visita a las reliquias.

En Santa Rosa, a las 7'45, misa y ejercicio. Por la tarde, a las cinco, Rosario y Via Crucis.

En San Juan del Hospital, a las siete y media de la tarde, Via Crucis con plática.

—Al Sagrado Corazón de Jesús:  
La consagración de todos los viernes al Sagrado Corazón de Jesús por medio de una misa y Comunión reparadora, la celebrará, a las siete y media, la parroquia de Santo Tomás y en el colegio de Religiosas Terciarias Franciscanas, a las ocho y media.

### Cruzada a Tierra Santa

El Patronato Pro-Jerusalem, fiel a los fines que le encomendó su Fundador el Excmo. y Rvdmo. Señor Arzobispo de Santiago organiza su primera Cruzada a Tierra Santa y otra a Roma a precios sin competencia.

Para informes e inscripciones dirigirse al Sr. Director del Patronato Pro-Jerusalem, Escuelas, 18, VITORIA, o a D. Miguel Fenollera Roca, calle Cadirers, 14, VALENCIA.

### SAN JOSE

PERFUMERIA - REGALOS

Perfumerías "Las Barcas"

Central: MORATIN, 27 y sucursales

## Librería y papelería MARAGUAT

Estilográficas - Objetos de escritorio

### REGALOS PARA SAN JOSE

#### Hospital Provincial de Valencia

Hoy jueves, a las seis y media de la tarde, en el salón de actos de la Clínica de Enfermedades de la Infancia del Hospital provincial (Guillén de Castro, 22), tendrá lugar la décima lección del cursillo sobre profilaxis de las enfermedades infecciosas, desarrollando el doctor Gimeno Márquez el tema "Septicemias"

Las restantes lecciones del cursillo sufren un aplazamiento. Se celebrarán los días 27, 28, 29, 30 y 31 de Marzo, y la sesión de clausura el día 1.º de Abril, con arreglo al programa que se anunciará oportunamente.

### SOCIEDADES

#### SOCIEDAD DE EMPLEADOS DE DESPACHOS Y OFICINAS

Se ruega a todos los compañeros, socios y no socios, tengan la bondad de pasar por el local social, Comedias, 15, de siete y media a ocho y media de la noche, todos los días laborables, y por la tarde los domingos y festivos, para enterarles de un asunto que les interesa conocer.

#### DEPENDENCIA MERCANTIL

(Sección de Despachos, oficinas y Seguros)

La directiva técnica de esta Sección se complace en poner en conocimiento de todos los afiliados y en general de todos los empleados de despachos, oficinas y seguros, de los diferentes ramos del comercio y de la industria, que por orden del Ministerio de Trabajo y Previsión, de fecha 9 del corriente mes, ha sido rectificada la separación que se estableció en 25 de Marzo de 1932 para aquellos empleados de escritorio que trabajan en casas comerciales, y por lo tanto, a partir de la fecha citada del 9 del corriente ("Gaceta" del 11), todos los empleados de escritorio en general están sujetos a la jurisdicción del Jurado mixto de Despachos, Oficinas y Seguros, y por lo tanto, pueden acogerse a las bases de trabajo en vigor, salvo los que estén incluidos en pactos de trabajo perfeccionados por otros ramos de comercio, que mejoren las que tiene vigentes la Sección de Despachos, Oficinas y Seguros.

#### FACULTAD DE MEDICINA

##### CATEDRA DE PATOLOGIA MEDICA DEL DOCTOR M. BELTRAN BAGUENA

##### CURSILLO DE TISIOLOGIA

Sesiones del día 16.—A las 10, doctor Pérez Feliu: "El neumotorax artificial en la terapéutica de la tuberculosis pulmonar".

A las 11, prácticas de neumotorax en el servicio del doctor Beltrán, bajo la dirección de los doctores Eस्पlugues, Lázaro y Llopis.

A las 12, Más y Magro, de Alicante: "La sangre en los tuberculosos pulmonares".

### COLOMBOFILAS

Constituido el Comité mixto creado por decreto del Ministerio de la Guerra del 21 de Julio de 1932 ("Gaceta" 22 del mismo), que ha de velar por el cumplimiento de todas las disposiciones vigentes referentes a palomas, esta representación de la afición a mensajeras se cree en el deber de recordar a todos los poseedores de palomas de esta raza, la obligación que tienen de proveerse de la licencia que facilitará el señor gobernador, según lo dispuesto en el

artículo primero del decreto del Ministerio de la Guerra del 29 de Diciembre de 1931. La falta del cumplimiento de este requisito está sancionada en el artículo quinto de la citada disposición, con multa de 25 a 100 pesetas.

La Sociedad Colombófila de Valencia La Paloma Mensajera, en su domicilio social, Rey Don Jaime, 10, bajo, todos los días, de siete a nueve de la noche, le informará de cuanto precise para obtener dicha licencia y tener sus palomas en regla.

### Solución de un conflicto en la Fábrica de Radiadores Roca en Gavá

Ha quedado satisfactoriamente solucionada la huelga que venían sosteniendo los obreros de la casa Radiadores Roca, S. A., habiéndose puesto de relieve durante las negociaciones que han precedido a tal solución el buen criterio del personal obrero y el amplio espíritu de cordialidad y comprensión de la Dirección de la indicada casa.

Los talleres de Gavá funcionan, por consiguiente, con toda normalidad.

### Servicio meteorológico

15 Marzo de 1933.

Se ahonda la depresión del Sur de Islandia y la que existe al W. de la Península Escandinava; tienden a retirarse las presiones altas que quedan entre las Azores y Canarias, aunque sobre nuestra Península y Europa Central la presión es todavía alta.

Aumenta la nubosidad en Inglaterra y se mantiene el buen tiempo en Europa Central, donde abundan las nieblas.

Hay marejadas en las costas de Galicia y en el mar Balear.

Las temperaturas extremas han sido: Máxima, 22 grados en Huelva, y mínima, dos grados bajo cero en Palencia y Teruel.

Son probables las nieblas.

### En su vida olvidará a EMMA

### Crónica de sucesos

#### ATRACO

En la calle de Guillén de Castro, frente al Mercado de Abastos, fué atracado por cuatro individuos Miguel Martínez Piqueras, de 40 años, quitándole el reloj y 25 pesetas que llevaba.

Los atracadores se dieron a la fuga.

#### DETENCION

Por dos agentes de la Brigada de Investigación Criminal fueron detenidos en la Alameda los conocidos timadores Esteban López Velasco y Lorenzo Quirós Navarrete.

#### ATROPELLO DE AUTO

Ayer mañana fué atropellado en Sedavi por el auto número 5.063 el niño de cinco años, vecino de aquel pueblo, Vicente Diego Calvo, resultando con la fractura del fémur izquierdo por su tercio medio, una herida contusa irregular a colgajo en la región parietal izquierda y otra en la región frontal.

Fué curado en el Hospital y calificado de grave su estado.

#### ROBO

Al dueño del restorán de los Veros Municipales, don Luis Donat, le robaron de la caja de caudales 300 pesetas que en ella guardaba.

# INFORMACION NACIONAL

## De los sucesos de Casas Viejas

# Texto del informe complementario de la comisión parlamentaria

## Voto particular del señor Botella Asensi

El informe complementario de la comisión parlamentaria nombrada para esclarecer lo ocurrido en Casas Viejas y que fué entregado ayer a las Cortes, es el siguiente:

El mandato con que las Cortes honraron a esta comisión para llegar a un total esclarecimiento en orden a las autoridades que dictaron las instrucciones y el alcance de las mismas, ha sido interpretado por los que suscriben con tal amplitud, que no limitaron sus indagaciones al solo dato de las emanadas de la Dirección general de Seguridad, sino que la investigación se extendió, como se deduce de las declaraciones prestadas, a determinadas autoridades militares, en nuestro deseo de ofrecer a la Cámara cuantos elementos hubiera menester para formar juicio sobre la materia cuyo cabal esclarecimiento se nos confió.

Orientada en principio la actividad de esta comisión a precisar, si posible fuera, el texto exacto de las órdenes dadas por la Dirección general de Seguridad a las fuerzas de Asalto que intervinieron en la represión de los hechos consabidos, resulta acreditado que el ex director general de Seguridad señor Menéndez reunió en su despacho, en la noche del 8 de Enero, a los jefes de las fuerzas de Seguridad con destino en Madrid y entre ellos al teniente coronel don Escobedo Panguas García y el comandante don Anselmo Fantoba Lausín, que han depuesto en estas actuaciones y cuyos testimonios coincidentes expresan que las advertencias e instrucciones recibidas fueron que acababa de establecer un movimiento revolucionario de carácter anarquista de extraordinaria violencia, que pudiera poner en peligro a la República, lo cual obligaba a la fuerza a emplear la mayor energía frente a todo acto de rebeldía que se presentase y que, en consecuencia, emplease las armas de fuego sin contemplación alguna contra aquellos de los revoltosos que las empleasen a su vez contra las fuerzas y que culminase este rigor contra los que atentaran con armas o materias explosivas contra los agentes de la autoridad o realizaran actos de sabotaje en los servicios públicos.

En espíritu y casi en la letra, estos testimonios vienen a advertir cumplidamente las declaraciones que prestara ante esta comisión el ex director general de Seguridad, deduciéndose de la declaración del señor Panguas que estas instrucciones tenían en realidad un carácter extraordinario, ya que las habituales determinaban que las fuerzas de Seguridad repeleran las agresiones sin usar las armas en las alteraciones del orden público y tan sólo lo hiciesen en aquellos casos extremos en que las agresiones fuesen ejecutadas por personas aisladas y no hacerlo en caso alguno contra las masas.

Son los indicados jefes señores Panguas y Fantoba quienes transmiten las órdenes recibidas, al decir de ellos, en los mismos términos que les fueron dadas.

Resultado de las numerosas declaraciones practicadas, que el señor Panguas transmitió instrucciones directamente al capitán don Miguel Escarió y tenientes señores Alvarez Urruela y Ribas Artal. El primero de ellos declara que las órdenes se le dieron en los mismos términos que se expresan,

pero el teniente Ribas Artal, a las inmediatas órdenes del expresado capitán, manifiesta que las que éste le transmitió decían que a todos los que hicieran resistencia a la fuerza pública o se les encontrase bombas o armas, se disparase sobre ellos, sin entregar herido ni prisioneros, frase ésta que con persistente reiteración repiten varios de los oficiales que han depuesto ante la comisión.

Es de hacer notar que cuando el señor Ribas Artal refiere su conversación con el señor teniente coronel Panguas, expresa que contrató la procedencia de la orden dada.

El teniente Alvarez Urruela, que comparece espontáneamente, manifiesta que el señor Panguas le dijo "que matásemos sin compasión a los que hicieran frente a la fuerza pública o llevasen armas, bombas o explosivos, y que no debía haber heridos ni detenidos", y como le hiciera observación de que en los cacheos pudieran encontrarse personas que pudieran acreditar la autorización para usar armas, respondió que se refería únicamente a los sospechosos y que dejaba la distinción a buen criterio.

Los tenientes González Uzqueta, Fernández Gaitán y Pérez Bengud, que declaran recibir órdenes del capitán Escarió, reconocen que las instrucciones determinaban que habría que hacer fuego sobre todos aquellos que hicieran frente a la fuerza o que llevando armas o explosivos se resistieran a los registros.

El comandante Fantoba cursa las órdenes a los capitanes Gándara, Fernández Prieto y Loma Arce, que son escuchadas al transmitirlas telefónicamente, por su ayudante el teniente Alfonso Muñoz, y tanto este capitán como el teniente ayudante y asimismo los tenientes a las órdenes del mismo, a quienes les fueron transmitidas por su capitán, que son los señores Gofí Ribero, Valera, Vélez, Calvo, Vázquez, Vicent, Freire, Ramírez Rodrigo y Govar, coinciden en afirmar que decían substancialmente que si salían a reprimir el movimiento lo hicieran con tal energía que no hubiera heridos ni prisioneros.

El propósito de la comisión de contrastar con la mayor autenticidad posible el texto de las órdenes de referencia con las declaraciones que hicieron algunos de los declarantes últimamente citados, de que constaban en los libros registros de telefonemas que llevan las Comisarias de distrito, determinó que esta comisión solicitara de la Dirección general de Seguridad que se remitieran esos copiosos y a la vista de los mismos y tras un examen escrupuloso que realizó el señor secretario de la comisión, sin que percibiera enmiendas, raspaduras ni faltas de folios, resulta que en cinco de ellos y en los de los días 14 y 15 de Enero, figuran asientos expresivos de que se recibieron órdenes del tenor literal siguiente:

En el libro-registro de telefonemas del cuerpo de Seguridad de Madrid, segundo grupo, séptima compañía, figura:

"14 Enero 1933.—21'20.—Primera oficina comunica que la fuerza que intervenga en la vía pública que se encuentre a algunos con armas, se proceda con toda energía contra ellos."

Del mismo libro, más adelante:

"15 Enero 1933.—4.—Procedencia primera compañía.—Que de orden del excelentísimo señor director general, que se prevenga a la fuerza que presta servicio en los registros de gas y electricidad, que si arrojan alguna bomba y no se detiene al autor o autores o se les da muerte por los que presten servicio, serán declarados cesantes en el acto."

En el libro-registro de telefonemas de la octava compañía se dice:

"14 Enero 1933.—21'25.—Procedencia primera oficina.—Ordenando que si se detiene a algún individuo que tenga en su poder alguna pistola o bomba, que se tenga con él la máxima energía."

En el libro-registro de telefonemas de la novena compañía figura el siguiente asiento:

"14 Enero 1933.—21'30.—Primera compañía.—Comunica la Oficina que se le advierta a la fuerza que si tiene necesidad de detener a algún individuo o individuos con armas o cualquier artefacto atentatorio, se emplee la mayor energía con ellos."

En el libro-registro de telefonemas de la primera compañía se dice:

"14 Enero 1933.—21'15.—Primera oficina.—Que se advierta a todos que al practicar cacheos encuentren bombas o armas, se emplee la máxima energía."

En el libro-registro de telefonemas de la duodécima compañía se consigna lo siguiente:

"15 Enero 1933.—4'10.—Primera oficina.—Ordenando que de orden del señor director general de Seguridad se prevenga a las parejas de servicio que si tiran alguna bomba o cualquier otro artefacto donde lo presten y no detienen a los culpables o matan a alguno de ellos, quedarán cesantes en el acto."

En el libro-registro de telefonemas de la segunda compañía figura el siguiente asiento:

"14 Enero 1933.—21'15.—Primera oficina.—Que a la fuerza se le prevenga que cuando detengan a algún individuo o individuos con armas o explosivos, se emplee la máxima energía."

De las indagaciones practicadas por la comisión, en su propósito de aclarar el alcance de las órdenes que el capitán Rojas dijera recibir del ex director general de Seguridad, resulta por testimonio del teniente don Sancho Alvarez Rubio, perteneciente a la compañía que manda el capitán Rojas, que con él actuara en los sucesos de Casas Viejas, que al partir las fuerzas de la estación del Mediodía, con destino a Jerez de la Frontera, la indicada superior autoridad reunió a un grupo de oficiales, entre los que se encontraba presente el que declara, que le oyó decir que la situación era crítica y no quería heridos ni prisioneros, y que dirigiéndose al capitán Rojas, añadió: "Y tú sabes lo que te he dicho", confirmando en este particular la declaración de Rojas, así como también afirma que el expresado capitán se entrevistó con el señor Menéndez antes de su salida en la Dirección General de Seguridad, sin que le dieran a conocer los términos de esta entrevista ni le refirieran tampoco las instrucciones de extremo rigor que en esta ocasión o por teléfono en Jerez, afirma haber recibido el capitán Rojas.

Añade el teniente Sancho Alvarez que al regresar la fuerza, el

capitán le manifestó que había ido a visitar al director general de Seguridad, relatándole todo lo ocurrido, coincidiendo los demás extremos de su declaración, en términos generales, con la narración ya conocida por la Cámara de lo sucedido en Casas Viejas.

El teniente Manuel Escobar Mennera, presente también en la estación en el momento de dar las órdenes el señor Menéndez, expresa haberlas oído en términos casi coincidentes a los indicados por el teniente Sancho Alvarez y reiterando haber oído la frase "Tú ya sabes lo que te he dicho", que el señor Director general dirigiera especialmente al capitán Rojas.

Terminadas estas indagaciones y habida cuenta de la referencia que hiciera uno de los testigos, sobre la analogía que existiera entre las órdenes por él recibidas y las que diera a las fuerzas de retén en la Telefónica, el delegado gubernativo del Ministerio de la Guerra en el Consejo de Administración de esa Compañía, comandante Vidal, la comisión hizo deponer a los tenientes de Asalto que prestaron este servicio, señores Aranguren y Serrano Pastor, quienes declararon que la orden de que en caso de que tuvieran que actuar no se hicieran heridos ni prisioneros, fué recibida del citado comandante señor Vidal, quien afirma en su declaración, que las indicaciones—no órdenes, para las que carecía de autoridad—que él dió a presencia de varios señores, que así pueden atestiguarlo, se limitaban a prevenir un posible intento de asalto, encareciéndoles que no hiciesen fuego contra ningún grupo sin previamente darle el alto y que si deponía debía ser relevado del secreto de su misión, cuya violación estimaba de acuerdo con la interpretación del artículo del reglamento que podía hacerle incurrir en responsabilidad.

Expúsole la comisión, previo debate y unánime acuerdo, por la autoridad de su presidente, que dicha comisión no tiene jurisdicción para definir deberes militares ni precisarlos, pero persiguiendo en nombre de las Cortes el esclarecimiento de las órdenes relacionadas con la represión del movimiento sedicioso de que se trata, estima que el declarar ante ella es un deber de justicia, a lo que el capitán Barba responde insistiendo en sus manifestaciones y disponiéndose a solicitar la oportuna autorización de sus superiores.

Comparece nuevamente horas después, y expone que solicitada la autorización del general de la división, para que éste a su vez pidiera al ministro autorización que creía debía existir, el señor ministro, por conducto del jefe del gabinete militar, le ha expuesto que él dió la orden al jefe de servicio para que se la transmitiese al general; que no autoriza ni desautoriza nada, que él verá la responsabilidad que contrae, haciendo presente el declarante que no ha podido apreciar si esta responsabilidad se refería a la suya o a la del general y que esta forma de expresión la interpretaba como una desautorización y como en todo momento había cumplido con su

Tomando a tiempo una fuerte dosis de ricino "Naranjil", la gripe será vencida. En Farmacias.

deber transmitiendo al actual general de la división las órdenes recibidas, creía que era éste el que debía deponer ante la comisión parlamentaria.

En vista de las manifestaciones precedentes propone un miembro de la comisión que sea citado a declarar el aludido general don Virgilio Cabanellas, y la comisión delibera sobre la pertinencia de esa declaración, en los términos que constan en el acta que también se acompaña, acordándose por mayoría de votos dicha comparecencia, que tuvo lugar a las 11'30 de la noche del día de ayer, en que la comisión dió por terminadas definitivamente sus tareas.

La declaración es literalmente la que sigue:

Interrogado sobre las órdenes que le fueron dadas para reprimir el movimiento iniciado el 8 de Enero, responde:

Que órdenes directas no recibí ninguna.

Que el ministro llamó al capitán de servicio en las oficinas de la división, que se llama Barba, y a él le dió las instrucciones para reprimir el movimiento.

Este señor me avisó por teléfono de que lo había llamado el ministro y le había dado esas instrucciones y yo me trasladé a las oficinas de la división, donde me dijo cuáles eran estas instrucciones, que no puedo decir palabra por palabra las que fueron, pero que eran de reprimir con rigor el movimiento.

Que en Barcelona y Lérida habían ocurrido ataques o agresiones a cuarteles y que era posible ocurriera lo mismo en Madrid, y para este caso era preciso se obrara con energía, haciendo fuego sobre los que se presentaran en actitud sospechosa.

Que se obrara con energía, pues resultaba a veces que todos los que se detenían eran inocentes; que se hacían detenidos que siempre resultaban inocentes, por lo cual era necesario obrar con mucho rigor.

Que estas instrucciones fueron comunicadas por el capitán a todos los cuerpos de Madrid y cantones.

Que no puede decir más y que las palabras literales no las recuerda.

La comisión hace constar que de estas nuevas averiguaciones resulta confirmada plenamente la manifestación expuesta en su primer informe, de que no existe prueba alguna que le permita insinuar siquiera que la fuerza pública actuaba en la represión subsiguiente al incendio de la choza de "Seisdedos", a virtud de órdenes de los miembros del Gobierno.

Firman el informe todos los comisionados, menos el señor Botella Asensi.

"El diputado que suscribe salva su voto en cuanto a la última parte del informe, por entender que no procede formular juicio alguno sobre los hechos, dado el carácter de la comisión, y que de formular juicio habría de ser sobre todos los hechos y no sobre un aspecto parcial de los mismos. — J. Botella."

# La vida parlamentaria

## LA SESION DE AYER

**Después del proyecto de Congregaciones religiosas se entra en la discusión del informe complementario de la comisión de Casas Viejas.--Intervienen los señores Botella Asensi, Lara y Bravo Ferrer.--En su intervención el señor Balbontín provoca un formidable escándalo y el presidente, previa autorización de la Cámara, le invita a que abandone el salón**

A las cuatro en punto de la tarde se abre la sesión bajo la presidencia del señor Besteiro.

Animación en escaños y tribunas.

En el banco azul el ministro de Justicia.

Orden del día.

Se reanuda la discusión del proyecto de ley de Confesiones y Congregaciones religiosas.

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA** defiende una enmienda pidiendo la interpolación de un artículo entre el cuarto y el quinto, mediante el cual se concedan vacaciones retribuidas a los funcionarios, para que puedan asistir a las fiestas tradicionales de sus respectivos pueblos.

**EL SEÑOR GOMARIZ** se opone, en nombre de la comisión.

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA** rectifica y dice que él cree que no puede influir en la interpretación de las leyes el espíritu interpretativo de la comisión.

Yo—añade—no estuve en la discusión de la ley de secularización de Cementerios, porque no me interesa, como tampoco la del divorcio, porque yo, en esto del matrimonio, soy partidario de la acción directa; pero creo que no puede separarse este sistema de interpretación.

La enmienda se rechaza en votación nominal.

**EL SEÑOR GUALLART** defiende otra enmienda también para interpolación de un artículo entre el cuarto y el quinto.

En votación nominal es rechazada.

Ocupa la presidencia el señor Gómez Paratcha.)

**EL SEÑOR HORN** defiende otra pidiendo un artículo intermedio entre el cuarto y el quinto.

**EL SEÑOR GOMARIZ** le contesta por la comisión.

La enmienda es retirada por su autor.

**EL SEÑOR LEIZAOLA** consume un turno en contra del título segundo.

Estima que este título, como todo el proyecto, es un atentado contra la libertad de conciencia proclamada en la Constitución.

Concedida la palabra al señor Guallart, renuncia a hablar, pretextando que la Cámara no le presta la atención debida.

(Ocupa la presidencia el señor Besteiro.)

**EL PRESIDENTE DE LA CAMARA:** Como ningún orador tiene pedida la palabra, queda terminado el debate de totalidad para el título segundo.

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA:** Pido la palabra.

**EL PRESIDENTE DE LA CAMARA:** La tiene su señoría.

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA** combate el título segundo, repitiendo los conocidos argumentos.

Varios diputados le interrumpen, diciéndole que siempre habla mal del Gobierno y éste no le ha destituido de su cátedra.

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA:** Hablo mal del Gobierno porque me da la gana, como hablaba mal de la Dictadura. El día que no se me permita, renunciaré a mi cátedra.

**EL PRESIDENTE DE LA CAMARA:** Queda terminada la discusión de la totalidad.

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA:** ¿Pero a mí no me contesta nadie? Los miembros de la comisión hacen signos negativos.

Se considera retirado un voto

particular por no hallarse su autor en el salón.

(En este momento se acercan al señor Besteiro los señores Jiménez Asúa y González Uña, entregándole el dictamen de la comisión de Casas Viejas.)

**EL SEÑOR LAMAMIE DE CLAIRAC** defiende una enmienda pidiendo la supresión del artículo quinto.

**EL SEÑOR GOMARIZ** le contesta diciéndole que la comisión no discutirá esta clase de enmiendas por envolver una obstrucción.

A las siete menos cuarto se suspende este debate.

**EL SEÑOR VIDARTE**, secretario, lee el dictamen complementario de Casas Viejas.

La Cámara está atestada y escucha con gran silencio la lectura del documento.

En el banco azul, todo el Gobierno.

**EL SEÑOR BESTEIRO** pregunta a la comisión si tiene que hacer alguna manifestación.

**EL SEÑOR JIMENEZ ASUA:** En este momento, no.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Pido la palabra.

**EL PRESIDENTE DE LA CAMARA:** La tiene su señoría.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Sólo quería hacer unas consideraciones sobre el fondo del asunto; pero creo que debiera hacer uso de la palabra, antes que yo, el señor Botella Asensi.

**EL SEÑOR BOTELLA ASENSI:** En efecto; he firmado un voto particular e intervendré cuando lo estime la presidencia.

**EL PRESIDENTE DE LA CAMARA:** Puede hablar ahora mismo.

**EL SEÑOR JIMENEZ ASUA:** Creo que esta comisión ha terminado su cometido, y cada uno de sus miembros recobran su personalidad.

(Los miembros de la comisión abandonan el banco.)

**EL SEÑOR BOTELLA ASENSI:** De este segundo informe se desprende que los guardias de Asalto, no sólo recibieron órdenes del director de Seguridad, sino también del delegado del Gobierno en la Telefónica y otras dadas directamente por el Ministerio de la Guerra al general de la división.

Alude a la declaración del general Cabanellas.

**EL SEÑOR AZAÑA** (interrumpiendo): ¡Eso es falso! ¡Eso no lo ha dicho el general.

**EL SEÑOR BOTELLA ASENSI:** Se acaban de leer las declaraciones.

**EL SEÑOR AZAÑA:** Pues por eso digo que es falso.

**EL SEÑOR BOTELLA ASENSI:** Tenga calma su señoría.

(Rumores.)

Según las declaraciones, se dice que se ordenó no hubiera heridos ni detenidos y que con éstos se procediera con la mayor energía.

Hay unas órdenes estrictamente rigurosas. El capitán Rojas llegó a Casas Viejas preocupado y nervioso.

Dijo al gobernador de Cádiz que su preocupación era porque había recibido órdenes de hacer un escarmiento. Que él estaba dispuesto a callar si callaban los demás; pero si alguien hablaba o le preguntaba un Tribunal, hablaría.

Dice que el teniente Artal se negó a firmar una declaración falsa, cosa que afirman también otros.

También afirma que en la cho-

za de "Seisdedos" fueron fusilados doce individuos.

Yo no quiero decir que el Gobierno tenga alguna responsabilidad, pero se da el caso de haber castigado a los tenientes que no firmaron lo que se les quería obligar a firmar.

Durante muchos días autoridades hacen sospechar, lo que si no indica complicidad del Gobierno, manifiesta un total desconocimiento de ello.

Yo creo que no se puede vivir en un país donde un Gobierno no se entera de que sus subalternos proceden con toda crueldad.

Pregunta al Gobierno si en conciencia cree que debe solidarizarse o no con el director general de Seguridad y le ruega una respuesta inmediata.

(Silencio en el Gobierno y prolongados murmullos en la Cámara.)

Ya sabemos que el Gobierno no quiere caer por lo de Casas Viejas, y que la mayoría está dispuesta a sostenerle; pero eso no convence al país.

Vais a cometer otra equivocación. Vais a pedir un voto de confianza por 19 votos contra 17, ¿Y creéis que así vais a engañar al país?

Yo no hago crítica sistemática y no respondo a ningún móvil político. Y como creo que en política se ha de proceder con dignidad y se ha de parecerlo, si se me tildara de lo más mínimo, me iría tranquilamente a casa.

**EL SEÑOR LARA:** Me extraña que muchos digan que las oposiciones quieren derribar al Gobierno.

Los partidos, ante la magnitud de lo ocurrido, no pueden permanecer con los brazos cruzados.

Se refiere a las declaraciones del teniente Artal.

Examinada la comunicación de Artal al Gobierno, dice el señor Lara que no sabe cómo en Madrid pueda creerse que si no se exterminaba la casa de "Seisdedos" peligraba la República, porque Artal daba a entender lo contrario.

No es exacto que se pusiera por trofeo el cuerpo de un guardia, pues se refugió detrás de una puerta y allí le encontraron.

Lee una orden de Menéndez al capitán Rojas, ordenándole saliera con 40 guardias, ametralladoras y elementos de guerra y hacer fuego sin piedad contra todos.

Lee frases del teniente Artal, que al oponerse a que se incendiara la casa de "Seisdedos", le contestó Rojas: "Tú te callas. A ti no te toca más que obedecer. Tengo que proceder con toda energía y acabar con la rebelión en un cuarto de hora."

También dijo que llevaban orden de aplicar la ley de fugas.

Había un telegrama del gobernador de Cádiz, recibido en Medina Sidonia por el delegado del gobernador, diciendo que era una orden del ministro de la Gobernación proceder con todo rigor.

**EL SEÑOR CASARES QUIROGA:** El telegrama no lo niego; pero su redacción, sí.

**EL SEÑOR LARA:** Está incorporado al expediente. Ya comprenderá su señoría que yo no lo iba a inventar.

**EL SEÑOR CASARES QUIROGA:** Podrá ser una equivocación.

**EL SEÑOR LARA:** En cosa de tanta monta no me iba a equivocarme, que no soy tan torpe.

(Risas y rumores.)

Después, todo el mundo ignora lo ocurrido, y ante los rumores de enormidades, al gobernador de Cádiz sólo se le ocurre pedir un informe a un concejal de Medina Sidonia que vive en Casas Viejas y a un alcalde de barrio, y tarda más de un mes en enterarse de lo ocurrido.

Cuando el gobernador vino al banquete de Azaña, dijo a Esplá que tenía unos documentos, y Esplá dijo que los enviara a Madrid, porque los necesitaba. Esto era todo lo que se sabía en Madrid.

**EL SEÑOR ESPLA:** Este gobernador dió un informe telefónico, y lo que yo le pedí luego fué un informe escrito.

**EL SEÑOR LARA:** Yo me remito a lo dicho en las declaraciones.

Ah: está el discurso de Azaña, quien dijo que en Casas Viejas había pasado lo que tenía que pasar, y después agrega que en Casas Viejas todo era normal.

Lo más doloroso de estos sucesos, es lo ocurrido en el pueblo; pero lo que más estragos ha producido es la tramitación que el Gobierno les ha dado.

El Gobierno ha tardado dos meses en enterarse y ha incurrido en gran responsabilidad política.

Y al llegar a este punto político yo me detengo y pregunto al Gobierno si no cree que es bastante esta lucha contra la opinión que va arrastrando a la República, y si debe poner término a ello.

El cree que sí en bien de todos.

(Aplausos.)

**EL SEÑOR BRAVO FERRER:** El Gobierno ha incurrido en una gran responsabilidad política, por no haberse enterado a tiempo.

Esta ignorancia ministerial no es voluntaria, pero no exime de responsabilidad, sino que agrava la responsabilidad y justifica la desconfianza del país.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Parece que para los señores que han hablado, lo único grave es que el Gobierno no se ha enterado de los sucesos y que éstos no tienen importancia.

**EL SEÑOR LARA:** Eso lo dice su señoría. Yo no lo he dicho.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Y creen que con que el Gobierno caiga, ya basta.

A nadie he oído decir que la responsabilidad criminal alcanza al Gobierno.

Yo creo que el asolamiento de la choza de "Seisdedos" es un crimen, y me parece tan brutal como el fusilamiento posterior de doce campesinos.

Respecto al arrasamiento de la choza está clara la responsabilidad, pues en el expediente consta que la orden partió del ministro de la Gobernación.

Luego criminalmente es responsable el ministro y quienes han ejecutado sus órdenes.

Al capitán Barba no se le quiso dejar declarar; no obstante, declaró, y dijo que él había recibido la orden de emplear la máxima energía, y que como los prisioneros a la larga resultan inocentes, lo mejor es aplicar la ley de fugas, o como se quiera llamar a lo hecho por ellos.

Esta orden ha emanado del ministro de la Gobernación. Para mí o son inocentes todos o son todos culpables, los que habían contribuido al asesinato, por la inducción o por el encubrimiento.

Se ha publicado en el periódico "Crónica" un artículo de Julio Romano en el que se relatan los hechos.

**EL SEÑOR CASARES QUIROGA:** Es falso lo que dice y por eso ha sido denunciado al fiscal.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Pues tiene una fuerza de verdad y claridad que no se desvirtúa con denuncias.

El Gobierno ha incurrido en responsabilidad criminal, y esto sería al hacer la acusación el Congreso ante el Tribunal de Garantías Constitucionales.

No basta con una crisis política para liquidar esta tragedia.

Hay que añadir a la tragedia sus orígenes.

En Casas Viejas 3.000 campesinos se morían de hambre porque cuatro propietarios no querían labrar la tierra. Los campesinos se sublevaban contra los propietarios, y vosotros, mientras, hacéis fusilar a los campesinos, cuando los campesinos no querían más que eso: pan y trabajo. Querían la reforma agraria que se ha mantenido como una esperanza incumplida.

Con vuestras propagandas les habéis dicho que los terratenientes no tienen derecho a la tierra, que debe ser para los que la trabajan, y ahora os habéis puesto descaradamente al lado de los terratenientes, cuando éstos están preparando un golpe de Estado contra la República.

Ahora los elementos de derecha, con motivo de lo de Casas Viejas, preparan una infame maniobra, que a mí me indigna tanto como la conducta del Gobierno.

A las derechas no les importa el Gobierno; lo que quieren es mantener los privilegios.

Yo represento al partido comunista.

**EL SEÑOR GORDON ORDAX:** Su señoría no puede hablar así porque no tuvo ni votos comunistas.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Cállese su señoría, que es un enchufista de baja estofa.

(Grandes protestas de los radicales socialistas.)

**EL SEÑOR GORDON ORDAX:** ¡Vaya un comunista de Rusia, que se asusta de unos fusilamientos!

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Su señoría no puede hablar, porque defiende su aspiración a una cartera.

**EL SEÑOR PEREZ MADRIGAL:** El que no puede hablar es su señoría.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** El que robó máquinas Yost. ¡Ladronzuelo!

(A partir de este momento, el escándalo es monumental y es imposible hacerse cargo de los gritos que unos y otros profieren.)

**EL SEÑOR BAEZA MEDINA** pide a la Presidencia que exija a Balbontín explicaciones.

**EL SEÑOR PRESIDENTE** le invita a ello.

**EL SEÑOR BALBONTIN:** Cuando yo profiero una palabra alusiva, es porque antes se me han dirigido otras análogas a mí.

Las palabras mortificantes que haya podido pronunciar, las retiro; pero sólo por consideración a la Presidencia, y si queréis también a vosotros; pero yo tengo pruebas de que estando Pérez Madrigal en Córdoba vendiendo máquinas Yost fué expulsado por quedarse con el dinero de las ventas.

(Se produce un escándalo que es inenarrable.)

**EL SEÑOR PRESIDENTE** invita

a Balbontín a que retire esas palabras, que no pueden ser proferidas en sesión pública, porque para ello debe pedir sesión secreta.

EL SEÑOR BALBONTÍN: Yo tengo pruebas de ello y para demostrarlo en todas partes.

Por ahora, ahí queda eso, y continúo mi discurso.

EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA: Eso no. Ahí no queda nada.

EL SEÑOR BALBONTÍN sigue hablando, y se entabla un forcejeo entre él y la presidencia.

EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA, en vista de que el señor Balbontín no hace caso, pregunta a la Cámara si le autoriza para privar al señor Balbontín de su derecho de diputado en lo que queda de sesión.

La Cámara contesta afirmativamente por aclamación, y el presidente invita al señor Balbontín a abandonar el salón.

Aun se resiste Balbontín; pero ante la actitud de la mayoría y de algunos diputados de la oposición que le increpan, Balbontín se dirige hacia la puerta y exclama:

"Me voy porque no puedo ir contra la fuerza que me echa de mi escafío."

(Algunos radicales socialistas le cortan el paso y el señor Lerroux se levanta y extiende los brazos amparando a Balbontín.)

EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA exclama: El señor Balbontín está en este momento bajo el amparo de la presidencia.

(Aplausos.) Sale Balbontín rodeado de varios diputados radicales, y continúa el debate.

EL SEÑOR JIMENEZ ASUA: Los diputados que hoy han hablado han justificado sus inculpaciones en el informe, y el señor Botella Asensi ha hecho reservas que a mí no me compete contestar.

El concepto de culpa tiene dos aspectos: deber y poder.

Es indudable que el Gobierno debió enterarse de lo de Casas Viejas; pero ¿pudo hacerlo? Este es el gran problema planteado.

No se puede hacer caso de todas las cosas que se dicen por ahí, pues si se recogieran todas las infamias que se propalan, todos los diputados tendrían que estar en la cárcel.

(Rumores.) Yo creo que uno de los responsables de la ignorancia del Gobierno es el delegado del gobernador de Cádiz.

(Protestas en los radicales.) Al Gobierno le han fallado las autoridades que debieron informarle.

¿Esto ha de pagarlo el Gobierno con la dimisión? Eso lo fallará la Cámara con sus votos.

Es lamentable que se traigan los muertos de Casas Viejas aquí para ciertos fines, y conste que a mí me produjo esta tragedia una terrible impresión. Y ahora, salvando mi opinión de miembro de la minoría socialista, expongo mi criterio personal.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las nueve y media de la noche.

REUNION DE MINORIAS

Martínez de Velasco facilitó la siguiente referencia de la reunión de las minorías agraria y vasconavarra:

—Nos hemos ocupado, en primer término, de examinar algunas enmiendas que se presentarán al proyecto de ley de Congregaciones religiosas, en las que las dos minorías reunidas mantendrán sin variación la actitud que hasta ahora están desarrollando.

Examinamos la cuestión política, sobre todo en la parte que pueda tener relación con lo de Casas Viejas y el debate que como consecuencia de ello se planteará esta tarde y desconociendo la forma cómo en definitiva podrá desarrollarse este acontecimiento, quedó autorizado el presidente para que en cada momento, y después de recoger las opiniones de sus compañeros, acuerde la conducta a seguir.

Por su parte, la minoría agraria acordó aceptar íntegramente y hacer suyas las conclusiones aprobadas en reciente Congreso celebrado por la Unión Económico-agraria.

Quedó convenido que Martínez de Velasco formule inmediatamente una proposición incidental en la que, recogiendo en toda su integridad dichas conclusiones, se solicite una declaración expresa del Gobierno acerca de las mismas.

Preguntado si el representante de la minoría en la comisión parlamentaria de Casas Viejas, señor Casanueva, había dado cuenta de la ampliación del informe, contestó afirmativamente, añadiendo que, según el criterio de Casanueva, la ampliación no modifica en nada el criterio o juicio del primitivo informe y que con lo actuado últimamente no se encontró por ninguna parte ni el menor asomo de responsabilidad para el Gobierno.

Y por último que las nuevas diligencias y declaraciones no han servido para esclarecer totalmente los sucesos.

Se reunieron en el Congreso los diputados catalanes, y han acordado votar la confianza al Gobierno.

Para intervenir en la votación llegaron ayer quince diputados de la Esquerra.

Se reunió la minoría radical socialista y ha resuelto, una vez más, apoyar al Gobierno en la votación de la tarde.

No hablará ningún representante de la minoría, ni para explicar el voto.

El señor Baeza Medina dijo que se acordó ratificar el acuerdo de votar a favor del Gobierno, por estimar que no hay ningún cargo en contra de él, ni por acción ni por omisión.

Sin embargo, parece que después de la votación se tratará del problema político, siendo varios los radicales socialistas que estiman que debe plantearse la crisis, para formar un Gobierno de concentración republicana.

Se reunió la minoría de Acción Republicana para realizar propaganda con vistas a la campaña electoral próxima.

Se acordó celebrar actos en Alicante, Pamplona y otras provincias.

LOS SOCIALISTAS Y EL FASCISMO

Don Trifón Gómez confirmó que el Comité ejecutivo de la U. G. T. se ocupará hoy de los intentos fascistas en España.

Aunque le consideraran bufo, conceden trascendencia al solo intento de implantar en España esa organización.

SOBRE UNA DESTITUCION

El diputado maurista señor García Lozano ha anunciado al ministro de la Gobernación una pregunta sobre la destitución del presidente de la Diputación de Burgos por haberse separado de un partido gubernamental.

DECLARACIONES DE LLUHI

El señor Lluhi ha negado que se consultara a los catalanes sobre la sustitución del señor Carner.

Cree que este Gobierno, sin ninguna modificación, hará las elecciones municipales, y que el triunfo será de las izquierdas, obteniendo las derechas una votación nutrida.

Sucedirá algo análogo a lo que ocurrió en Cataluña.

Cree imposible un Gobierno de concentración republicana, dadas las circunstancias de antagonismo entre ciertos grupos.

Acción Republicana no podrá ir más que a la oposición, e igualmente algún otro grupo republicano.

Los restantes no reúnen diputados suficientes para formar un Gobierno estable, sino sujeto a la acción de los demás.

EL VOTO DE CONFIANZA AL GOBIERNO

Galarza manifestó en el Congreso que estaba ultimándose la redacción del voto de confianza que se dará al Gobierno y que él había de defender personalmente.

Dicho voto constará de tres partes, a saber:

1.º Condenar los sucesos de Casas Viejas con la petición de que se continúe estimulando por los organismos legales a los tribunales de justicia a una obra rápida que esclarezca las responsabilidades e imponga las sanciones.

3.º Que debiendo individualizar que no resultando responsabilidad por acción u omisión del Gobierno, la Cámara deposite en él su confianza.

3.º Que debiendo individualizar la responsabilidad a los representantes de las autoridades, los cuerpos e instituciones a que ellos

pertenecieron son completamente ajenos a estas responsabilidades y por su eficacia y defensa al régimen merecen la gratitud de éste y lo estimulen para que actuando siempre rigurosamente sometidos a la ley, se realce su autoridad y prestigio.

IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Baeza Medina dió cuenta esta tarde en los pasillos de la Cámara de la reunión de la F. I. R. P. E., y dijo que ésta se había reunido para cambiar impresiones acerca del debate parlamentario que se producirá esta tarde con motivo del informe de la comisión de Casas Viejas; que habían acordado ratificar el criterio sustentado anteriormente de votar a favor del Gobierno en todos los casos que sea necesario.

Según un periódico, se pudo advertir anteanoche que el señor Azaña estaba malhumorado.

Conferenció con su ayudante el comandante Menéndez, hermano del ex director de Seguridad, asistiendo a esta conferencia su secretario el comandante Sarabia.

Luego llamó a don Gabriel Franco, que representa a Acción Republicana en la comisión de Casas Viejas.

Preguntado por un periodista, se negó a hablar de los motivos de esta conferencia.

Se le indicó que el señor Lerroux había dicho que no tenía interés en que se celebren las elecciones en Abril y contestó:

—Pues no creo que se celebren por interés mío, precisamente.

DICE LERROUX

Al llegar ayer tarde al Congreso el señor Lerroux, algunos periodistas se acercaron a él y le comunicaron los acuerdos por el Comité de la Firpe y la minoría de la Esquerra Catalana, en relación con el debate de Casas Viejas. Después, otro informador le preguntó:

—¿La minoría radical se abstendrá de intervenir en la votación?

—Eso depende de la actitud de las demás minorías. Por mi parte, soy partidario de la abstención.

—¿Intervendrá usted en el debate?

—En el de Casas Viejas no pienso hacerlo; si se plantea el político, sí.

Terminó diciendo que insistía en lo que dijo ayer a los periodistas, que hay dos noticias y que le sorprende que no las conozcan.

LA COMISION PARLAMENTARIA DE CASAS VIEJAS

A primera hora de la mañana se reunió en una de las secciones del Congreso la comisión parlamentaria de Casas Viejas, avanzando mucho en la redacción del dictamen, que, debido a su gran extensión, no estará terminado hasta mediada la tarde.

A primera hora de la tarde volvió a reunirse la comisión de Casas Viejas.

Se suspendió la reunión algunos momentos, por faltar varios comisionados.

Se reunió de nuevo y a las cinco y cuarto continuaba la reunión.

Se dijo que habían surgido diferencias en la redacción de la última parte del dictamen.

Los comisionados guardaron reserva, y algunos se limitaron a decir que no hay ningún cargo contra el Gobierno.

A las 6'15 de la tarde terminó sus trabajos la comisión parlamentaria de Casas Viejas.

Anteriormente, como extrañara la tardanza, se dijo que habían discrepado en la forma de redactar el dictamen y se anunció la posibilidad de que se produjera un voto particular, el de Botella Asensi.

Poco antes que sus compañeros saliera el señor Botella y dijo que, en efecto, formulaba un voto particular.

Al salir los comisionados se negaron a entregar el dictamen hasta que se leyera en la Cámara.

El secretario dijo después que le interesaba hacer constar que Botella Asensi no formulaba voto particular, sino que por tratarse de un informe lo que hacía era salvar su voto.

Además, de lo que ahora discrepaba Botella era de la redacción del último párrafo del dictamen, que había sido aceptado por la

comisión precisamente a propuesta del señor Botella, ahora discrepante.

Ante la imposibilidad de que los periódicos de la noche, por lo avanzado de la hora, no pudieran publicar el dictamen, los periodistas rogaron al señor Besteiro que se les facilitara con anterioridad, y el presidente de las Cortes accedió a ello.

ANTES DE LA SESION

El Palacio del Congreso está rodeado de guardias, muchos guardias, formando un gran cordón las fuerzas de caballería.

Los retenes del edificio están fuertemente reforzados de Guardia civil.

Los poceros se calan sus enormes botas para vigilar las alcantarillas y se los traga la tierra por la boca situada en la esquina de la calle de Zorrilla.

Muchos curiosos, gente ingenua que cree que hoy va a pasar algo, y muchos ciudadanos que aguardan la salida de los periódicos y a que las emisoras den la noticia que la opinión pública ansía.

Gran revuelo político, pero superficial.

La animación es grande en los pasillos.

Parece un día de nómina.

El señor Royo Villanova mostró un oficio del alcalde de Hontón de las Nieves (Alicante) dirigido al señor cura párroco, que dice así:

"He de comunicar a usted que en lo sucesivo se abstendrá, sin pedir autorización, de acudir a los entierros católicos revestido y con

EN FAVOR DE LAS FAMILIAS DE LAS VICTIMAS DE CASAS VIEJAS

Los diputados que en comisión particular fueron a Casas Viejas han presentado una proposición pidiendo que las Cortes concedan tres mil pesetas a cada una de las familias de las víctimas de la "represión del Estado en aquel pueblo.

Primera en primer lugar Sediles, que defenderá la proposición.

LA COMISION PERMANENTE DE MARINA

Ayer tarde se reunió la comisión permanente de Marina e informó favorablemente el dictamen relativo al proyecto de ley por el que se destina la cantidad de pesetas 3.925.839'32, en concepto de anticipo, para el pago de indemnización al personal despedido de la Compañía Trasatlántica.

BESTEIRO RECIBE A LOS PERIODISTAS

Terminada la sesión, el señor Besteiro recibió, como de costumbre, a los periodistas, y les dijo:

—La sesión de mañana comenzará a las cuatro en punto de la tarde, continuando el debate iniciado con motivo del informe de la comisión parlamentaria de Casas Viejas.

Si cuando termine esto hubiese tiempo, se resolvería en sesión secreta el incidente Balbontín-Pérez Madrigal y si todavía quedase tiempo, continuaría el debate sobre el proyecto de Congregaciones religiosas.

DESPUES DE LA SESION

Vivos comentarios.—Se cree que hoy tampoco se planteará el debate par amuntario. El incidente Pérez Madriga-Balbontín

Cerca de las nueve de la noche abandonó el señor Lerroux la Cámara.

Los periodistas conversaron con el jefe de los radicales y éste les dijo:

Otro escándalo más, y el de esta tarde ha sido de categoría.

En vista de que esto se prolonga yo me voy a comer y después a dormir, porque ya es tarde y ya he prestado toda la colaboración que debía.

Después habló con don Melquiades Alvarez y ambos estuvieron conformes en apreciar que el debate político no se planteará seguramente en la sesión de hoy.

El incidente ocurrido en el salón de sesiones, con motivo de la intervención de Balbontín, dió lugar a animados comentarios en los pasillos.

El diputado comunista Balbontín salió del salón de sesiones acompañado del secretario del presidente de las Cortes, quienes pasaron inmediatamente al despacho de la Presidencia de la Cámara.

Balbontín protestó de lo que calificaba una injusticia, y añadía que la República no protege a los hombres de extrema izquierda.

A poco salió del despacho presidencial el señor Vidarte, quien a preguntas de los periodistas dijo que no había sido expulsado Balbontín del salón de sesiones, sino que el presidente, con muy buen sentido, le privó del uso de la palabra hasta tanto que en sesión secreta no se aclaren las imputaciones que hizo este diputado.

El diputado señor Pérez Madrigal, conversando con los informadores, les dijo que había visitado al presidente de la Cámara al terminar la sesión, para rogarle que la sesión de hoy comience con la lectura de un certificado que tiene de las casas de máquinas donde prestó servicios, hace cerca de tres años, en el que consta la ejemplaridad de su conducta y que tuvo que pedir para ingresar en otra casa.

También dijo que había manifestado al presidente que habiendo quedado en pie una afirmación insidiosa lanzada por un diputado, que tenía pruebas para lanzar contra él una acusación, deseaba que el diputado acusador las presentara en la sesión de hoy, y quería que para ello fuese invitado

por la Presidencia, con el fin de zanjar rápida y definitivamente este enojoso asunto.

Añadió que el presidente le había rogado que el asunto no tuviera derivaciones de carácter personal y que él así lo había ofrecido.

El diputado señor Cordero Bell, hablando del expresado incidente, dijo que lo mejor que podía hacerse es que la Cámara dejase en libertad a Balbontín para que hablase cuanto quisiera, sin interrumpirle nunca.

Lo que persigue a toda costa es el escándalo, y con ello una postura, porque me consta que ha dicho que seguirá provocándolos hasta que lo saquen a rastras, y esto es lo que hay que evitar.

Don Miguel de Unamuno, comentando el incidente dijo:

—Este es un caso de responsabilidad y de irresponsabilidad, lo mismo que sucede con los niños y con los locos.

Comenzó el día en que el Parlamento se volvía loco y votó esa desdichada ley de Defensa de la República.

El subsecretario de Obras públicas, señor Menéndez, y los diputados Zugazagoitia, Aldasoro y otros se lamentaban de la actitud de algunos miembros de la comisión parlamentaria de Casas Viejas, que después de firmar el dictamen, lo que lleva aparejada una absoluta conformidad de criterio, de pensamiento y de procedimiento, se levantaron en el salón de sesiones para exponer otros puntos de vista que no figuran en el dictamen.

Se ve que en todo esto no hay más que una maniobra política, que, como todas, ha fracasado de antemano.

A última hora, don Miguel Maura sostuvo un animado diálogo con varios diputados catalanes, entre los que se hallaban los señores Lluhi, Terradellas, Xirau y Palau.

Lluhi sostenía su criterio, ya expuesto reiteradamente, de que en ninguno de los informes emitidos por la comisión parlamentaria aparece la menor sombra de responsabilidad para el Gobierno.

Hay que acostumbrarse—dijo—a la nueva política, que es esta precisamente.

El Gobierno no ha de caer por los sucesos de Casas Viejas, máxi-

me cuando se ha comprobado plenamente que ninguno de los ministros conocía lo ocurrido en Casas Viejas después del incendio de la choza de "Seisdedos".

Maura, que en parte se mostraba conforme con ello, dijo que la responsabilidad política del Gobierno es evidente.

Jiménez Asúa, en su discurso, ha dejado un portillo abierto a la comisión, porque bien claro lo ha dicho.

Después se lamentó de que el ministro de la Gobernación, desde el primer momento que tuvo conocimiento de los hechos, no se hubiera levantado en el banco azul para exponerlos a la consideración de la Cámara.

Si el ministro de la Gobernación se hubiera levantado en el banco azul, al ver que se atacaba a sus subordinados y hubiera recabado para sí toda la responsabilidad, no estaría en la cárcel Menéndez.

Recuerdo que mi padre, en un caso análogo, en que se imputaba a un subordinado del ministro de la Gobernación, se levantó en el banco azul diciendo que no toleraba que se enjuiciase a ninguno de sus subordinados, recabando para sí toda la responsabilidad que hubiera en el caso y, naturalmente, no ocurrió nada.

Los diputados catalanes mantenían su criterio de que nadie, en el Gobierno de la República, es capaz de dar la orden de aplicación de la ley de fugas, a lo que asintió el señor Maura.

Este dijo que al fallarle al Gobierno todos los resortes, incurre en una evidente responsabilidad no criminal, sino política.

La minoría de izquierda catalana se reunirá hoy jueves, a las tres y media de la tarde, en la sección quinta del Congreso.

## En los Ministerios

### GUERRA

El presidente del Consejo recibió en el Ministerio de la Guerra la visita de numerosos jefes y oficiales y a una comisión del Casino de Clases Pasivas, que fué a hablarle de unas conferencias que organiza dicha entidad.

Hablando con los periodistas manifestó, contestando a preguntas de éstos sobre ciertos rumores referentes a posibles modificaciones en el Gobierno, que alcanzarían a los Ministerios de Gobernación y Hacienda, que no podía saber los motivos alegados por los periódicos para hacer tales suposiciones.

### ESTADO

En el Ministerio de Estado facilitaron el siguiente decreto:

"Para la debida aplicación de la ley de 9 de Septiembre de 1932 y en lo relativo a la situación creada a los funcionarios de la carrera diplomática y consular jubilados, de conformidad con los preceptos de aquella disposición, de acuerdo con el Consejo de Ministros y a propuesta del ministro de Estado, vengo en decretar lo siguiente:

Artículo único. Para todos los efectos se contará como fecha de jubilación de los funcionarios de la carrera diplomática y consular la del día en que cesaron en el desempeño de sus cargos, cualquiera que fuese la fecha en que en cada caso haya sido decretada la jubilación, conforme a la ley de 9 de Septiembre de 1932."

### AGRICULTURA

Ayer mañana recibió el ministro de Agricultura a una numerosa comisión de los Concejos asturianos que entregaron al ministro las conclusiones aprobadas en la Asamblea allí celebrada por más de 10.000 campesinos.

Iban acompañados de los diputados de aquella región, quienes expresaron al ministro la crítica situación que atraviesa el campo asturiano.

El señor Domingo prometió estudiar con cariño las conclusiones y darles solución en el más breve plazo posible.

Todas aquellas conclusiones, cuya aprobación no roce intereses generales, serán concedidas, y las que no, se verá la manera de poderlas resolver.

## GOBERNACION

El secretario del ministro de la Gobernación manifestó a los periodistas que el ministro ha enviado al fiscal el último número de "Crónica", que publica un artículo de Julio Romano en el que afirma que el señor Casares conoció a su debido tiempo determinados aspectos de los sucesos de Casas Viejas, siendo prueba de ello que destituyó al alcalde de aquel pueblo.

## Decreto sobre establecimientos penitenciarios

En el Ministerio de Justicia facilitaron copia del decreto relativo a los edificios penitenciarios y cárceles.

Es extensísimo.

Para los trabajos técnicos de construcción y reparación, se distribuye el territorio nacional en cuatro zonas, que son:

Primera. Madrid, Toledo, Ciudad Real, Avila, Segovia, Guadalajara, Cuenca, Zaragoza, Huesca, Lérida, Barcelona, Gerona y Tarragona.

Segunda. Valencia, Teruel, Castellón, Alicante, Baleares, Albacete, Murcia, Almería, Granada, Málaga, Córdoba y Jaén.

Tercera. Sevilla, Badajoz, Huelva, Cádiz, Canarias, Africa, Cáceres, Salamanca, Valladolid, Palencia, Zamora y León.

Cuarta. Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra, Logroño, Burgos, Soria, Santander, Asturias, Lugo, Coruña, Orense y Pontevedra.

Al frente de cada zona un arquitecto con residencia fija en Madrid, y un aparejador a quien se asignará un centro directivo.

El decreto dicta las normas referentes a la adjudicación de las construcciones, y establece las facultades de arquitectos y aparejadores.

En Junio de cada año, los jefes de los establecimientos penitenciarios remitirán una Memoria de las obras que precisen.

Las Corporaciones provinciales y municipales propietarias de edificios que no se utilicen, quedan obligadas a donarlos al Estado con el terreno libre de cargas.

## El doctor Albiñana es trasladado a Almería

Personas de la familia del doctor Albiñana recibieron el martes noticias de que éste había salido de Nuño del Moral, reclamado por la Audiencia de Almería, como complicado en unos sucesos, cuya vista se celebrará en aquella ciudad a fines de semana.

Parece que anteanoche el doctor Albiñana permaneció en un pueblo cercano a Madrid, y en las primeras horas de la mañana de ayer salió en el tren de Andalucía.

El director general de Seguridad, preguntado por varios periodistas, respecto al traslado del doctor Albiñana a Almería, respondió que obedecía a una orden de aquella Audiencia.

Interrogado por otro periodista si la estancia del doctor Albiñana allí sería definitiva, replicó rápidamente:

—Sobre esto no hay programa.

## Nombramiento

Don José Martínez, magistrado de la Audiencia de Palma, ha sido nombrado presidente de la Audiencia de Tetuán.

## Conferencia de ministros

En el domicilio del señor Prieto se reunieron con éste ayer mañana los señores De los Ríos y Largo Caballero, celebrando una larga conferencia.

Aunque a la salida negaron que se ocuparan de política, es lo más lógico que cambiaran impresiones acerca del actual momento político.

## De los sucesos de Casas Viejas

Ante el juzgado especial que entiende en las derivaciones del asunto de Casas Viejas, comparecieron los tenientes de Asalto que fueron destituidos por supuesta negativa a firmar cierto documento.

También compareció el médico señor De la Villa, que iba con la compañía que fué a actuar a Casas Viejas.

## Los arrendamientos de fincas rústicas

El anteproyecto de arrendamientos rústicos examinado por el Consejo del martes consta de 70 artículos, siete disposiciones transitorias y una final que deroga cuantas se opongan a esta nueva ley.

Se establecen nuevas bases de arrendamientos individuales y colectivos, transformándose el régimen de aparcería.

Las asociaciones y federaciones obreras tendrán derecho de prelación para el arrendamiento de fincas del Estado, Municipios y particulares que no estén cultivadas.

## El Censo electora

La Dirección de Estadística ha comunicado al Gobierno que está totalmente terminado el censo, habiendo publicado todas las Diputaciones las listas.

Sólo en quince pueblos pequeños se hicieron reclamaciones que motivaron la revisión.

# DE BARCELONA

## En el Parlamento Catalán

Se acuerda redactar de nuevo el artículo 16 del Estatuto interior, que dice: «Queda prohibida la usura» y se aprueba el 17 cuyo texto es el siguiente: «La Generalidad garantizará el cumplimiento de las leyes laicas de la República»

A las cinco y diez de la tarde comienza la sesión, presidiendo el señor Casanova.

En el banco rojo se sientan los señores Mias, Selvas y Casals.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

El señor Romera ruega conste su voto en contra del artículo 15, aprobado en la sesión anterior, y expone las razones que le impulsan a realizarlo.

El señor Tallada expone al consejero de Obras públicas el estado en que se encuentran las riberas del Ebro en el término de Jesús y María.

El señor Ibars se adhiere al ruego del señor Tallada.

El consejero señor Casals contesta a ambos exponiendo las gestiones que el Gobierno de la Generalidad ha realizado en este asunto.

El señor Tallada agradece las explicaciones del consejero de Obras públicas.

El señor Romera explica un ruego al consejero de Gobernación relacionado con el problema de la inmigración, haciendo una minuciosa exposición del mismo.

Presenta otro ruego relativo a las numerosas violencias que de una temporada a esta parte ocurren en las calles de Barcelona.

El señor Comorera se refiere al problema de la inmigración, y cree que por su importancia valdría la pena que el ruego se convirtiese en interpelación.

El consejero señor Selvas se muestra conforme en que se explique una interpelación en lugar del ruego presentado por el señor Romera.

El señor Romera agradece las manifestaciones del señor Selvas.

## La «Gaceta» de hoy

### INTERESES VALENCIANOS

La "Gaceta" de hoy publica, entre otras disposiciones, las siguientes:

Decreto de Justicia disponiendo quede en suspenso el anuncio del concurso anunciado para proveer la nueva secretaría de los juzgados de primera instancia e instrucción de Valencia.

De Instrucción pública, una orden nombrando a don José Gimeno, profesor interino de Formas Arquitectónicas, de la Escuela de Bellas Artes de Valencia.

Idem a don Bartolomé Mongrell, profesor interino de Preparación de colorido de la misma.

Idem a don José Renau, profesor interino de Artes decorativas de la misma.

Idem a don Enrique Ginesta, profesor interino de Perspectiva de la misma.

Orden de la Dirección de Sanidad, nombrando a los señores que constituyen el tribunal que ha de juzgar el concurso para la provisión de la plaza de farmacéutico del Sanatorio-leprosería de Fontilles (Alicante).

Otra de la Dirección general de Enseñanza Profesional y Técnica, nombrando vicedirector de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles de Valencia a don Faustino Gosalvo Más, catedrático de la misma.

### Concurso

El Gobierno ha autorizado a la Dirección de Marruecos para anunciar a concurso algunos servicios de comunicaciones intercoloniales entre Guinea y España.

Seguidamente habló el señor Atmella de las campañas de prensa que se hacen contra él por estos hechos que se desarrollan hoy con más intensidad en Barcelona.

Dijo a continuación que seguirá la línea de conducta que se ha trazado para reprimir estos desmanes, poniendo para ello toda su voluntad.

Desempeñaré el cargo—añadió—mientras cuente con la confianza del pueblo.

Por último dijo que las noticias que tiene de Suria y Sallent son de que hay tranquilidad, continuando la huelga de brazos caídos.

También manifestó que los obreros están sugestionados por elementos agitadores y que verá el modo de restablecer la normalidad.

Respecto a la huelga de mineros, manifestó que seguía igual, no habiéndose registrado ningún incidente.

Esta mañana la fuerza pública desalojó de obreros la mina de Sallent, habiendo entrado al trabajo a las seis de la mañana el equipo diurno.

### HALLAZGO DE BOMBAS

Unos vecinos de Villanueva y Geltrú hallaron en la carretera de Sitges, junto al camino de Villanoveta, una caja conteniendo cinco bombas, cuatro de ellas cargadas, y gran cantidad de mecha.

Del hallazgo se dió cuenta a la autoridad.

Esta mañana una pareja de guardias de Seguridad de caballería encontró en la puerta de una casa de la calle de Lepanto una bomba con la correspondiente mecha.

Fué trasladada al campo de la Bota.

### AUTOPSIA Y ENTIERRO

Esta mañana los médicos forenses han procedido a la práctica de la autopsia del cadáver de don Luis Shelly Soler, muerto violentamente por unos atracadores.

Han apreciado una herida de bala con orificio de entrada y salida en el brazo derecho y otra sin orificio de salida que interesa el torax y el corazón.

Esta tarde se ha efectuado el entierro, al que han concurrido las autoridades.

### DETENCION DE UN INDESEABLE

Comunican de Sallent que la Guardia civil detuvo por indocumentado a León Escudero, que el año 18 se distinguió como pistolero en Reus y el mismo año fué condenado a prisión por la muerte del alcalde.

Pasó a disposición del juzgado.

### PIDIENDO LA LIBERTAD PROVISIONAL

Catorce de los procesados por los sucesos de 8 de Enero han dirigido escritos al juzgado especial solicitando la libertad provisional.

También han sido enviados otros escritos al juzgado militar por los procesados sometidos a esta jurisdicción.

### UNA MUJER HERIDA DURANTE LA PERSECUCION DE UNOS MALEANTES

Esta tarde dos agentes de vigilancia, al pasar por la calle de Jerusalén, vieron a unos individuos que sustraían dos paquetes de un camión que circulaba por dicha calle.

Los agentes siguieron a éstos, que al presentar resistencia dispararon para intimidarles, logrando detener a dos de ellos, llamados Miguel Abad y Miguel Clos, que tienen antecedentes por delitos de esta índole.

Luego se supo que a consecuencia de los disparos resultó herida de rebote de una bala una mujer de nombre María Ciprés, de 28 años.

Fué llevada a la Casa de Socorro de la calle de Bárbara, donde le apreciaron una herida de bala en la región dorsal derecha, de pronóstico reservado.

Después de esta primera cura fué trasladada a su domicilio.

## Otras noticias

### LO QUE HA DICHO EL GOBERNADOR

El gobernador civil señor Atmella manifestó que había asistido al entierro del somatenista don Luis Shelly, muerto en el atraco de la calle del Arte.

El acto ha constituido una gran manifestación de duelo, asistiendo todas las autoridades.

Añadió el gobernador que le habían expuesto algunos empleados de Banca la iniciativa de abrir una suscripción a favor de la víctima, que deja a la familia en estado precario.

SE HA PRESENTADO EN LA AUDIENCIA

El ex teniente de alcalde, señor Díaz Ventalló, hijo político del general señor Martínez Anido, se ha presentado en la Audiencia para responder en el sumario que contra él se sigue por prevaricación, igual que contra los demás tenientes de alcalde de la Dictadura, por el asunto de la valla de la calle de Pelayo.

VELADA DE BOXEO

En el salón Nuevo Mundo se celebró anoche, con buena entrada, una velada de boxeo.

He aquí el resultado de los combates:

A seis rounds, Vila vence a González por golpe bajo en el segundo round.

A seis rounds, Prades vence por puntos a Rosas.

A seis rounds, Villanueva vence por puntos a Lago.

A diez rounds lucharon Lozano y el italiano Goris, pesos mosca. Venció Lozano, por puntos.

A 15 rounds, para el campeonato de España de pesos welter, contendieron Oroz, campeón, y Martínez.

Venció Oroz por abandono de Martínez, en el round 13.

DE UN ATRACO.—DE TENCION

La Policía ha detenido a Serafin Safont, supuesto autor del atraco cometido días pasados en Guinardó, y a consecuencia del cual fué muerto el somatenista Shelly.

En la casa del detenido se efectuó un registro, incautándose la Policía de 446 pesetas en monedas de una peseta.

Esto hace suponer que tomó parte en el hecho, pues el cobrador de la Campsa llevaba gran cantidad de dichas monedas.

El detenido manifestó que las monedas pertenecían al Sindicato Unico de la Madera, al cual pertenecía.

Quedó incomunicado y a disposición del juez.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores entrados:

"Toribe", de Génova.

"Fama", de Amsterdam.

"C. de Mahón", de Ibiza.

"C. de Barcelona", de Palma.

"C. de Málaga", de Mahón.

"Teresa", de Huelva.

"Dawo", para Amberes.

"Hilder", de Amberes.

"Princip", de Gibraltar.

Salidos:

"Toribe", para Lisboa.

"C. de Málaga", para Mahón.

"C. de Barcelona", para Palma.

DE PROVINCIAS

Exito del ceramista vaenciano Peyró

Palma de Mallorca.—Se ha verificado en el amplio local elegido por el ceramista valenciano Peyró la Exposición de esculturas cerámicas, establecida por éste.

El acto ha sido una manifestación artística como hacia tiempo no se recordaba semejante.

Las autoridades, los artistas, las familias más distinguidas de la ciudad acudieron a la inauguración, elogiando a Valencia y a sus artistas.

Peyró fué muy felicitado y, lo que es mejor, en el acto fueron adquiridas muchas de sus obras.

CLAUSURA UNIVERSITARIA

Santiago de Compostela.—Reunido el claustro, acordó el cierre de la Universidad hasta nuevo aviso, ante la actitud de los estudiantes que continúan en huelga.

Se han cerrado también otros centros.

EL DOCTOR ALBIÑANA

Almería.—A las ocho de la noche, en automóvil, y custodiado por tres agentes, llegó el doctor Albiñana.

JUSTA PETICION

Sevilla.—La Federación Económica de Andalucía ha elevado un escrito al Gobierno, pidiendo que se garantice la libertad de trabajo, pues la actuación de las organizaciones extremistas imposibilita el desenvolvimiento de la industria y el comercio.

Atraco frustrado

Bilbao.—Antes de cerrar el estanco de la calle de Revilla, número 24, su propietaria Vicenta Uribe, dos individuos, pistola en mano, la amenazaron, pidiéndole que les entregara el dinero, pero la estancquera lejos de amedrentarse, hizo sonar un timbre y acudieron varios vecinos.

Los atracadores huyeron, haciendo disparos contra un guardia de Seguridad y un carabnero.

Otro guardia consiguió detener a uno de los atracadores, llamado Gregorio Noval, de 26 años, el cual hizo ademán de entregar algo a un individuo que allí se encontraba.

A Noval se le encontró una pistola con cuatro cápsulas recién disparadas y otra pistola sin disparar, más un billete de Banco.

Se supone que el individuo a quien trató de darle las pistolas y el dinero, es el otro atracador.

Dos intentos de asalto

Granada.—En un almacén de paquetería y perfumería de la Rambla, unos desconocidos rociaron con gasolina la ventana y le prendieron fuego.

Lo sofocaron los guardias con la ayuda de los bomberos.

Un cuarto de hora después se intentó incendiar el convento de Santa Inés.

Advertidos a tiempo los bomberos, lo sofocaron.

EL MONUMENTO AL CORAZON DE JESUS

Bilbao.—Se ha resuelto que el derribo del monumento al Sagrado Corazón de Jesús se realice por administración.

MUERTE REPENTINA

Sevilla.—En Carmona se organizó una manifestación compuesta por más de 200 obreros, que se dirigieron al Ayuntamiento en petición de trabajo.

Al llegar allí se despertó el alcalde Elías Luna, que se encontraba enfermo y trataba de contener el movimiento.

Efectivamente, al levantarse sufrió un síncope que le produjo la muerte.

TRES DETENIDOS

Bilbao.—El guarda nocturno Faustino González, que presta servicio en la calle de Hurtado de Amezaga, oyó que del interior de un comercio salían voces en demanda de auxilio.

Poco después vió salir del establecimiento a tres individuos, a los que persiguió y consiguió detener. Faltan detalles del suceso.

Los conflictos sociales

Sevilla.—Continúa la excitación en los pueblos de la provincia.

En Castillo de los Guardas los obreros abandonaron las fincas, incluso el ganado.

En una corraleta quedó una punta de reses bravas, sin cuidado de nadie.

Por esta causa el ganado lleva ocho horas sin comer ni beber.

Se ha solicitado del gobernador que garantice la libertad de trabajo y que envíe fuerzas.

Contestó la primera autoridad civil que no podía acceder a ello, por tener distribuidas todas las fuerzas por la provincia.

El gobernador dijo a los periodistas que la situación del campo no ha variado esencialmente.

Comunicó con la Dirección de Seguridad, dándole cuenta de los sucesos.

El director le anunció el envío de fuerzas.

A los obreros aceituneros se les ha señalado un plazo breve para que se reintegren al trabajo, pues de lo contrario serán dados de baja sin indemnización.

Granada.—En Bracaña, los obreros agrícolas se declararon inopinadamente en huelga.

Se acercaron a una finca, de la que salieron el dueño y sus familiares que, armados de escopetas, amenazaron al grupo para que se alejara.

Con este motivo se practicaron más tarde ocho detenciones.

Conferencia de don Luis Valeri, en el Colegio Oficial de Agentes Comerciales

El sábado último, y en el salón de actos del Colegio Oficial de Agentes Comerciales, pronunció una conferencia don Luis Valeri, letrado asesor del Comité Ejecutivo Central, acerca del sugestivo tema: "Asociación, Sindicación y Cooperación".

Ocuparon la presidencia, entre otras personalidades, don Eugenio Esterlich, presidente del Comité Ejecutivo Central; don Juan Paset, rector de nuestra Universidad; don Rafael Alcoriza, por la Cámara de Comercio; don Faustino Gosalvo, por la Escuela de Altos Estudios Mercantiles; don Ramón Codes, presidente del Colegio de Valencia; don Francisco Doñate, vocal en el Comité Ejecutivo Central; don José Gutiérrez Martín, presidente honorario del Colegio, y don Salvador Ibarra Asensi, secretario de dicho organismo.

El señor Valeri, después de agradecer al Colegio de Valencia la invitación para pronunciar esta conferencia, alude a la actualidad del tema.

Hizo un bosquejo histórico de la crisis de los derechos del hombre, manifestada en la esclavitud, servidumbre y absolutismo, hasta que en el siglo XVIII se formulan las Declaraciones de Virginia en 1776, con motivo de la independencia de los Estados Unidos y la declaración de los derechos del hombre y del ciudadano, de la Revolución Francesa en 1789.

Pasó el conferenciante a analizar el derecho de Asociación como necesidad de la vida humana y que nace como medio de defensa de las fuerzas de la naturaleza como consecuencia de la debilidad natural del hombre y de la necesidad de dominación, recordando que la civilización tiene su origen en la asociación, de la que nace la sociedad natural, y de esta socialidad, como corolario de la misma, el Derecho.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA SEÑORITA

María Luisa González y Navarro

que ha fallecido en el día de hoy

A LOS 18 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su director espiritual; su afligidísima madre doña María Navarro, viuda de González; su desconsolado hermano don Alfonso; abuela doña Julia Moscoso; tío don Francisco Navarro Moscoso; prima doña Dolores Navarro, y demás parientes, tienen el sentimiento de participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa desgracia y les suplican la tengan presente en sus oraciones.

Por disposición de la finada no se invita al entierro, el cual se verificará mañana, a las once de la misma, desde la casa mortuoria, Martínez Cubells, 2.

Los solemnes funerales y actos religiosos que se han de celebrar por su eterno descanso se avisarán oportunamente.

Varios excelentísimos y reverendísimos señores Prelados han concedido indulgencias.

De Enseñanza

—Documentos recibidos para entrar en nómina: Isabel Hernández, de Burjasot; Angelina Pérez, de Llanera de Ranes; Ciro Egido, de Benimodo; María García, de Onteniente; Francisco Navarro, de Benageber; Andrés Avelino, de Biscorp.

—Jesús Torrijos Sáinz presenta una hoja de servicios para certificar.

—Se tramita instancia de los maestros suplentes Víctor Mancho y Francisco Debón, reclamando haberes.

—Acuerdos del último Consejo provincial:

Se nombra maestra de Aldea de Bizcota a doña Luisa Temprano. Se da lectura a la orden del 18 de Febrero, "Gaceta" del 22, y se publicará una circular respecto a las normas para pedir interinidades. Se da lectura a la orden del 16 Febrero sobre las direcciones de graduadas ocupadas por interinos que deb cesar, y ser nombrado un propietario propuesto por el inspector de la zona.

—Se devuelve expediente de Alquería de la Condesa para creación de escuelas, por defectos.

—Se deniega al Consejo local de Benifairó petición de cambio de fiestas locales.

—Pasa a informe del inspector provincial del Consejo de Andilla sobre sesión única.

—Varias maestras de sección piden preferencia para solicitar escuelas de seis grados. Informa el secretario.

—Se acuerda anular constitución Consejo local de Lugar Nuevo de San Jerónimo, para que se elija con arreglo a las últimas disposiciones.

—Se niegan quince días de licencia a la maestra de Dos Aguas.

Documentos recibidos para entrar en nómina:

Carmen Romeu, de Losa del Obispo; María Gregoria Bernat, de Navarrés; Gregoria Terrades, de Beniopa; Juan B. Gargallo, de Ayora; Concepción Miralles, de Ayelo de Malferit; Filomena Vidal, de Bocairente; María J. Tomás, de Alcira; Marcelina Maestre, de Alcira; Desamparados Hueso, de Paterna; María C. Grezes, de Paterna; Francisca Martínez, de Paterna; María A. Martínez, de Burjasot; María Beltrán, de Moncada; María Contel, de Valencia; Micaela Mingullón, de Valencia; María del R. Robledo, de Valencia; María J. Ciurana, de Valencia; Rafaela Martínez, de Valencia; María C. Lucia, de Fuente de Encorts; María Lagarda, de Valencia; María A. Cantos, de Horno de Alcedo; Carmen Jiménez López, de Valencia.

—Maestros ascendidos en la corrida de escalas última:

Amparo Molina, de Albalat dels Sorells; Vicenta Ricart, de Albalat; Concepción Miró, de Benimaclet; María C. García, de Museiros; Manuel Palop, de Benifaraig; Luis Poveda, de Llanera de Ranes. —Ha sido clasificada la maestra doña Encarnación Gaya.

LEA USTED EN ESTE NUMERO NUESTRA SECCION DE

"ANUNCIOS POR PALABRAS"

# DE TODO EL MUNDO

## La situación política en Austria

### El Consejo Nacional se reúne contra la decisión presidencial y las medidas de precaución adoptadas

Viena.—La situación política es en extremo tirante.

El señor Straffner, invitado por el presidente señor Miklas a que no persistiera en su intento de convocar el Consejo nacional, ha celebrado una entrevista con los representantes del partido socialista y después ha comunicado al jefe del Estado que se vea en la imposibilidad de acceder a su deseo, y añadió que la única solución es la disolución efectiva del Consejo nacional, declarada en principio hace un año, y la sustitución del Gobierno actual por otro encargado de convocar las elecciones.

La Policía ha adoptado medidas severísimas.

Viena.—Comunican de Innsbruck que las autoridades provinciales han acuartelado a las fuerzas del ejército, las de la policía y los "heimwehren", en funciones de Policía auxiliar, habiendo circulado el rumor de que iba a declararse la huelga general.

La Policía ha operado algunos registros y los jefes de las organizaciones comunista y socialista locales han sido detenidos.

Los comunistas han propuesto a los socialistas la formación de una coalición.

Viena.—El presidente Miklas ha recibido a las 12'45 al señor Straffner, a quien ha reiterado el último llamamiento.

La huelga general parece inminente.

A primera hora de la tarde comienzan a llegar al edificio del Consejo nacional los diputados socialistas y gran alemanes.

Viena.—A las tres menos veinte de la tarde la Policía impide a los diputados la entrada en el salón de sesiones y se cree que tiene la intención de ocupar la tribuna presidencial para impedir que el señor Straffner declare abierta la sesión.

Se registran numerosos y continuados incidentes.

Viena.—A pesar de todo lo que han hecho las autoridades para evitarlo el señor Straffner ha podido dirigir la palabra a los diputados reunidos en el Consejo nacional, desde la tribuna de oradores, y después de dar a conocer su punto de vista, ha levantado la sesión.

Viena.—A las 3'15 de la tarde se ha restablecido la situación.

Los diputados socialistas y grandes alemanes reunidos en el Consejo nacional formaban el "quorum" necesario.

Parece ser que el partido socialista no se verá ya obligado a adoptar medidas extremas.

Los incidentes de esta tarde no se han reproducido y todo se reduce ahora a una controversia sobre la validez legal de la sesión del Consejo nacional, pues el Gobierno continúa considerando la sesión como no celebrada.

## Los productos valencianos en los mercados extranjeros

Londres.—Ofrecidas 15.000 medias cajas de naranjas de los vapores "Alice", "Arfin Jarl", "Greuland" y "Anna".

Naranja blanca:

Mayoría:  
240s, de 9'6 a 11.  
300s, de 9'6 a 11.  
360s, de 9 a 10.  
504s, de 8'6 a 9'6.  
Naranja sangrino:  
240s, de 10'3 a 11.  
300s, de 10 a 11.  
360s, de 10 a 11.  
504s, de 8'6 a 9'6.

Cebollas:

4s, de 5 a 5'6.  
5s, de 7 a 7'6.

Demanda lenta.

## Almuerzo en honor del señor Pérez de Ayala

Londres.—Por primera vez, después de la proclamación de la República, la colonia española ha dado un almuerzo en honor del embajador de España, en Londres, señor Pérez de Ayala, expresándole su gratitud a la obra que realiza al frente de su cargo.

## Declaraciones del señor Masuoka

Londres.—El señor Masuoka ha declarado a la prensa que la derogación de la alianza anglojaponesa al hacer desaparecer toda garantía de paz en Extremo Oriente, plantearía una grave cuestión. Aunque no por mandato de su Gobierno, ha añadido que el Japón acogería con agrado cualquier proyecto que fuera propuesto por los Estados Unidos o la Gran Bretaña.

Terminó afirmando que los japoneses no traspasarán la gran muralla, a menos que se vean obligados a ello por la actitud del Gobierno de Pekín.

## El señor Mac Donald se propone ir a Roma

Ginebra.—El señor Mac Donald ha anunciado oficialmente anoche que saldrá para Roma hoy por la noche o mañana, para entrevistarse con el señor Mussolini.

El primer ministro inglés ha dicho que al ir a Roma no quiere emprender unas negociaciones; pero si solicitará, sin embargo, del señor Mussolini le manifieste si en las circunstancias difíciles por que atraviesa Europa está dispuesto a colaborar con él en el restablecimiento de la situación.

## Pérez de Ayala obsequia con una comida a vicepresidente de la Argentina

Londres.—El embajador de España, señor Pérez de Ayala, ha obsequiado con una comida al vicepresidente de la República Argentina don Julio Roca.

Asistió al acto el Príncipe de Gales, que por primera vez, se ha asociado a un acto de la embajada desde la proclamación del régimen republicano en España.

Entre los invitados figuraban el embajador de Francia, decano del cuerpo diplomático y su esposa; el embajador de la República Argentina; el ministro señor Baldwin y su esposa, y varias ilustres personalidades.

Después se celebró una recepción a la que asistieron miembros del cuerpo diplomático y personalidades de la alta sociedad británica.

Durante la recepción se desarrolló un programa de música y baile españoles, con el concurso de la artista Teresina, el guitarrista Montoya y el pianista Alfonso.

## Los colores republicanos de la bandera alemana

Berlín.—Con el objeto de dar expresión visible y estrecha relación de las fuerzas armadas con el incremento de la energía nacional de Alemania, el presidente del Reich ha publicado un orden modificando el pabellón militar alemán, del que se suprime el pequeño rectángulo negro, rojo y oro de la esquina superior, junto al asta, de modo que la bandera esta será: negra, blanca y roja con la cruz de hierro en medio.

Las demás banderas quedan modificadas en consecuencia.

Berlín.—El mariscal Hindenburg

ha firmado un decreto prohibiendo el uso de los colores republicanos en los edificios pertenecientes al Ejército y a la Marina, que serán reemplazados por los colores negro, blanco y rojo.

En la misma forma se procederá en cuanto a las gorras de los miembros del Ejército.

El decreto lleva un mensaje dirigido al Ejército, en el que el presidente dice entre otras cosas:

"Ojalá que esta ensaña de unión íntima muestre siempre al país que un porvenir mejor no puede lograrse sino con la firme voluntad de defender a la Patria."

## Del conflicto del Chaco

Asunción.—Un comunicado oficial facilitado por el ministro de la Guerra dice que las fuerzas paraguayas se han apoderado y efectuado la ocupación del sector de Navarra, en la región del Gran Chaco.

Dice el comunicado que las tropas bolivianas, después de una lucha dura, se retiraron, dejando sobre el campo los cadáveres de dos oficiales y 80 soldados.

### REGRESO DE HITLER

Berlín.—El canciller señor Hitler, que el martes estuvo en Munich realizando conversaciones para la constitución del nuevo Gobierno bávaro, regresó ayer por la mañana a Berlín en avión.

### BURGOMAESTRE DESTITUIDO

Dresden.—El burgomaestre social demócrata de Dresden, ha sido destituido.

### RUMORES DESMENTIDOS

Pekín.—El agregado naval de la legación del Japón en Pekín, desmiente los rumores que han circulado sobre supuestos desembarcos de los nipones en Taku.

### LA POLITICA ALEMANA

Moscú.—El diario "Pravda" considera no desprovistas de fundamento las informaciones polacas respecto a las proposiciones alemanas a los fascistas italianos para crear un Estado federado lituano blanco, que separaría a Ucrania del territorio soviético.

El "Pravda" pregunta si el Gobierno alemán tiene la intención de desplegar una película aventurera respecto a Rusia.

### CONTRA EL PARTIDO COMUNISTA

Weimar.—El ministro del Interior de Turingia ha declarado ilegales y prohibidas todas las organizaciones anejas o auxiliares del partido comunista.

### LA OBRA NACIONAL DE LOS BALILLAS

Roma.—Se han publicado las estadísticas sobre la obra nacional de los balillas.

En 28 de Febrero de 1933 el número de inscritos se elevaban a 2.281.783, con un aumento de 273.688.

## La Liga de los Derechos del Hombre se apunta un nuevo «éxito»

Berlín.—La Liga Alemana de los Derechos del Hombre ha decidido suspender definitivamente la acción de la misma, declarando que declina toda la responsabilidad sobre las medidas que puedan tomar en su nombre miembros de dicha Liga residentes fuera de Alemania, sobre los cuales la Liga no tiene ningún medio de control.

## En la Bo'sa neoyorkina

Nueva York.—En la Bolsa de esta capital a cerrar la sesión de ayer se cotizaban los valores con alza de tres a diez puntos en relación con los precios registrados el día anterior al del comienzo de la vacación bancaria.

Se calcula en cerca de cinco billones de dólares al aumento del valor papel experimentado por los valores cotizables en Bolsa.

Por vez primera desde el pasado mes de Septiembre el total de acciones negociadas ha pasado la cifra de tres millones.

Se cree que esta actividad es debida a que la confianza ya recuperada es cada vez más firme, debido a las medidas adoptadas por el presidente Roosevelt y a que se considera inminente la legalización de la venta de cerveza.

### VIOLENTO TORNADO

Nashville (Estado de Tennessee).—En todo este distrito se ha desencadenado un violento tornado que ha causado muchas víctimas y daños materiales de importancia.

Hasta ahora se sabe que hay 23 muertos y 200 heridos.

Las pérdidas materiales se elevan a varios millones de dólares.

Entre las varias ciudades en donde el tornado se ha sentido con mayor violencia figuran Nashville, Arrogate, Jellico y Caruthersville.

### PRENSA MUNDIAL PARA LA PAZ

Amsterdam.—Un grupo de pacifistas holandeses ha decidido crear "una prensa mundial para la paz".

Su objeto es crear en el mundo periódicos independientes de los partidos políticos y que den informaciones imparciales, evitando así dificultades debidas a celos y a incomprensión.

La entidad principal residirá en La Haya.

### EL MINISTRO BALBO

Varese.—Esta mañana ha llegado en avión el ministro del Aire, señor Balbo.

En el campo de aviación se hallaban alineados los aparatos que componen la tercera escuadrilla de caza.

Balbo pasó revista a los aparatos.

### PROFESOR FALLECIDO

Florenca.—Esta mañana ha fallecido el profesor Antonio Garbasso, físico mundialmente conocido y autor de obras importantísimas.

Era profesor de Física en el Ateneo de Florenca y miembro de varias academias.

Fué alcalde de Florenca y presidente de la Casa Nacional de Seguros Sociales.

## El movimiento revolucionario en Perú

Lima.—A consecuencia de la derrota de los rebeldes, su jefe se ha suicidado.

Reina calma absoluta en todo el país.

## Los ministros alemanes examinan los manejos comunistas

Berlín.—El Consejo de Ministros ha escuchado un informe acerca de los manejos de los comunistas y ha adoptado una disposición para que se diera por terminado el plazo que se ha concedido para que fueran entregados los explosivos robados, imponiéndose castigos draconianos, ya que de aproximadamente 3.000 quintales de explosivos robados solamente cerca de 200 quintales han sido hallados.

### ELECCIONES EN FAVOR DE LOS NACIONAL SOCIALISTAS

Stuttgart.—Por 36 votos sobre 73, contra 12 obtenidos por el candidato social demócrata, la Dieta de Wuttemberg ha elegido presidente del Consejo al nacional socialista señor Murr.

Para el cargo de presidente de la Dieta ha sido elegido también un racista.

### REGISTROS EN LA COLONIA DE ARTISTAS

Berlín.—La Policía ha practicado registros en el barrio denominado Colonia de Artistas, que está habitado únicamente por escritores y artistas, y ha practicado numerosas detenciones.

## La carrera ciclista París-Niza

Lyon.—Llegada de la segunda etapa de la carrera ciclista París-Niza.

Primero. Aerts.  
Segundo. Scheepers.  
Tercero. Barthelemy.  
Cuarto. Vidot.

Lyon.—En la clasificación general de la carrera ciclista París-Niza el corredor Scheepers figura en primer lugar.

Los corredores españoles Cardona y Trueba se han clasificado, respectivamente, en el 27 y 54 lugares.

## Probable visita del vicepresidente de la Argentina a España

Londres.—Se asegura en los círculos oficiales españoles que el doctor Roca, vicepresidente de la República Argentina, se trasladará a España para negociar un Tratado de comercio Hispanoargentino.

La fecha del viaje no se ha determinado todavía, pero es probable que sea tan pronto como las negociaciones comerciales actualmente en curso en Londres hayan terminado.

### DECLARACIONES DEL NUEVO MINISTRO DE PROPAGANDA NACIONAL

Berlín.—El ministro de Propaganda nacional ha declarado a los representantes de la prensa alemana lo siguiente:

—No queremos controlar con el nuevo régimen a los elementos hostiles al país, sino que deseamos obtener su adhesión intelectual.

La nación debe pensar y obrar de manera uniforme y servir al Gobierno con toda la simpatía deseable.

Para el desarrollo de la propaganda serán utilizados todos los medios modernos.

## Los músicos extranjeros residentes en Francia

París.—El ministro de Trabajo acaba de publicar un decreto referente a los extranjeros empleados como músicos en las orquestas de los cafés, hoteles, cabarets y restaurantes, así como en los bailes y establecimientos de té, situados en los departamentos del Sena, Sena-Oise y Sena-Marne.

La proporción de músicos extranjeros que pueden ser empleados en dichos establecimientos se fija en un 10 por 100.

Podrá ser elevada al 30 por 100 por autorización del ministro, cuando se trate de músicos que canten ellos mismos o, acompañados de otros artistas que ranten en lengua extranjera.

NUESTROS REPORTAJES

Evocaciones falleras: Año 1915

En las grandes y valencianisimas fiestas con motivo de conmemoración a "San Chusep", e inmediata ya la "plantá", todo en nuestra ciudad es a modo de un general comentario fallero. Pronósticos, cálculos, augurios referentes a si la mejor falla será la de tal o cual lugar de la ciudad; o al probable contingente de forasteros; a los preparativos para recibir a los que vendrán en los trenes especiales. Cada Comisión de fallas intensifica su actuación. Atiende a llevar a cobro las últimas recauda-

relacionada con la historia de ese festejo, que comenzó con unas hogueras preparadas, entre jolgorio, por los carpinteros, "los sucesores profesionales de San Chusep", y ha llegado a constituir una fiesta que se ha elevado en renombre, cruzando no sólo las fronteras regionales, sino hasta las nacionales. Algo así, en celebridad atractiva, como lo que llegó a ser, ante Europa, la Semana Santa sevillana. A veces, entre esas preguntas,

este orden de consideraciones respecto a los momentos en que las fallas adquirieron impulso de avance es evocar alguna de aquellas ocasiones. Y, a la vez, la evocación servirá para que se establezca un estudio comparativo de las fallas relativamente modestas que hace años lograban los galardones de los primeros premios y las suntuosas obras de arte que han de ser actualmente las fallas que han de llamar la atención.

Por ejemplo: evoquemos, al azar, las fallas del año 1915. Las de hace, por lo tanto, 18 años.

En las adjuntas fotos de las fallas que en aquella fecha les fueron otorgados los primeros premios está una justificación de lo que decimos, sobre todo si consideramos que en aquel año se inició, ya de un modo ostensible, el gran progreso de esta fiesta.

El primer premio se le adjudicó a la falla instalada en la plaza de los "Porchets".

Sobre una pandereta, de no muy amplias proporciones, una mujer española sostenía en equilibrio una pelota y un balancín; a los extremos de este balancín aparecían dos niños que pretendían acabar con el equilibrio.

Al pie de la española peleaban dos gallos.

La falla se titulaba "La neutralidad".

Un poco abstruso aquel "jergológico". Pero, en fin, todo se explicaba en su correspondiente "libret de la falla".

Como por aquel entonces todavía la gran guerra asolaba parte de Europa, el tema de la neutralidad, a que aludía la falla, era el que apasionaba a muchos españoles.

Los gallos de la falla representaban los dos núcleos combatientes (los Estados Centrales y los aliados).

Los dos niños significaban los dos bandos españoles (germanófilos y aliadófilos) que, cada cual por su parte, pretendían que España interviniese en la contienda en pro de uno de los beligerantes.

Pero la española, que representaba la Patria, manteníase firme, sosteniendo el equilibrio de todo aquello y consolidando, ante la guerra, su carácter de espectadora neutral.

Entonces estuvo justificado el primer premio para aquella falla, si bien, y como es natural, dada la importancia a que ha llegado esa fiesta, cualquier falla actual, de tercero o cuarto orden, puede compararse con ventaja con la del primer premio de 1918.

Una crítica de la preponderancia que entonces iniciaba el cine sobre el teatro dió lugar a la falla que obtuvo el segundo premio.

Un trozo de edificio, que en la parte delantera presentaba la entrada desierta de un teatro, y en la parte posterior un lienzo cinematográfico ante el que, en dos filas de bancos, se solazaban unos "ninots".

Esa falla estuvo instalada en la plaza de las Hierbas.

En la plazoleta del maestro Ripoll, solitaria y ensombrecida por la lluvia que deslució las fiestas de aquel año, fué erigida la falla que pudiéramos llamar "genuinamente artística", sin mezcla de valencianía, sin sabor irónico, ni satírico.

Representaba una esfinge, ante la que una caravana descansaba haciendo un alto en el camino.

Falla reducida, sin espíritu regional, pero bien ejecutada.

Fué el tercer premio de hace 18 años.

Finalmente ofrecemos la fotografía de una falla que aquel año fué colocada en la plaza de las Barcas, frente al Bar Inglés.

Una mano de almírez, un mortero boca abajo y unos sopillos, representaban en caricatura el cañón, la cureña y las ruedas de una pieza de artillería, muy en boga



"El cine y el teatro". Segundo premio

por aquellos tiempos de la guerra europea: la llamada "mortero del 42".

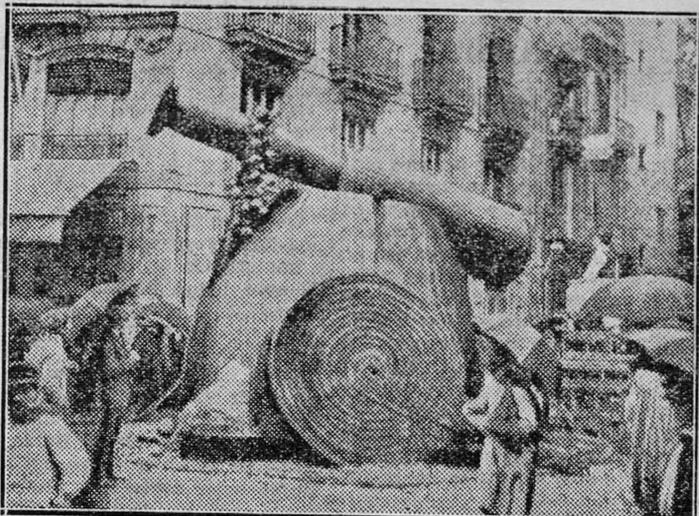
Este simulado cañón apuntaba hacia la acera de enfrente, en donde se alzaba la famosa "casa Oyanguren", a la que, pese a expedientes y largos pleitos, no veía el Ayuntamiento el modo de derribar.

El "mortero" de la falla estuvo dos días fulminando disparos sobre la casa, a ver si la derrumbaba.

La ocurrencia fué celebradísima. A la falla se le dió el sexto premio... Pero la casa famosa todavía estuvo en pie mucho tiempo.

Evocaciones falleras. Antecedentes históricos de estas fiestas; que actualmente han acuclado el interés nacional, y en las que el alma artista, admirable y eterna de Valencia muestra ante el mundo una de las facetas de su inspiración prodigiosa.

CAIRELES



"Mortero del 42"... contra la casa de Oyanguren

PHILIPS RADIO

Venta a plazos y contado

Gran Vía M. del Turia, 38. - Teléfono 12.953

Taurinas

LAS GRANDES CORRIDAS FALLERAS PARA EL SABADO Y DOMINGO EN VALENCIA

La extraordinaria animación que hubo ayer en la plaza de Toros con motivo de ser el primer día en el que se sirvieron encargos a los señores que los tienen hechos para toda la temporada, es un detalle que claramente indica la expectación que han despertado entre los aficionados las próximas corridas falleras.

Y todo ello está plenamente justificado, ya que en esta ocasión se ha unido en el cartel el prestigio de varios "ases" del toreo y la magnífica presentación de los toros que éstos han de lidiar, base esencial para que lo que se ofrezca al público sean dos corridas inmejorables y de las que han de dejar satisfechos a los más exigentes taurófilos.

En los balconillos de la plaza hubo ayer una inusitada afluencia de aficionados que acudieron a admirar el trapío de los ocho toros

de Camacho (antes Guadalest) que se han de lidiar en la primera corrida, y los seis de Indalecio García (antes Rincón) que serán lidiados en la segunda de esas corridas. Como tenemos anunciado, esta tarde y mañana, de cuatro a siete, continuarán expuestos los toros en los corrales.

También esta tarde, a las mismas horas, seguirán despachándose entradas y localidades a los señores que tienen hechos encargos para toda la temporada. Y mañana viernes, a las mismas horas, estarán abiertas las taquillas para la venta de entradas al público.

En cuanto a las combinaciones de toreros no cabe mejorar los carteles. Tanto el programa de la primera corrida, con Barrera, Bienvenida, Ortega y La Serna, como el de la segunda, con Barrera, Ortega y el aliciente de la alternativa del notable torero Fernando Domínguez, son de los que lógicamente han de despertar el interés de los aficionados.

La corrida del sábado comenzará a las cuatro menos cuarto de la tarde, y la del domingo a las cuatro en punto.



"La neutralidad". Primer premio de fallas de hace 18 años

ciones, visitando a los vecinos; subiéndolo y bajándolo todas las escaleras de las casas del barrio; llamando a todas las puertas. Acude reiteradamente al local en el que su artista respectivo se halla, rodeado de carpinteros, pintores, electricistas, ultimando la construcción de la falla.

Los dueños de hoteles, fondas, cafés y bares se preparan para las inminentes jornadas de trabajo extraordinario.

Las buñolerías hacen acopio de harina, de aceite y azúcar y mantienen la intensidad de los grandes hornillos y recipientes en los que empieza la ebullición de los "buñols".

Los comerciantes todos despolvan anaqueles y vitrinas. Los artistas de los teatros desentumean sus energías, que han de ser prodigadas en las múltiples actuaciones durante los días "falleros".

La empresa de la Plaza de Toros llena sus corrales de cornúpetos, que, traídos de lejanas tierras de entre las más célebres vacadas, han de ser sacrificados por los toreros famosos durante las próximas corridas.

Los pirotécnicos preparan montones de tracas y petardos, que han de atronar la ciudad durante estos días.

Valencia, la magnífica, se prepara para la gran eclosión de arte y de bullicio de la más típica de sus fiestas.

De vez en cuando, una pregunta

surge un correcto interrogatorio cronológico.

¿Desde cuándo data ese impulso de importancia de las fiestas falleras?

Hasta nosotros ha llegado, insistente, esa pregunta, que tiene una respuesta que no puede ser la de una fecha escueta.

Las fallas se animaron con los primeros toscos muñecos aislados, para más tarde erigirse, a modo de tabladillos, en los que los grotescos "ninots" eran agrupados, simulando escenas satíricas alusivas a pequeñas historias pícaras de las gentes del barrio.

Esa presentación se fué perfeccionando, al tiempo que se multiplicaba el número de fallas. Y éstas adquirían, poco a poco, un relieve artístico que, a veces, dignificaba el tema un poco escabroso que las inspiraba.

Pero, como todas las manifestaciones humanas, el desarrollo impulsivo de las fallas no pudo seguir un avance uniforme y progresivo.

Tuvo, por el contrario, sus vacilaciones, sus años de naciente esplendor, a los que siguieron épocas de decadencia. Y, en ese avance irregular, se llegó a lo actual, de una grandiosidad insospechada, y que acaso ha culminado, sin que se lo propusiera nadie, y por la fuerza expansiva e incontenible del espíritu artista y algarero del pueblo valenciano.

Lo más que se puede hacer en



"La caravana descansa". Tercer premio

# NOTICIAS DE LA REGION

## De Sueca

### VISITA DE INSPECCION

El vicepresidente de la Diputación, señor Llerandi, con el ingeniero de Obras públicas señor Donat, han visitado los terrenos donde ha de ir el trazado de la carretera del litoral y su ramal al faro de Cullera, a cuyas obras urge dar cuanto antes impulso en beneficio de esta rica comarca.

### SENSIBLE DESGRACIA

El alcalde de Cullera, don Alfredo Martí Nicola, que estaba ayer manipulando en un aparato de moldear madera en una serrería de su propiedad, tuvo la desgracia de que el aparato le cogiera la mano derecha, cortándose cuatro dedos, dejándole solamente el pulgar.

Con toda rapidez fué curado de primera intención por el médico señor Seresero, y después en el Hospital por don Vicente Martínez.

De veras lamentamos el accidente sufrido por el señor Martí.

### LEVANTAMIENTO DE CLAU-SURA

Cumpliendo órdenes gubernativas, le ha sido levantada la clausura al Circulo Tradicionalista de esta ciudad, situado en la Avenida de la República.

### PUERTO DE CULLERA

Entrado el vapor "Silja", con sulfato de amoníaco.

## De Alcira

### EL NADADOR FONTANA TRIUNFA EN PARIS

De regreso de París nuestro paisano, el campeón valenciano de natación a fondo y ganador en importantes concursos, Sebastián Fontana, nos entrevistamos con él, a fin de que nos relatará con detalle lo que de cierto había con referencia al triunfo que en aquella capital francesa había conseguido como nadador y que, por versiones de unos amigos, llegamos a enterarnos.

Efectivamente. Los rumores que de su triunfo teníamos nos lo confirma nuestro simpático conciudadano.

Por mediación de unos amigos suyos, consiguió ingresar en el club Nageurs De Choisy-Le-Roi, domiciliado en París, Rue Jean-Jaurés, 8, en cuyos locales tiene instaladas magníficas piscinas para la práctica de los deportes náuticos, donde se entrenaba diariamente a las órdenes de un competentísimo entrenador, a quien a los pocos días le llamó su atención por su agilidad y gran resistencia. Al propio tiempo, se organizaba por este mismo club un concurso de natación en sus locales, al que concurrieron los más célebres nadadores parisinos pertenecientes a los mejores clubs de aquella capital.

Por indicación del entrenador que preparaba a Fontana, éste tomó parte en el referido concurso, representando al club a que pertenecía, ganando rotundamente las pruebas de 400 metros y destacándose considerablemente en otras de relevos y por equipos.

Al cabo de unos días nuestro extraordinario nadador regresa a España, y con gran alegría recibe la siguiente carta de aquel club, y que nosotros hemos tenido el gusto de poseer en nuestras manos:

"Apreciable señor y amigo: La secretaria del Club de Nadadores de Choisy-Le-Roi le da las gracias de haber, bajo sus colores, participado en la fiesta del 9 de Febrero de 1933, y con su valor haber contribuido en gran parte al éxito alcanzado. Le remito, como recuerdo, una medalla, que esperamos le dará gran placer. Esperando las competiciones estivales, que estamos seguros pondrá su valor en realce.—El secretario general."

Nuestra más entrañable enhorabuena a este extraordinario nadador y paisano.

## De Gandía

### NUEVO HORARIO DE TRENES

Desde unos días el nuevo horario señalado para los trenes que han de circular por la línea de Carcagente-Denia, es:

Hacia Valencia: a las horas 7'2, 10'29, 15'2 y 19'10. Llegan a Valencia: 9'25, 13, 17'33 y 21'25.

Salen de Valencia: a las 6'30, 9, 14'30 y 18'35. Llegan a Gandía a las 9'1, 11'31, 16'38 y 2'14.

### PROTESTA

El alcalde de Gandía y otros, reunidos días ha en el Ayuntamiento de ésta, cursaron comunicaciones a la superioridad protestando porque el nuevo horario no permite el enlace del expreso-correo Madrid-Valencia por sólo 9 minutos.

El correo Carcagente Denia sale de aquella a las 7'40 y el correo de Madrid llega a Carcagente a las 7'49, dejando de llegar prensa y correspondencia, perdiendo éstas una fecha. Por tal, el presidente de Fomento de Agricultura, Industria y Comercio cursó el siguiente despacho al ministro de Obras públicas y a la Dirección de Ferrocarriles:

"La indignación por esta absurda falta de sentido común es grande entre el comercio e industria, perjudicados por el retraso de la correspondencia. De seguir así ha de disminuir la entrada de Prensa madrileña, ya que se lee en la tercera fecha desde su publicación."

### GUARDIA CIVIL AGREDIDO

En Jeresa, según nos comunican, el guardia civil de aquel puesto José Camarena Muñoz recibió un tiro, que le hirió en una pierna, hallándose en los alrededores del cuartel.

No se halló al agresor. El guardia civil repelió la agresión.

### FALLA

Que sepamos, sólo hay este año una falla proyectada, de gran porte y humorístico y mordaz asunto. Siempre habrá alguna improvisación.

### RELIGIOSAS

En la iglesia del Arrabal, y en honor de San José, su titular, se celebró solemnísimo novenario, que terminará con Cuarenta Horas. Los sermones están a cargo del muy ilustre señor doctor don José Alemany, canónigo de San Nicolás, de Alicante.

## De Requena

### FIESTA DEL ESTUDIANTE

El pasado día 7 celebraron los estudiantes del Instituto, de esta localidad, varios actos con motivo de la festividad del día.

Se formaron varios equipos, que jugaron partidos de fútbol, luchando unos cursos contra otros, saliendo victoriosos los alumnos del segundo y quinto. El campo fué cedido galantemente por el presidente de la Unión Deportiva don Juan Collado.

A las seis de la tarde se verificó una interesante y bien organizada velada literaria, para cuyo objeto los estudiantes engalanaron, con los medios que les fueron factibles, el salón de estudios del Instituto, sobresaliendo los carteles que fijaron con los nombres de los más excelso literatos españoles, y otros en los que constaban las obras de Alarcón, rindiendo así homenaje a su memoria, dada la proximidad del centenario de su nacimiento.

Los trabajos en prosa estuvieron a cargo de los alumnos Saturnino Sánchez y Salvador Pérez Ballesster, pronunciando primeramente breves palabras de salutación y explicación de la fiesta, Manuel Lechuga.

La parte musical estuvo a cargo de las niñas María Raquel García de Leonardo y Amelia García Meri, que ejecutaron al piano escogidas composiciones.

Poesías del arcipreste de Hita, Enrique de Mesa, Serrano Clavero, Rubén Darío y Vicente Medina,

fueron interpretadas con plausible emulación por José Martínez Sáez y las señoritas Dolores Soro, María Company, Consuelo Maiques y Herminia Martínez. Hablar de la perfección y justeza con que estas bellísimas señoritas recitaron las composiciones a su cargo, es algo que ni esbozamos siquiera, pues por mucho que se elogiase resultaría pálido junto a la perfección y a la vida con que cumplieron su cometido.

Cerró el acto, con unas interesantísimas palabras explicando los términos alumno, estudiante y discípulo y haciendo finas observaciones alrededor de tan interesantes puntos, el culto profesor don Juan Grandia.

La nota más simpática de la fiesta del estudiante en Requena, ha sido la largueza con que los estudiantes han contribuido económicamente a la misma, costeadando todos sus gastos y sobrando todavía para la biblioteca popular, cantidad mayor a la que han solicitado de los particulares de Requena. Tenemos la idea de que han quedado para el fin antes mencionado aproximadamente unas 500 pesetas.

Nuestra felicitación a todos los que han contribuido al esplendor de la fiesta, y nuestro aplauso que sirva para engrosar los que recibieron la noche del día 7 a cuantos actuaron en la velada literaria.

## De Ondara

### PROPAGANDA REPUBLICANO-CONSERVADORA

El pasado domingo, a las diez de la mañana, se celebró un gran acto de propaganda republicano-conservadora en el teatro Eslava, organizado por el comité local del partido, tomando parte don Manuel Morell, quien hizo la presentación de los oradores en nombre del partido.

A continuación habló don José Menor, don Ernesto Vellvé y don José Martínez Arenas, presidente del comité de propaganda de la provincia.

Los señores Menor, Vellvé y Martínez Arenas fueron aplaudidísimos.

### DE ORBA

Organizado por el comité local del partido republicano-conservador, se celebró el pasado domingo un acto de propaganda política, haciendo uso de la palabra el periodista Carmelo Giner, del comité del distrito; don José Menor, maestro de Benidoleig; don Ernesto Vellvé, del de Valencia, y don José Martínez Arenas, del de Alicante.

Todos los oradores combatieron al Gobierno por la política sectaria que viene realizando, sobre todo en los pueblos.

## De Burriana

### LAS FALLAS DE SAN JOSE

El viernes dan comienzo en esta ciudad los festejos con motivo de las fallas de San José.

El día 17 aparecerán las fallas plantadas y la "cremá" de las mismas tendrá lugar el día de San José sobre las once de la noche.

El Ayuntamiento, a las mejores fallas, otorgará los siguientes premios en metálico:

A la primera, 900 pesetas; a la segunda, 600 pesetas, y 400 pesetas a la tercera.

Para los libritos de "explicación y relación" de falla, se adjudicarán también los premios siguientes:

Al primero, 100 pesetas; al segundo, 70, y al tercero, 30.

Durante los tres días de fiestas, se darán grandes conciertos por tres bandas de música, disparándose varias tracas y fuegos de artificio.

### EN EL PUERTO

Salió el vapor "Pelayo", para Liverpool, con 13.290 bultos de naranjas directo.

El "Asburg", con 4.454 bultos de naranjas, para Hamburgo y 1.801 para Berlín, salió para Castellón.

El "Alcira", con 3.435 bultos de naranja, para Glasgow y 667 bultos para Belfast, salió para Valencia.

## De Castellón

### EL PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

Está ultimado el programa oficial de la feria y fiestas de la Magdalena que durante los días 17 al 26 se celebrarán con la cooperación de la Aeronáutica civil y militar y asistencia de las bandas de clarines de los regimientos de Caballería y Artillería de la tercera división.

Día 17.—Fiesta de aviación. Carreras de velocidad. A las tres de la tarde llegarán al aeropuerto las avionetas civiles que tomarán parte en las carreras de velocidad Manises-Castellón.

Día 19.—Inauguración oficial del aeropuerto. Por la mañana, llegada de los aviones militares y civiles que han de tomar parte en las pruebas de la tarde.

El día 20 se celebrará en la plaza de Toros una charlotada, y por la noche la retreta cívico-militar.

El día 26, Vuelta a Castellón a pie, organizada por la Cultural Deportiva, y por la tarde, corrida de toros, en la que tomarán parte Chicuelo, Barrera y Domingo Ortega, con ganado de Villamarta.

### OTRAS NOTICIAS

Mañana debutará en el teatro Principal la compañía Plá-Ibáñez Garrido.

Mañana la Filarmónica de Castellón dará un concierto a cargo del pianista Fernet, profesor del Conservatorio de Valencia.

### VAPORES ENTRADOS

"Hisker", "Rea", "Nerma", "Ranci" y "Harión", y salieron los dos primeros.

## De Alcoy

### UN ARTICULO DE "LA GACETA DE LEVANTE"

El periódico local "La Gaceta de Levante", se ocupa en su artículo de fondo de la actual situación del Ayuntamiento. Ataca al gobernador civil de la provincia y al ministro de la Gobernación, por no haber dado solución a la actual situación.

Hace únicos responsables a las fuerzas vivas de la población, por la pasividad en que se hallan ante los problemas pendientes.

### PARA RECIBIR A UNOS AVIADORES

Mañana saldrán para Alicante una comisión para recibir al capitán de Infantería señor Maestre y al teniente aviador señor Nava-muel, que vienen a Alcoy para asistir a una Asamblea organizada por las fuerzas vivas en el Circulo Instructivo.

Después de la Asamblea, los visitantes saldrán para Alicante, desde donde partirán en expedición para el desierto del Sahara, en busca de los prisioneros españoles en el Marruecos francés.

### ACUERDAN CONTINUAR LA HUELGA

El Sindicato del Papel, sección fábrica, ha celebrado una Asamblea, acordando continuar la huelga.

También se ha reunido la sección talleres, para prestar solidaridad a sus compañeros, dando un plazo de 48 horas, pasados los cuales se declararán en huelga, si no se resuelve el conflicto.

### ACTO LITERARIO MUSICAL

El próximo domingo se repetirá el acto literario musical celebrado el pasado domingo, organizado por el Circulo Instructivo.

### TOMA DE POSESION

Se ha posesionado de su cargo el nuevo capitán de la Guardia civil don Manuel Ruano Bomba.

## De Denia

### AYUNTAMIENTO

Para mañana, y por segunda convocatoria, celebrará sesión nuestro Ayuntamiento, figurando en el orden del día los asuntos siguientes:

Lectura acta anterior. Estado recaudación arbitrios de la semana. Instancia del guardia municipal Enrique Lebrón López. Instancia de Vicenta Beneyto para hacer obras. Instancia de Joaquín Garrido para construir un sumidero. Instancia de doña Joaquina Llano sobre reclamación inquilinato. Instancia de don Pascual Sobrecases sobre reclamación inquilinato.

Reclamación de deudores al Ayuntamiento en los años 1931 y 32, presentada por el recaudador. Declaración de prófugos del actual reemplazo.

Informe de secretaria e intervención sobre de don José Mestre Mari y últimamente pago de facturas.

### NUEVOS AYUDANTES

Por haber cesado en el cargo de ayudante de Marina de este distrito el capitán de Infantería de Marina don Vicente Juan, y haberse trasladado a Valencia el contramaestre don Antonio Balaguer, se han encargado de esta ayudantía los prácticos de este puerto don Trinitario Mayáns y don José Marco.

### MITIN DE PROPAGANDA

Para la semana próxima se trata de organizar por el partido republicano conservador local un mitin de propaganda electoral. Tomarán parte en el mismo, elocuentes oradores de Valencia y Alicante.

## Los neurasténicos ven la sombra de la muerte como único remedio

¡Pero la neurastenia se cura! El célebre especialista italiano doctor Tessel, dice: "A cuantos afectados de este mal he sometido —en mi clínica— a un régimen alimenticio cuyas sustancias fueron ricas en vitaminas, noté a los pocos días, que las células nerviosas adquirían nueva vitalidad que irradiaba sobre todo el organismo, curando rápidamente."

¿Cuáles son estas sustancias que obran de manera tan segura? La terapéutica moderna nos las ofrece perfectamente dosificadas en el poderoso reconstituyente Ruamba. Basta poner una cucharada en la leche del desayuno, o bien, preparado en forma de chocolate y los efectos serán sorprendentes. El Ruamba — de gusto agradableísimo — es un conglomerado de elementos nutritivos regeneradores del plasma sanguíneo, entre otros, el fosfo-casein de la leche, asociado por primera vez al cacao selecto desgrasado. Contiene, además, el germen de la mejor cebada fermentada en invierno, "malta", por cuya virtud diastásica facilita la digestión de los alimentos y cura también los males del estómago.

## Cuando conozca a EMMA la adorará

Lea usted LAS PROVINCIAS

# Sección comercial

## Movimiento del puerto

15 Marzo de 1933.

### VAPORES ENTRADOS

"Alcira" inglés, de Burriana, con cargo general, de Gimeno.  
"Río Francolí", español, de Alicante, con cargo general, de la Trasmediterránea.

### VELEROS ENTRADOS

"Cala Farnell", español, de Barcelona, con cargo general, de M. Gabarda.

### VAPORES SALIDOS

"Ciudad de Valencia", español, para Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
"Río Francolí", español, para Las Palmas, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
"Alcira", inglés, para Glasgow, con cargo general, de Gimeno.  
"Saturn", alemán, para Gandia, con cargo general, de M. Palau.

### VELEROS SALIDOS

"Verge del Remei", español, para Vinaroz, con lastre, de A. Fos.  
"Cala Falcó", español, para Palma, con cargo general, de M. Gabarda.

### VAPORES DESCARGANDO

"Landfort", mineral, de La Roda.  
"Fernando L. de Ibarra", carbón, de Crespo.  
"Marqués de Chavarri", carbón, de Crespo.

### VELEROS DESCARGANDO

"Salinero", cemento, de Lillo.  
"Montsianell", cemento, de A. Fos.  
"Caridad", cemento, de A. Fos.  
"Cala Farnell", cargo general, de M. Gabarda.

### VAPORES A LA CARGA

"Bactria", para Liverpool, de Aguirre.  
"Porzano", para Hamburgo, de Mac Andrews.  
"Niobe" para Hull, de Gimeno.  
"Rondi" para Bristol y Cardiff, de Gimeno.  
"Lisken", para Boston y Newcastle, de Gimeno.  
"Rhea", para Southampton, de Hamilton.  
"Cervantes", para Manchester, de Mac Andrews.  
"Nanci", para Londres, de Gimeno.  
"Sevilla", para Hamburgo, de Gimeno.  
"Mallorca", para Palma, de la Trasmediterránea.  
"Diana", para Hamburgo, de Lis.  
"Atxuri Mendi" para Liverpool, de Ferrer Peset.  
"Signe", para Londres, de Lis.  
"Kosberg", para Hull y Newcastle, de Lis.

"Pentusker", para Cardiff y Bristol, de Lis.

## Nuestras frutas en el extranjero

Boston (Inglaterra) 14  
Ofrecido el cargamento por vapor "Gol".

Naranjas:  
Mayoría de precios para cajas en primera condición:  
240s y 300s, de 8 a 10.  
360s y 504s, de 8 a 9.  
Cebollas:  
De 7 a 9.

Glasgow 14.  
A la venta el cargamento del vapor "Gartavon".

Naranjas:  
240s, de 10'6 a 11.  
300s, de 10 a 10'6.  
360s, de 9 a 9'6.  
504s, de 9 a 9'6.  
Segunda condición:  
En general, 1 menos por media.  
Tercera condición:  
Mayoría, de 7'9 a 8'3.

Southampton 14.  
Ofrecido el cargamento del vapor "Hektos".

Naranjas:  
240s, de 8 a 8'6.  
300s, de 8 a 8'6.  
360s, de 7 a 8.  
504s, de 7 a 8.  
Segunda condición:  
En general, de 6 a 9.  
Tercera condición:  
En general, de 5'6 a 8.  
Cajas:  
Mayoría, de 12 a 13.

Hamburgo 14.  
Las mayorías de cotización obtenidas en la subasta de hoy fueron como sigue:

Naranja blanca:  
240s, de 5 a 6'50 marcos.  
300s, de 5 a 6'50.  
360s, de 4'50 a 5'50.  
504s, de 4'50 a 5'50.  
Sangrinas:  
Mayoría, de 5'50 a 6'50.  
Mercado en general flojo.

Cardiff 14.  
A la venta los cargamentos de los vapores "Niobe" y "Rola".  
La naranja se ha cotizado de 7'6 a 8.

## Notas bursátiles

**BOLSA DE MADRID**  
(Información del Banco de Bilbao)  
15 Marzo de 1933.

**INTERIOR 4 POR 100**  
Series F, E, 65'80; D, 65'85; C, B, 66'75; A, 66'70; G y H, 65.

**AMORTIZABLE 4 POR 100**  
Series C, 76'50; A, 76'70.

**AMORTIZABLE 5 POR 100. 1920**  
Series E, D, C, B, A, 90'75.

**AMORTIZABLE 5 POR 100. 1928**  
Series D, C, B, A, 84'60.

**AMORTIZABLE 5 POR 100. 1927. SIN IMPUESTO**  
Series E, D, C, B, 98; A, 98'50.

**AMORTIZABLE 5 POR 100. 1927. CON IMPUESTO**  
Series F, 83'25; E, 83'40; D, C, B, A, 83'45.

**AMORTIZABLE 3 POR 100. 1928**  
Series D, C, B, A, 72.

**AMORTIZABLE 4 POR 100. 1928**  
Series F, E, D, 84'40; C, B, A, 84'50.

**AMORTIZABLE 4'50 POR 100. 1928**  
Series F, E, D, C, B, A, 89.

**AMORTIZABLE 5 POR 100. 1929**  
Series E, D, C, B, 97'50; A, 97'60.

**FERROVIARIA 5 POR 100**  
Series C, 90'25; B, A, 90'75.

**FERROVIARIA 4'50 POR 100**  
Series B, 85'65; A, 86'25.

**BONOS ORO TESORERIA 6 POR 100**  
Series B, A, 207.

**OBLIGACIONES TESORO 5'50 POR 100**  
Series B, 102'15; A, 102'40.

Banco Hipotecario Español: Cédula 4 por 100, 81; 5 por 100, 84'25; 5 y medio por 100, 92'15; 6 por 100, 97'75.

**MONEDA EXTRANJERA**  
Madrid: Francos franceses, 47; idem belgas, 33'44; idem suizos, 231'50; libras, 41'15; dólares, 11'87; marcos R. M. K., 2'935 y 2'85; libras, 61'10 y 61'20; florines, 4'80; coronas checas, 35'70.

**OBLIGACIONES**  
M. Z. A. primera hipoteca 3 por 100, 225'50; Serie I 6 por 100, 84.  
Norte primera serie 3 por 100, 81'85.  
Norte valencianas 5 y medio por 100, 81'10.

**ACCIONES**  
Banco de España, 519.  
Telefónica preferentes 7 por 100, 103'20.  
Idem ordinarias, 102'50.  
Tabacalera, 182'25.  
Azucareras ordinarias, 40.  
Alicantes, 154 fin.  
Nortes, 193.  
Explosivos, 647.  
Metrop. Alfonso XIII, 125.  
Petróleos, 25'25.

**DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA**

Francos franceses, 47'00.  
Idem belgas, 33'44.  
Idem suizos, 231'50.  
Libras, 61'10 y 61'20.  
Coronas checas, 35'70.  
Libras, 41'15.  
Dólares, 11'87.  
Marcos oro, 2'835 y 2'85.  
Florines, 4'80.

# UNICO SUPERSEIS



ES UN PRODUCTO UNICO PILOT

CON LAS VENTAJAS SIGUIENTES:  
UNICO con la serie completa de las superválvulas 55, 56, 57, 58, 59 y 62.  
UNICO con 3 vatios potencia de salida en distorsión pentodo de potencia de triple rejilla 59  
UNICO con control-eliminador de ruidos.  
UNICO con control automático de volumen (compensación) empleando 55 de 2 detectores  
UNICO con condensadores flotantes.  
UNICO americano, con caja de bakelita.  
UNICO con transformador universal conmutable a cinco voltajes: 115-125-150-230-250 voltios.  
UNICO con 100 por 100 de valor efectivo en material (alavez de 20 cm. de diámetro, transformador, condensadores variables, etc. de gran tamaño.)  
Control de tono y de volumen: enchufes para pick-up Pistas 835 en 4/c. Pistas 775 en 4/c.

Distribuidor único en España

JAIME SCHWAB

Los Madrazo, 20. Madrid—Sucursal: Barcelona, Consejo de Ciento, 227

### Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 47'00.  
Idem suizos, 231'50.  
Belgas, 170'20.  
Libras, 61'20 y 61'10.  
Libras, 41'15.  
Dólares, 11'87.  
Marcos oro, 2'85 y 2'83.  
Escudos portugueses, 0'3740 y 0'3710.  
Florines, 4'80.

### Bolsa de Barcelona

Nortes, 38'40.  
Alicantes, 30'80.  
Andaluces, 13'00.  
Transversal, 38'00.  
Explosivos, 129'25.  
Aguas, 142'50.  
Colonial, 42'50.  
Petróleos, 5'10.

## Radiotelefonía

### PROGRAMA PARA HOY

#### ESPAÑA

Valencia.  
8: Apertura de la Estación. Diario hablado de Unión Radio Valencia "La Palabra" Información de todo el mundo.  
13: Apertura de la Estación. Audición variada.  
13'30: Concierto por la Orquesta Radio Valencia: "Isabella", obertura, Suppé; "Serenata de enamorados", Lincke; "El Príncipe Carnaval", Serrano; "Charmée d'amour" vals, de Translateur; "Danzas húngaras números 18 y 19", Brahms; "Fernando Zárata", pasodoble, Fernández. Cambios de moneda.  
15: Cierre de la Estación.  
18: Apertura de la Estación. Audición variada.  
19: Cierre de la Estación.  
21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Concierto sinfónico (en discos con enlace automático, sistema exclusivo de Unión Radio). Primera parte: "El buque fantasma", obertura, Wagner; "Preludio en mi bemol menor", Bach; "Corral", Bach; "Las fuentes de Roma", Respighi; La fuente del Valle Julia al amanecer. La fuente del Tri-

tón por la mañana. Segunda parte: "Sinfonía en do mayor Júpiter", Mozart; Allegro vivace, Andante, Cantabile, Menuetto, Final, Molto allegro. Noticias de prensa. Última hora (servicio directo de Unión Radio Valencia).  
23: Cierre de la Estación.

Barcelona.  
15'30: Radiofemina.  
21'05: Opera desde el Liceo.

Madrid.  
21'30: Recital de canto. Transmisión desde el hotel Nacional.

#### EXTRANJERO

Viena.  
19: Música popular sueca.  
19'30: Concierto y recital de canto.

Praga.  
18'40: Concierto.  
19'40: Concierto de obras de Beethoven.

Langenberg.  
18'55: Retransmisión desde Estocolmo. Música popular sueca.  
19'35: Concierto de piano.

Roma.  
19'15: Discos.  
19'45: Concierto sinfónico.

Leipzig.  
18'30: Operetas.  
20'10: Radioteatro.

Stuttgart.  
18'30: Recital de violín.  
19'30: Opera fantástica.

Londres.  
18'35: Concierto.  
19'30: Baladas.  
20: Concierto escocés.  
21: Música de cámara.

Milán.  
19: Opera desde la Scala.

Poste Parisiense.  
20'30: Comedia.

**EMMA le sugestionará!**

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 ptas. — Cada palabra más 0'10 ptas. — El impuesto del timbre a cargo del anunciante

<b>AGUAS MINERALES</b> AGUAS DE TOGA. ESTOMAGO, vias digestivas, riñones. Depósito: Cruz, 11. Teléfono 16.495. <b>ALQUILERES</b> SE ALQUILAN DOS ESPACIOSAS plantas bajas, para tienda o despacho. Simón Bolívar, 2. Detalles, portería. <b>ALQUILAMOS MAQUINAS</b> de escribir desde diez pesetas al mes Casa Orbis Mar. 8 <b>SE ALQUILAN PISOS.</b> Edificio nuevo, con once departamentos, confort moderno San Vicente, 63. <b>AUTOMOVILES</b> PNEUMATICOS de ocasión! Maximino Orts. Colón, 31. Teléfono 12.364	<b>BORDADORA</b> LOLA GONZALEZ, Bordadora. Ajuares novia. Trabajo fino. Espinosa, 4, 3.º <b>CALZADOS</b> PRONTO Y BIEN, arregla calzado en Expres Taller. Miguelete, 8. <b>SEÑORA, CABALLERO,</b> para reparaciones esmeraldas calzados, visite «Rápido Americano». Comedias, 5. <b>CARPINTERIA</b> PUERTAS NUEVAS, Usadas, procedentes derribos. Morata. Guillén de Castro, 137.	<b>CLINICAS</b> LAVADO PULMONAR. Bronquitis, Catarros, Asma, Tos ferina. Clínica Abel Bueso. Gran Vía Germanías, 2, principal. Consultas: 12 a 2 y 6 a 8 tarde. <b>COMPRA-VENTA</b> COMPRO ORO, PLATA, dentaduras, muebles antiguos, monedas oro. Pago buenos precios. Mar, 18. <b>CORREAS-TRANSMISIONES</b> CORREAS, TRANSMISIONES, lubricantes «La Ibérica». Alfredo Calderón, 10. Teléfono 12.405.	<b>CORREDORES FINCAS</b> PARA TRAMITES DE COMpraventa fincas, visite a señor Mirapeix. Santa Teresa, 25. <b>CRISTALES</b> CRISTALERIA MODERNA José María Girónés Acrilalación obras Colocación a domicilio Primado Reig, 10. <b>DROGUERIAS</b> DROGUERIAS, PERFUMERIAS «Las Barcas», Sociedad Anónima García Casa central: Moratin, 27. Teléfono 17.225, y Sucursales. <b>ENCUADERNACIONES</b> PRECIOS ECONOMICOS M. Aguilar, calle Barcelona, 11. Valencia (junto Comedias).	<b>FOTOGRAFADORES</b> FOTOGRAFADOR. ESTANISLAO Vilaseca. Calle Alboraya, 18. Teléfono número 12.335. Valencia. <b>FUNERARIAS</b> FUNERARIA «EL BARCO». P. Martí Garcera. Gracia, 5. Teléfono 10.815. <b>HIGIENE</b> CASA YORK. LAS MEJORES gomas en marcas extranjeras. Derechos, 15. <b>HOTELES</b> LA FRANCESA. Completamente reformado. Pensión, 8 y 10 ptas. Pascual y Genis, 1. <b>IDIOMAS</b> FRANCES, 5 PTAS MES. Mr. Fopp, profesor especialista. Juristas, 23, pral. segunda.	<b>LOZA</b> MOMPARLER. MAYOLICAS Vajillas, Cristalerías, Novedades. Precios baratísimos. Periodista Azzati, 5 (junto Ayuntamiento). <b>LUBRIFICANTES</b> LUBRIFICANTES OROW. Suprema calidad. F. Vives, Conde Salvatierra Alava, 4. <b>MUEBLES</b> COMPRAD MUEBLES BARGUES. Azcárraga, 37. Doña Juan de Austria, 9. <b>MUNECA NOVEDAD</b> CASA PEYRO PELUQUE ría señoras. La casa más surtida en muñecas para salón y objetos para su confección. Don Juan de Austria, 6. Teléfono 16.322	<b>OFERTAS</b> TENEDOR DE LIBROS INmejorables referencias, todo el día o por horas Luis Vives, 3, bajo, casa Codino. <b>PELUQUERIAS</b> PERFUMERIA. PELUQUERÍA señoras. Juan Estarlich. Permanentes económicas. Productos belleza. Mar, 7. <b>PENSIONES</b> GRAN PENSION AVILA Espaciosas habitaciones Cuarto de baño y aguas corrientes. Lauria, 2. Teléfono 12.579. Valencia. <b>PERSIANAS</b> FABRICAMOS LAS MEJORES cortinas orientales, transparentes para miradores. Lleó, Lauria, 22.	<b>REPARACIONES</b> MAQUINAS ESCRIBIR, SUMAR, calcular. Registradoras Krupp. Arturo Visent. Félix Pizcueta, 20. <b>DE TODA CLASE DE GRAMOFONOS,</b> reductores de agua de Seltz, hornillos de gasolina y petróleo, planchas eléctricas, etc. Altar de San Vicente, 13, bajo. <b>TRAJES USADOS</b> COMPRAMOS TODA CLASE de ropas usadas de caballero. Fracs, smokings, etcétera. Calle Primado Reig, 5. Teléfono 12.183. Se pasa a domicilio.
--	---	--	--	---	--	---	--

**TOS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE**

# SOLUCION PAUTAUBERGE

**CONVALESCENCIA DE LA GRIPE, ESCRÓFULA, RAQUITISMO**

# AUTOMOVILISTAS

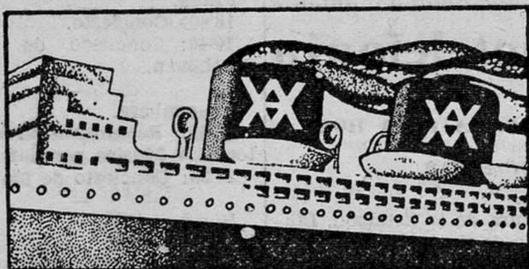
LOS MEJORES RECAUCHUTAJES

**S. MARTIN** MAESTRO GOZALBO, 16 - Teléfono 17.153 - VALENCIA

**MUEBLES DE FABRICACION PROPIA**  
 PODRA USTED ADQUIRIRLOS A PRECIOS DE FABRICA  
**EN LA CASA BARGUES**  
 Exposición y venta. DON JUAN DE AUSTRIA, 9  
 Fábrica. AZCARRAGA, 37

**Accesorios para automóvil**

**Casa Riera** - Lauria, 19, Valencia  
 TELEFONO 10.006



EMPRESA DE NAVEGACION

## Ybarra y Compañía, S. en C.

SERVICIO RAPIDO PARA SUD-AMERICA, admitiendo carga y pasaje, por motoratlánticos correos españoles.  
 Próximas salidas:  
 Día 23 de Marzo «CABO SAN ANTONIO», para Santos, Montevideo y Buenos Aires.  
 Día 13 de Abril «CABO SANTO TOMÉ».  
 Servicios rápidos regulares para los principales puertos de la Península, Villa Alhucemas, Ceuta y Tánger.  
 Servicios directos para Melilla, Sete y Marsella.  
 Para informes sobre pasaje y carga, YBARRA Y COMPAÑIA, S. en C.—Delegación, Muelle de Poniente, 6, Grao-Valencia; Apartado de Correos 151, Grao; teléfono 30.965.

## Repuestos y accesorios legítimos para todas marcas

El mayor stock en neumáticos  
**Precios sin competencia**

## “La Casa del Automóvil”

RAFAEL ALMENAR Y Cía. S. en Cta.

Colón, 54 - Teléfono 10.393

## El libro que nadie debe dejar de leer

Tratado práctico de etiqueta y distinción social. Explica claramente lo que debe hacerse en todos los lugares y circunstancias de la vida para atraerse la simpatía y el aprecio de los demás.

INDICE: Instrucción. El trato con nosotros mismos. Lengua-je. Conversación. Correspondencia. Tarjetas. Tratamientos. Saludos. Obsequios. Presentaciones. Del hogar. Visitas. Huéspedes. Fiestas. Banquetes. Bailes. Juegos. Deportes. Reglas para lugares públicos. Nacimientos. Primera Comunión. Bodas. Fallecimientos. Varias ceremonias. Deberes religiosos. Etiqueta palatina. Deberes patrióticos. En tela, 6 pesetas. Provincias, 7.

## Librería y Editorial Rubiños

Apartado 477. Teléfono 15.113. Preclados, 23, Madrid.  
 Toda clase de libros al contado y a plazos

### Panta ba a se vende

En sitio céntrico y calle de mucho tránsito, libre de inquilino, propia para industria, con vivienda.  
 También se vende un piso. Trato directo con el dueño. Calle-Carniceros, 17, pral.

### A las señoras

Paca Timmermans, comadrona, puericultora, practicante. Partos, higiene íntima. Consulta reservada. Germanías, 17, primero

### El que no tiene piso es porque no quiere

Vendo piso con patio, portería, galería y terrazo, tres dormitorios, sala, comedor y cocina, finca nueva y sólida; trato directo con el dueño; facilidades de pago en la calle Pintor Gisbert, 2, chaflán calle Cuba, por 7.750; dos interiores a 4.000 y 5.000; dos bajos baratísimos. Razón en la misma portería, a todas las horas.

### VENDO PISOS

y un bajo, en finca nueva construcción, moderna, toda decorada, sol todo el día, precios muy económicos, en la calle de Roberto Castro ldo, 37. Trato con el dueño

**Linea regular de vapores entre España y Noruega D-S A-Spanskelinjen**

Cor destino a Oslo, Bergen, Stavanger y demás puertos de Noruega, carga rá en este puerto el buque-motor «AN MITOUL» el día 24 de cuai.

Consignatario: SUCESOR DE ENBERG Y C.ª Contra muelle, 3. Grao de Valencia



«ALCYON»  
 Vencedora de la Vuelta Francia.

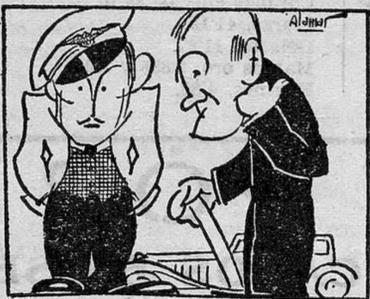
**ESPECIAL GARCIA**  
 Super carretera, construida por esta casa con tubos Reynold y roces especiales y otras especiales desde 3'50 pesetas a la semana.  
 Al contado, olazos y a por mayor.  
 CASA GARCIA, calle de Don Juan de Austria, 9, frente al teatro Apolo.

**PISO**  
 principal se alquila en Concordia, 3.

### URGE VENDER COCHE

Brennabor Pullman-Limousine, lujo, 7 plazas, separ cristales, seminuevo. Muy cómodo, propio para viajes largos con familia y equipaje. Gran ocasión. Razón: Conde de Alta, 21, segunda puerta.

### NOTA COMICA



Pláticas de familia.  
 —Estoy desesperado. A mi mujer no hay quien la entienda. Nunca sabe lo que quiere.  
 —Lo contrario me sucede a mí. La mía siempre pide lo mismo. Un automóvil «Hillman Minx».

**Casa en Godella**  
 se vende, en el mejor punto, en condiciones para habitarla todo el año; gas, electricidad, agua y cuarto de baño; bajo, alto y pardin. Informes: Agencia de Publicidad GNOMO. Pintor Sorolla, 3, principal.

### SIN ESTRENAR

Se alquilan por 160 y 145 pesetas mensuales pisos principal y primero. Ascensor, termo, baño, todo confort, y bajos para tiendas y despachos, desde 50 pesetas. Avenida 14 Abril, 50.

### RADIO

Reparación aparatos todas marcas Abadía San Martín, 10. CASA PUNTO AZUL. Teléfono 13.788.

### VENTAS

Se venden casas y pisos en el centro de la capital, y ensanche, de construcción muy sólida Chalets en Najas, Torrente y Burisof. Razón: Calle Conde de Trévor, 11, pral. De tres y media a cinco.



Marca de garantía. Preservativos las mejores marcas y precios. Calle Embas, 6, Valencia LA INTERNACIONAL (Junto a Maldonado)

### POR TELFFONO



y sin necesidad de abandonar su negocio, puede usted solicitarnos precios, descuentos, dibujos y presupuestos para su campaña de publicidad.

En cualquier periódico de Valencia, de España y del mundo entero, podemos publicar el anuncio que usted necesita.

### BOCETOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

**Agencia Roldós**  
 Avenida 14 de Abril, 34  
 Teléfono 14.661. -- Valencia

## La Peluquería de Señoras

**CASA M.GUÉL**      **CHEZ MICHEL**

Participa a su distinguida clientela y amigos que ha trasladado su establecimiento de la calle del Hospital, 2, a la calle de Lauria, 3, entresuelo primera.  
 Se necesita un buen oficial u oficiala con buenas referencias y una aprendiz.

# PROVITA

**HIPOFOSFITOS RECONSTITUYENTE**

MODERNO COMBINADO CON ZUMO PURO DE UVAS NEGRAS, CONCENTRADO, SIN ALCOHOL, DE SABOR DELICIOSO. PROPICIA A TODAS LAS EDADES Y NATURALEZAS  
**NO PRODUCE ESTREÑIMIENTO**  
 RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS  
 VENTA EN FARMACIAS A PTAS. 5'20 FRASCO

**Señora**

Un peinado elegante, para temporada de teatro. Últimos modelos en corte de pelo y ondulaciones.  
 En la peluquería de Manuel Fernández, Zaragoza, 24. Permanentes económicas.  
 Especialidad en el rubio platino.  
 ZARAGOZA, 24, entr (frente Corretería)

## CASA PETIT

COMO PROPAGANDA, SOLO EN ESTE MES  
 6 vasos agua, 6 vino, 6 licor, 1 jarro, pesetas 5'55.  
 El mismo lote, cristal color, pesetas 9'25.  
 Exprimenaranjas, 0'85.  
 Especialidad en artículos para bares, vajillas y batería de cocina.

## CASA PETIT

Esta casa no tiene sucursal.

VIUDA DE JOSE ORELLANA  
 San Vicente 120      Teléfono 12.100

## CALORIFEROS

Botellas para agua caliente, de caucho, marca «CARACOL».

FABRICACION MOLDEADA

Durante el invierno, en ninguna casa debiera faltar una botella para agua caliente marca «CARACOL». Es el mejor sedante para multitud de molestias propias de la estación.

**Madame X**  
 Paz, 3 - Valencia

## Dr. JOSE ARROYO

ENFERMEDADES SECRETAS  
 SIFILIS-VENEREO      VIAS URINARIAS

Trata rientos modernos  
 Reserva absoluta

Consulta de 10 a 1 y de 5 a 8  
 PI Y MARGALL, 54

## Enfermos del estómago

Si quiere llevar un buen régimen comprad nuestros alimentos.

**«CAFES LA CAMPANA» DEL MERCADO**

donde encontraréis Purés en paquetes y a granel, Maltas, Leche vegetal, Gofios, pan para régimen y pastas Gluten para diabéticos.  
 Guerrillero Romeu, 27, antes MERCADO Teléfono 15.320

Por poco dinero le dejarán como nuevo sus trajes y sombreros si los limpia o tinta

# BRUNA

Trabajo perfecto, limpieza a seco, planchado The hoffman. No se queman ni deforman

Colón, 2 esquina a Pi y Margall      Campaneros, 7